中華民國僑委會登記證台報新字第壹弍零號

香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

工商日報

THE KUNG SHEUNG DAILY NEWS

督印及承印：工商日報有限公司
香港灣仔分域街十八號

各部電話：編輯部：七三〇七〇六　採訪部：七二〇六二七、七二三四九二　營業部、廣告部：七二九三〇七、七三〇七〇八、七二七二八二　社長室：七二四八五四　總編輯：七二七二二弍　經理室：七二七二六一　秘書室：七二七二[illegible]弍　中區辦事處：二二五四九五、二二一二三八

電報掛號二〇七五　郵箱六二號

今日出紙三張半每份壹毫

新聞紙第登[illegible]弍五一號
（外埠版精銅[illegible]大張）

南越局勢又陷入極度不安

西貢順化等城市 紛發生僧人示威

佛教領袖號召信徒自焚反對陳文香

【西貢廿三日美聯社電】約有一百名佛教僧尼，於星期六日在此間以北四百哩的順化街道巡遊，他們又在美國領事館前示威。這些僧尼是送一封信函後，即行散去，並無發生事件。但是，更多示威運動將會在順化和其他南越中部城市發生，包括歸仁在內。星期六日，西貢郊區嘉定省，約有二百名青年僧尼，阻止街道的汽車行駛，又向警車投擲石塊。警方說：星期五日西貢騷亂的結果，有二百廿三人被捕，包括十二名僧人和八名尼姑在內。星期六日早晨，西貢數間學校發生暴動。一間著名的佛教中學，有一名年廿歲的僧人教師，企圖自刺至死，顯然向政府抗議，暴動中的學生，阻止這僧人的行動，這僧人祇受到輕傷。同一間學校的一名僧人，企圖拋去自己的眼睛，這兩名僧人拒絕接受醫藥治療。暴動最後被警察和軍兵阻止。

【西貢廿三日路透社電】南越佛教領袖今日籲請信徒進行自焚，來把佛教從美國駐南越大使泰勒和南越總理陳文香的殘暴政策中，拯救出來。佛教總部發表一項聲明說：佛教徒應起來，學習一九六三年的釋廣德，他自焚抗議前吳廷琰政權對宗教的壓迫。這項聲明指摘泰勒和陳文香，進行消滅佛教和謀殺佛教領袖死亡的政策。這聲明指摘政府拘捕佛教徒，搜查他們，給與他們種種困難。「這野蠻的壓迫和殘暴的恐怖主義，是開國以來，所有人民和佛教徒所從未遭遇過的」。南越佛教徒應該起來，從泰勒和陳文香的殘暴政策中，拯救出佛教。這聲明又說：泰勒對五名目前計劃絕食至死的佛教領袖的生命，和其他僧尼與信徒的被監禁或死亡，應負其責。

佛教徒攻擊的目標之一的總理陳文香，今日在電台發出警告，反對暴徒暴動，聲言嚴厲懲罰他們。他籲請人民保持寧靜，不要暴動，特別是對付外國人的產業。他說：人民昨日攻擊美國新聞處圖書館，是無意義的行動，不應由一向尊重文化和國際法律的人做出來。泰勒和美國駐南越大使約翰遜，今晨與陳文香會晤，討論目前的政治局勢。觀察家認為，陳文香和佛教徒雙方都沒有讓步的跡象。陳文香顯然決定保持法律與治安，但是他的力量，主要是依賴軍隊鎮壓騷亂，因此，他對武裝部隊的依存日增。

【西貢廿三日路透社電】消息：星期六日，此間東北二百哩的峴港市，發生一項大規模的示威運動，有數千人參加。峴港有若干美國軍事設備，包括美國駐南越特種部隊總部在內。

【西貢廿三日法新社電】據報載此間的消……

順化示威者暴動
焚燒美國圖書館
高呼泰勒滾回去

【南越・順化廿三日路透社電】由學生領導，要求美國大使泰勒在四十八小時內去職的示威者，今日搗毀這裏的美國新聞處圖書館，有八千本書被焚。在一次三小時的遊行中，約有五千人高呼「打倒泰勒」和「泰勒滾蛋」的口號。稍後，有一羣為數不多的人注視濃煙從那所兩層樓的三合土建築物的破碎窗戶冒出來。示威者說：「殖民地主義者泰勒」和美國政府，不敢支持他們要推翻的陳文香政府。他們發言一次反對美國人民的八小時「不合作」罷工，將於今晚午夜開始。他們要求所有商店不要與美人交易，別把電報或信件傳遞給他們，酒吧間別為他們服務，以及別售貨給他們。那些學生聲言，如果泰勒不在四十八小時被解職，那麼他們將會繼續進行鬥爭。一位參加遊行的學生說：順化的學生與佛教徒，在過去十五個月來，已推翻兩個政府，並且將推翻現時這個政府。

當群眾在美國領事館前面和平示威後，雖然學生領袖不表同意，但仍有零星的石塊，投向美國新聞處使用的建築物樓下的窗戶。學生領袖著令繼續進行遊行，但許多示威者逗留在現場，並且焚毀那所建築物的南京門。當示威者湧入裡面，在樓下縱火焚燒八千本書籍，推翻傢俬，搗毀一切窗戶和洗手間的設備。

當暴徒從前門湧進時，美國新聞處官員史塔士，和這裡的一位美籍青年教師從後門逃出。這兩所美國建築物都沒有軍隊保護的跡象。一個擠滿車內的學生，在美國領事館前說：「我們並非反美」。但繼續說：「我們不會接納一位像泰勒一樣的責賤和恐怖的統治者」。

【西貢廿三日法新社電】西貢軍區司令潘文同將軍，今日發表一連串規則，與市民遵守，全面解決昨日發動的學生罷課與店主罷市風潮。西貢電台廣播這些規則：㈠店主不得在市場停止貿易，或把商店關閉。㈡工人應繼續照常工作。㈢學生應繼續上課，不要被「共黨的煽惑」利用，他們正在企圖用貿越南人民和危害國家。潘文同的公報又說：「不要追隨共黨，繼續正常生活」。但是，今日除市中心的市場營業外，其他市場都關閉。

越共昨指美艦 炮擊北越海岸

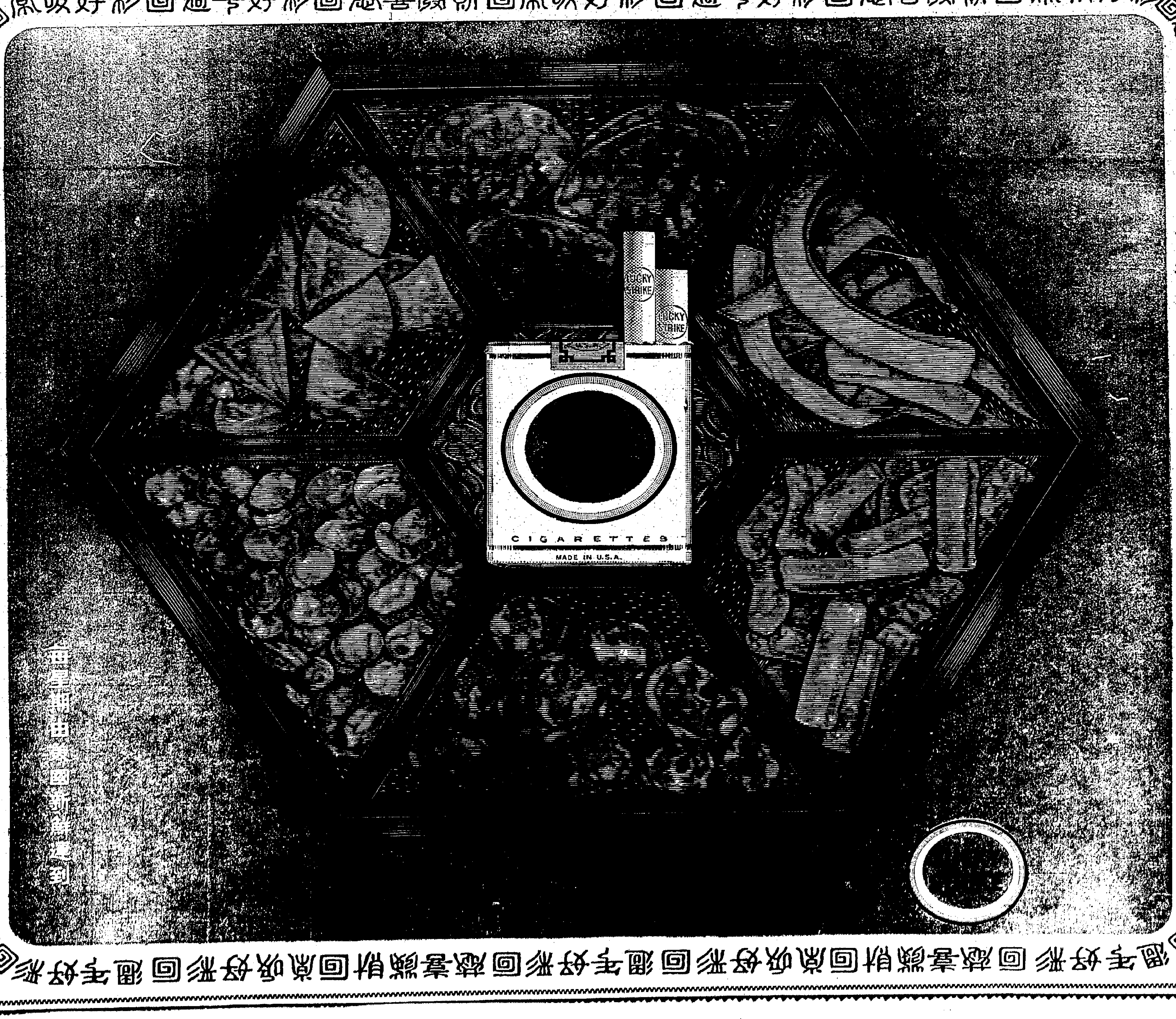
【莫斯科廿三日路透社電】蘇聯塔斯社今日的河內消息說：美國與南越的軍艦六艘，昨晚砲犯北越領海，其中一艘為砲火擊傷。這通訊社引述北越外交部新聞處發言人的談話說，四艘軍艦於其他兩艘掩護之下，駛近石合河口，並砲擊廣平省的洞海鎮。這通訊社又說，越南人民軍開火還擊，並擊傷進攻的艦艇一艘。北越外交部長春水已照會處理寮國問題的一九六二年日內瓦會議共同主席，抗議美國於一月十三日空襲寮國境內一條道路。

【東京廿三日美聯社電】北平電台於星期六日引述「北越通訊社」消息說：越共於星期四日擊落三架美國直升機和一架偵察機，又擊傷其他五架飛機。共黨電台說：這次事件發生於西貢南三十至六十哩地區，「若干美國兵士被擊斃和擊傷」，這電台並無說出死傷的數字。

虎油

萬病回春・急救驅風

虎豹兄弟有限公司
轄下
永安堂虎標萬金油藥廠出品



威爾遜首相宣佈 史超域繼任外相

【倫敦廿二日路透社電】英國首相威爾遜今晚作了一項使人驚異的選擇，宣佈五十八歲的史超域，接替華爾克為英國新任外相。史超域是教育科學大臣，但一直都少為國會以外所熟悉。華爾克曾於一九六三年一度為繼承已故的工黨領袖蓋斯基爾的候選人，但他於前天在倫敦東區里頓補選失敗後，國會中於較早時推測他會被任命為國防大臣希利或航務大臣占金斯。威爾遜於發表一份致華爾克的慰勵信後，即任命史超域為外相。該位前外相今晚說：「我將作一次短暫的休息，我一生都為工黨服務，我將繼續如此。」威爾遜說：華爾克在歷時三個月的外相職位上，已對「政府及國家有無可估量的價值」。在這個時期中對英國在許多重要世界的事務中，重新獲得主動，已具有價值。

【布里斯托廿三日路透社電】據年五十八歲英國新外相史超域昨晚說：他將於今天在外交部就任他的職位。

【倫敦廿三日中央社專電】新由英國首相威爾遜選為外相的史超域實際上是一名「國內的無名小卒」。史超域在他的廿年政治生涯中，並沒有獲得甚麼外交經驗。許多眼光敏銳的政治觀察家，因此認為他至少在相當長的一段時期內，將只不過是首相威爾遜的「另一自我」而已。不過一樁必須指出的事實，是史超域在下議院中是一名辯論的能手，他的同僚們對于他的能力與力量，是毫不置疑的。在他溫文爾雅的舉止，抑揚有致的聲調和自我謙虛的風度下，包藏着的是一個幹練的頭腦。

史超域出身牛津大學，他于一九四五年開始其政治生涯，以前曾任某高級中學的校長，他過去在政府中所擔任的最高級職位，是一九四七年至一九五一年間艾德禮政府中的次官職，他在威爾遜執政後，被擢升為教育暨科學大臣，而于華爾克在兩次前的補缺選舉中失敗後，復被擢升為外相。

英工黨補選失敗 反映出英國選民對現政府失信心

【倫敦廿三日合衆國際社電】本星期五晚華爾克在補缺選舉中失敗，反映民衆不支持現政府迄今的措施，尤其是鋼鐵國營計劃，該計劃即將提出。華氏是威爾遜首相親自選拔的；這次補缺選舉的失敗，使威爾遜面臨嚴重的危機。

工黨政府發言人雖不掩飾其對該補缺選舉中選舉的失望，然而說：那些結果，使到工黨政府再把鋼鐵業收歸國有的計劃成為投合比工黨左翼諸死硬派較為廣泛的人民心意的事情。」

威爾遜的政府，現時在六三〇席的下議院中擁有超出七席的全盤多數，但一般預料在四個保守黨佔優勢的席位的未來補選之後將減少為三席的超出數。在此種情形之下，在國會九個自由黨議員，可能扮演一個重要角色。

但政府方面人士今晚說：威爾遜將進行提出例如鋼鐵國有化法案，甚至最為惹起爭論的法案，如果無可能使到此個法案在議會獲得通過，則他方始考慮舉行普選。那方面人士並說明政府並不認為在下議院對一項比較次要問題在投票中遭受失敗，會引起舉行一次新的普選。

【倫敦廿二日法新社電】昨日華爾克（原任外相的）在補缺選舉中失敗，使英國陷入政治危機中，華氏依英政治習俗，辭職，依英政治習慣，主要閣員須為下院議員。今工黨在下院的多數票已減至三席，自由黨有舉足輕重之勢。自由黨領袖格里蒙指責工黨的鋼鐵國營計劃，那等於最後通牒。

據少數黨自由黨（在下議院有舉足輕重的力量）領袖格里蒙說荒謬得很。但他並提出警告說：「如果威爾遜先生要繼續留任，則他一定要開始做到……」

威爾遜有現實頭腦，將不會對於大選作何輕率決定。政治觀察家們相信下月初四個補缺（保守黨議員留下的缺）選舉結果將為決定性因素。

【倫敦廿二日路透社電】保守黨領袖荷姆爵士今天歡迎那些補選結果，認為是一項巨大勝利，他說：「這件事情，顯示國家現準備於獲得機會時即回復一個保守黨政府。」

錫漢諾克將訪蘇俄

【金邊廿三日合衆國際社電】柬埔寨官方通訊社消息：柬埔寨國家元首錫漢諾克今日宣佈，他將於本年十一月官式訪問蘇聯，接受蘇聯最高主席團，同意作此項旅行。

詹森入醫院不久 一攜手槍青年突在院內出現

【華盛頓廿三日美聯社電】當詹森總統為呼吸器官病，於星期六日早上到貝塞斯達海軍醫院數小時後，一名青年男子被發現在醫院內攜有一枝手槍。白宮新聞秘書列第說：那枝手槍是沒有裝上子彈的。特務人員對那男子加以盤問。但發現他的行動與詹森留醫無關。特務人員已把那名男子轉交警方。

美軍運輸機 在雅典撞山 機員十人喪生

【雅典二十二日路透社電】一架美國巨型運輸機，今天撞中在伯羅奔尼撒區的四千八百呎白雪嶺的山頂，據現場救援隊消息說，機上十人均已喪失。救援人員正在挖掘殘骸找尋屍身。據電台說：飛機殘骸中的屍體，已被焚燒至不可辨認。

這裡的美國人士消息說，該機是運送件從義大利東北部的亞維諾空軍基地飛來雅典的，機上有八名機師和二名乘客。

摩蘭醫生宣稱 邱翁病狀無新消息

【倫敦廿三日路透社電】邱吉爾的朋友兼私人醫生摩蘭勳爵今日說：現無關於爵士病狀的新消息。這八十二歲的邱翁病狀生昨晚報導：邱翁病狀已稍見惡化。摩蘭勳爵在邱翁府邸逗留半小時。他的公報，即是邱翁於八日前患病以後的第十八號公報說，另一公報將於今晚發出。

【倫敦廿二日路透社電】邱吉爾爵士今晚已第三次作曾祖父了。邱氏的孫媳婦已在西敏寺醫院產下一男嬰，該嬰兒是未足月出生的。一位醫院發言人說：邱吉爾夫人（按為邱吉爾爵士的孫媳婦）和嬰兒的情形都「十分良好」。

【倫敦廿二日路透社電】據邱吉爾的私人醫生今天宣佈：一週來為其生命搏鬥的邱吉爾爵士，其情況今天更趨惡劣。據摩蘭勳爵在邱吉爾寓所卅五分鐘訪問後說：雖然邱吉爾整天安睡，但邱吉爾的情況已有若干惡化。醫學專家說明這是在連續三次公報報告未有變化之後，使人感到不安的消息。

英國醫學協會一個發言人說：那項病情，比最初可能認為有可能的較為緩慢進行。

社論 請行政院勿負國人的囑望
——論台灣有人請求舉辦賽馬說

近日台灣盛傳將舉辦「跑馬娛樂」，有人對此積極鼓佈，頗有「時機成熟，呼之欲出」之勢。立法委員郭德權為此向行政院提出質詢，現據報道，行政院已正式提出書面答覆說：從去年九月起，先後有華僑及國內人士三起，分別向台灣省政府申請組織公司，設立跑馬場，其所持的理由，皆以歐美及亞洲各國俱設有跑馬場，既可充裕政府稅收，又可增加國民就業機會，且台灣在日據時代設立有跑馬場七處之多，是證其有助於經濟的繁榮。行政院說：「政府認爲這一新措施，當衡量當前環境及對社會風氣有無影響等因素，跑馬場的設立，目前似不適宜。」此項答覆，對台北民間所傳跑馬娛樂一倘可能之說，雖暫有了「一定限度」的澄清作用。不過，在我們看來，行政院的複文措詞之後，對於將下「目前似不適宜」的字樣，好像是有「半推半就」，或「不妨留待計議」的意思，並未嚴正表示所謂「華僑及國內人士」的請求，絕對是無理的要求。因為它會產生的弊端，「目前」固然不宜，將來也不宜，而且還在「觀望」之間，由此推想，行政院不批准辦跑馬是「暫時的」，而並非含有「諒解」的。

如前所說，行政院這種「暫不准許」，而非「批准」，或是使內外人士以為，可是在其「批准」之際，仍不能不注意於行政院的，即是屬於目前中國的情況，無論時間久暫，祇要大陸一日未克光復，在台灣舉辦賽馬，政府為了杜絕這等人士的活動請求，自應以絕不含糊的堅強態度，表示對此「絕不通融」，決予禁制，好讓人民獲知政府的決心，使那些「熱心分子」知難而退，不再存有「且姑待之」的妄念。因為有關跑馬這種所謂「公衆娛樂」，即使是百分之百的「生財之道」，台灣也不該搞了「利之所在」，便貿予開禁。現在試把此中的利弊得失，略陳如下：

第一，台灣此刻正在推行「毋忘在莒」運動，這一運動本身所含的意義，應該包括有「知恥」和「吃苦」，而不是「今朝有酒今朝醉」，把台灣看作安樂窩，絕不放過任何享樂的機會。故如台灣在此時舉辦賽馬，那就等於明示人以「樂不思蜀」，對於倡導不久而成效未著的「毋忘在莒」運動，恰恰是個尖銳和無情的諷刺。換言之，我們政府祇要沒有忘記其本身當前的處境，就祇有在「毋忘在莒」與「賽馬娛樂」之間，抉擇其一，任何「并行不悖」的想法，都是為事實所不容許的。

第二，目前香港正是「賽馬季節」，我們久居香港，對於這種賽馬風氣影響之大，無論目擊耳聞，都比台灣人士有更多了解。但簡而言之，賽馬對少數人是「玩物興趣」的一種，對多數人則是如假包換的「賭博」。由於香港的合法賭博祇有賽馬，故每逢開跑前夕以至當日，由商行文員以至販夫走卒，每可說除「馬」之外，就不知有其他，這種瘋狂癡迷的狀態，也不知製造多少的悲劇。記得已故印度總理尼赫魯說過，賽馬玩意是殖民地主義者用來麻醉土著人民的手段，此言容或稍嫌偏激，也不能謂無道理。以前日本在台灣設過七個跑馬場，總不能說它沒有這種不可告人的動機存在。近年台灣的社會風氣正日趨奢靡，正須矯正之不暇，如果再多一項「賽馬娛樂」，這將成何景象呢？

第三，台灣那些請求舉辦賽馬的人說，賽馬可以為政府增加巨額稅收，也可將其盈餘所得，用來「提倡體育事業」，振振有詞，幾乎是「一舉而數善備」，為此說者，是在揚傳廣於參加東京世運失敗之後，認為台灣要亡羊補牢，急起直追，非舉辦賽馬，就無法寬籌經費，一切體育運動皆無從談起。但我們知道，今天台灣的生存，決不需仰仗於犬馬，而中華民國國際聲譽的高低，也絕不會由世運「金牌」的得失來決定。非舉辦賽馬就不能提倡體育之說，其觀念幼稚，殊不值有識者之一哂。

第四，歐美各國有賽馬運動，有着它們自己的「傳統」，但以這種運動本身畢竟是賭博，如果我們不知自量，東施效顰，那就一定流弊孔多，未見其利，而先受其害。孔子有說：「生於其心，害於其政」，凡是賭博都有僥倖心理，我們現在殫精竭慮的綢繆復國，倘感綆短汲深，時虞不足，如果再使台灣上下受到一種僥倖心理所麻醉，試問我們能夠像這個結果是怎樣的嗎？

因此台灣開辦「跑馬」是絕對荒謬的想法，行政院不予批准，正見我政府尚不致為其所惑。但是，鑒於所傳活動的人背景頗不尋常，故我們願意提醒政府，必須認清利害，站穩立場，不要有負海內外國人的囑望。

印尼代表團抵北平 可能與中共協商訂防衛條約問題

【東京廿三日美聯社電】印尼外長蘇班特里約，於星期六日，乘搭飛機抵達北平。中共「新華社」消息：中共人員前往歡迎，蘇班特里約的代表團有四十三人，共中包括數名軍事領袖在內。前往機場歡迎的，有中共「總理」周恩來，「外長」陳毅和其他軍事與政治人員。中共大規模歡迎印尼代表團，暗示中共對蘇班特里約的訪問，甚為重視。蘇班特里約乃應中共的邀請，作友好訪問。蘇班特里約與中共可能與中共領袖討論中共軍援印尼，或與中共簽訂防衛條約問題。

美在南越有新危機 佛教徒轉而反美

【西貢廿三日合衆國際社電】南越境內糾紛頻起，現在則已相當明顯，另一陰森趨勢，就是已有要求「美國滾回去的動機」。美國擬加強南越的力量，使南越成為東南亞對付共黨的堡壘，所作努力產生的困難，以佛教徒轉而反美的事態使人最為震驚。

如果力量強勁，政治態度天真的南越佛教徒，對美國的南越政策持敵視態度，美國顯然將會陷入窘境，除受南越陸軍方面的支持外，南越百姓則並不給予支持。

困惑的佛教徒反對受美國支持的陳文香政府帶「反革命色彩」。本星期四，南越佛教徒曾指摘南越陸軍領袖，斥責「濫用權力」。本星期五，南越佛教徒曾經示威，反對美國的政策，共中態度激烈的反政府份子，則在西貢市中心區，把美國圖書館玻璃窗的極大多數打破。

現在，南越佛教徒和赤色叛亂份子會輕而易舉地成為南越境內兩個最有力量的政治團體。美國（或任何人）如何能夠對付南越百姓身上所受的這兩股惡力，實難以想像。

南越陸軍中有隨軍和尚七十人左右，陸軍任一部隊中的佛教徒聯誼會，幾乎都由這批和尚主持。如果隨軍和尚能夠煽動南越陸軍中佛教徒聯誼會成員的情緒，則可想像得到：南越陸軍中也會出現靜坐、絕食和其他形式的反抗行動。

美總統詹森患嚴重傷風入醫院療治

【華盛頓廿三日合衆國際社電】據說：詹森總統在因一次嚴重傷風而進入伯西斯達海軍醫院後，曾經「整夜睡眠不寧」。但詹森現時正在睡眠中，並且正在接受抗生素的治療。

【華盛頓廿三日路透社電】白宮宣佈：現年五十六歲的詹森總統，於今天早上進入醫院，來治療刺激性的傷風。預料他將要住院五天。據說：詹森的氣管和支氣管受到刺激。（氣管是一條大約四吋長，從頸部的喉部直伸至胸部的管子。）

白宮新聞秘書列第說：詹森總統於昨日下午大約四時的時候，覺得他的喉嚨痕癢，而且還有幾聲燥咳。列第又說：詹森後來連晚飯也不吃，就上床休息去了。他並且於今天凌晨一時，召喚他的私人醫生亞格利海軍少將前來診視。他的咳嗽後來變得惡化了，而且喉部的時候感到相當痛苦。

詹森於今天當地時間凌晨二時五十五分，由他的十七歲女兒露西陪同入醫院留醫。列第說：詹森總統的病並非是一件嚴重的事情，但可能時時會感到相當痛苦。

列第繼續說：詹森總統現在正舒適地休息。他說：醫生曾對詹森總統作一連串的醫學檢查，其中包括使用一種電子測心儀，檢驗結果顯示是正常的。按：電子測心儀是可將心臟的狀態以圖表示出來。

【紐約廿三日美聯社電】紐約的一位耳鼻喉科專家高爾德醫生，星期一日晨早乘搭飛機前往替詹森總統檢驗。當詹森在競選期間，因不斷發表演說而致喉部不適時，亦是由高爾德醫生料理的。高爾德是紐約大學醫學中心的一位臨床實驗科教授。

【華盛頓廿三日美聯社電】韓福瑞就任副總統職位不足三天，詹森總統便須進入醫院留醫。自甘迺迪總統遇刺後，副總統的職位已出缺達十四個月。韓福瑞因而成為有任何事情發生於詹森身上時，繼承職位的首席人物。在過去的十四個月期間，衆議院議長麥考麥克是總統職位繼承人的首席人物，現在他居於次位。最巧合的白宮新聞秘書列第於星期五日上午的新聞簡報時，曾被詢及總統是否已與副總統決定一項不能執行職務協議。列第說：「不，仍未決定」。記者問：「你是否預期會在日內決定」？列第回說：「當他決定的時候，我將會讓你們知道」。

美國核子潛艇月底再訪日本

【東京二十三日時事社電】據日本政府方面表示，美核潛艇於本月內再駛至佐世保港停泊。美核潛艇「海龍」號曾於去年十一月十二日駛至佐世保港，此次駛至該港停泊的美核潛艇，多半係正於太平洋活動中的「劍魚號」、「海龍號」等三艘之中的一艘。

當美核潛艇來日本港口停泊時，美政府將於二十四小時之前通知日本政府。唯此次來日停泊適值國會復會，政府發表演說，各黨代表進行質詢的時期，因此由於政治上的考慮，美核潛艇至日停泊或將略有延遲。

中共將採行動清算班禪喇嘛

【新德里二十三日路透社電】此間一位西藏流亡份子說：中共「清算班禪喇嘛」在一個記者招待會說：中共已決意向西藏的佛教徒採行全面進攻，並消滅西藏人民，為實行這個計劃，他們不惜……那些留在佛寺裡供奉的少數僧人，也在清算之列。」

他說：他希望在明日或星期一日，得與達賴喇嘛會晤。達賴自從一九五九年以來，已避居印度，現在居於喜馬拉雅山的大爾姆沙拉勝地。

這位人說：中共希望這位自小由他們一手栽培的班禪喇嘛，會聽從他們的命令。但班禪拒絕接受中共的西藏自治區籌備委員會主席的職位，或排斥達賴喇嘛。

他說：「班禪喇嘛的行動，使中共非常憤慨，於是發動壓抑他的人格，指摘他是一個背叛國家和人民的反動分子」。他繼續說：中共增強它在西藏的軍事準備，「來加強它對鄰國的侵略企圖」。估計約有逾三十萬的中共軍隊和二十萬漢族平民在西藏。

我向開發銀行 貸款七百萬 建遠洋漁船

【台北二十三日時事社電】中華民國日前由國際復興開發銀行借得遠洋漁船建造資金七百八十萬美元，並已使用這項借款，經手三菱商業向日訂造三百噸漁船十三隻，經手三井物產向日訂造二千噸級船三隻，這是中華民國第四個經濟復興四年計劃中的一部分，至於其餘的建造量，俟四年計劃定妥後即可分曉。

台北慶祝自由日大會 籲自由世界國家協助我反攻復國

【台北廿三日中央社電】中華民國各界援助鐵幕內人民爭取自由運動委員會主任委員谷正綱，在一二三自由日慶祝大會中，大聲疾呼的指出：共產主義的本質絕無「和平共存」可能，更無中間路線可走。「對于共匪，惟有中華民國反攻大陸，將它消滅，別無其他的道路，尤其在共匪尚未完成核子武器前，摧毀共匪政權，是解除世界未來禍患的根本關鍵」。

【台北廿三日中央社電】行政院長嚴家淦說：他相信對共匪討伐戰爭的時機已愈益迫近了。「這個時機必然在共匪由原子試爆尚未能製造核子武器及投擲系統之前，迅速來臨。」

嚴院長在一二三自由日慶祝大會中發表演說，重申世界的亂源在亞洲，亞洲的禍根是中國大陸的共匪的這一正確看法。他說：「我們無論為了拯救大陸同胞或是為了維護世界的安寧，都必須討伐這一叛亂組織」。他說：「唯有如此，才可以避免毀滅性的核子大戰」。

【台北廿三日中央社電】中華民國各界代表一萬五千人，廿三日上午在慶祝自由日第十一週年紀念大會上，通過致電詹森總統，請以精神物質力量積極支援中華民國的反共復國鬥爭，以期在共匪未完成製造核子武器前先將其消滅。

【台北廿三日中央社電】中華民國各界代表於廿三日上午在慶祝自由日第十一週年大會上，通過決議致電聯合國，請以決反對共匪混入聯合國及其所屬任何組織，支持唯一合法政府中華民國的完整代表權。

大馬歡迎各國調解印馬糾紛

【吉隆坡廿三日合衆國際社電】大馬政府今日說：「馬來西亞是歡迎來自任何國家的調解行動，如果這種行動，是有助於和平解決大馬與印尼間的糾紛的話」。

一位發言人說：但任何調解人需要明白：馬來西亞「是一個獨立自主的國家，它不準備參加與傀儡國的談判」。該發言人是就一份報導說：巴基斯坦願盡力於化除這兩個東南亞國家間瀕於戰爭邊緣的糾紛時，發表上述意見。

手脚 關節腫痛

風濕專家 梁藻衡專醫風濕劇痛 五分鐘內見效
（診金連藥祇收八元）嚴重脚軟不良於行一服見功
根治 手脚軟痺臥床不起關節腫痛四肢無力頸項筋緊手不舉高脚不能行頭面腫痕胸背腰痛歷醫未癒不必灰心獨有秘方速來診治保証斷根永不復發
醫館：九龍旺角砵蘭街三八三號二樓（近北河街口）電話八六四二二四・八六〇五六〇
診症時間：上午九點至十二點・下午一點至九點（星期日例假照常應診）

風濕內科專家 周達文
風濕一症，走及全身，入筋筋緊，入骨骨痛，入胃胃風，入腸腸風，入氣管為哮喘咳嗽，在上頭風，在下脚氣，在中為胸背腰痛。或在四肢關節酸痛，或紅腫，成為痺痛，筋絡不舒，屈伸艱難，時發時止，夜間更痛，發寒發熱，痛如刀切，往來走痛，風雨更痛。按症配製，治本丹方，直透筋骨，氣血一服見功。

飲請時時
虎牌
金牌獎啤酒
總經紀：屈臣氏有限公司

大人公司啓事

外傳本公司開幕以來，日售數十萬元，實則觀者多而購者少，絕無如是之甚，想係業內外人士溢美之詞。蓋草創伊始，秩序似𫓧，職員如羣雀亂飛，顧客則所望不遂，倣公司除衷心感紉以外，頗覺難以自安，惟望今後努力改革，貨求其美，價求其平，事求其善，禮求其週，以副惠顧諸君厚望焉。此啓。

地址：旺角之旺角　電話：八四四四九九四

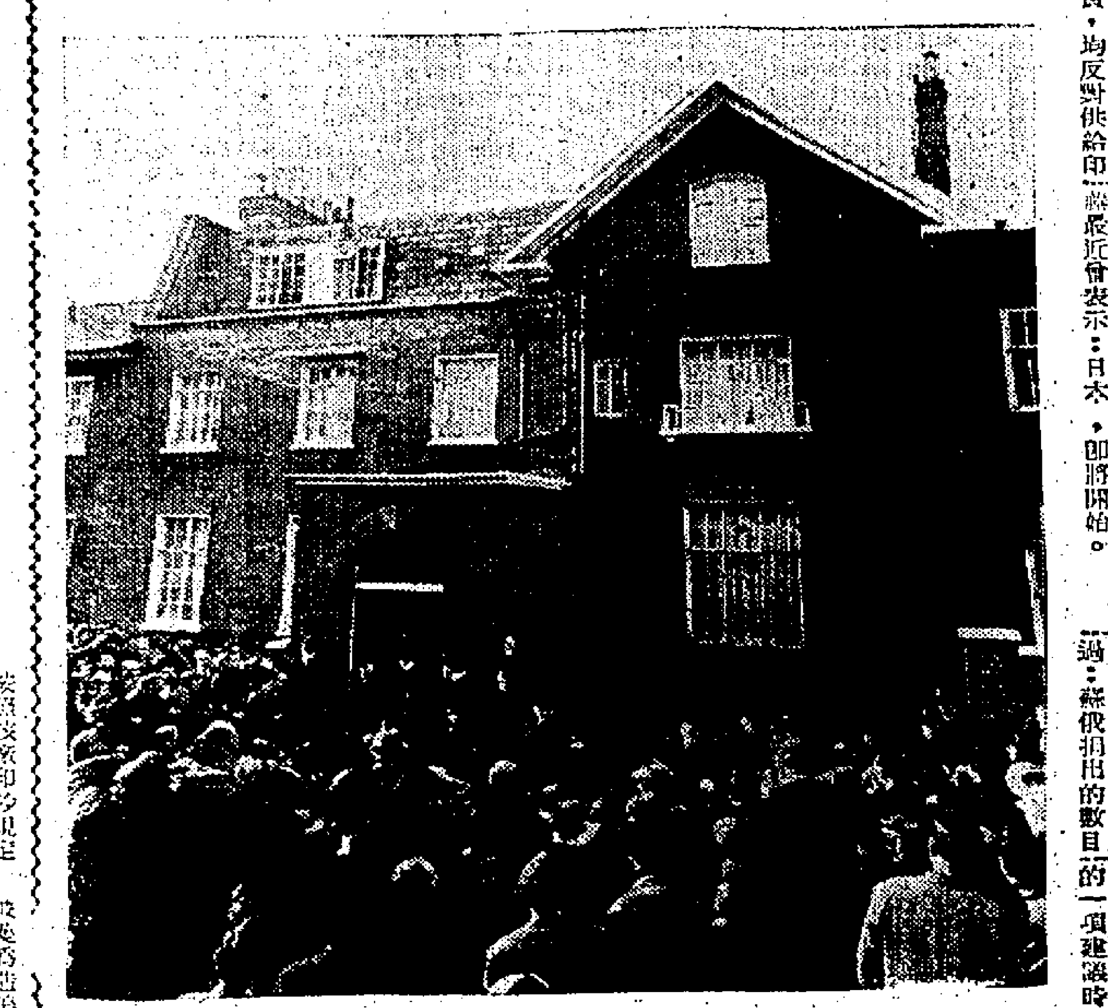
工黨補選受挫敗後 倫敦股票市價報漲

【倫敦廿二日法新社電】星期四日補缺選舉結果公佈後且有談及可能早日大選之後，今日倫敦股票市場的股票價值增了數百萬鎊。英鎊於上一日低跌之後，亦告回升。鋼鐵及建築股票首先緩和。但這兩項事業受到工黨政府計劃的威脅。有些股票上漲至百分之十。單就鋼鐵股票而論，價值已增三千三百五十萬鎊。工業方面顯然相信，政府的多數席現已減至僅得三席，極可能被迫放棄其鋼鐵國營計劃和放棄其建築國營計劃。政府人士曾言，首相威爾遜將堅持其計劃，但商業人士以爲他可能尋求藉口以延擱有關的計劃，則可能擱至國會開會的末期，且政府可能被迫調整其稅率改變的計劃。工業股票指數的泰晤士報表示上漲九·二點子，成爲三四八。各方面均有上漲。這次回升是一九六二年一月間最大的上漲，且係在去年十月工黨政府執政以來，一個時期不景氣之末。自大選後，股票平均跌價百分之十。但星期四日的補缺選舉結果今後引起搶購潮。英鎊雖然上漲，然深恐一項政治危機及另一次選舉，可能引起對英鎊再作投機。自上次大選以來英鎊有最好的一週，且英倫金行對其出面支持。但對英鎊的全部信心，似距回復甚遠。

使聯國亞洲威望 正遭受沉重打擊

日認爲印尼退出聯國 日與印尼經濟合作將發生問題

【東京廿三日法新社電】日外務省官員今日對印尼正式退出聯合國之行動，表示遺憾，認爲此對聯合國在亞洲之威望，乃一沉重打擊。印尼最近決定退出聯合國時，適中共、北韓、北越及東埔寨等國，已贊印尼而竭力抨擊聯合國。外務省官員認爲印尼退出聯合國，對本屆及下屆聯大有關中國代表權之討論，以及第二屆亞非會議之舉行，均有影響。惟印尼駐聯合國代表巴拉對記者所稱：馬來西亞在安理會非常任理事國任期告滿後，印尼仍不會重回聯合國一節，日官方則認爲此一立場，並非不可改變者。印尼正式退出聯合國後，其向日本除即購買價值八千五百萬美元工廠設備及其他設備之請求，使日官方頗感難以應付。日政府之有關官員日內將開會商討對策。有人認爲此乃經濟問題，與印尼退出聯合國風馬牛不相及，其他人士則認爲：日本倘今後續以賠償爲由供應印尼大批工業生產資料，可能引起國際間之非議。大藏省及通產省兩部門之官員，均反對供給印尼以經濟援助，理由爲印尼經濟情況太差，可能無力償還欠款，由於各部門意見不一，佐藤榮作首相將被迫採取明確決定。佐藤最近曾表示：日本未來外交政策將以亞洲爲重心，尤以經濟方面如此。是以日政府對印尼之請求，可能批准一部份作爲敷衍。



圖示邱吉爾爵士私人醫生摩蘭，在邱氏住宅門口宣讀公報時，警方人員促攝影記者、新聞記者與圍觀者後退。（美聯社）

羅馬天主教與基督教正教 即將開始會談

【紐約廿二日美聯社電】世界教會委員會一位領袖今天說：近代史上羅馬天主教與基督教會及希臘正教團體的首次正式會談，即將開始。

世界委員會由二百十四個基督教，東方希臘正教，英國教及舊天主教所組成，共全球的會員共三億五千萬人。

決策是美國信義宗教會的會長，是該委員會的政策制定團體即爲的中央委員會。他在此間的信義宗教會召開記者招待會時說，他們所尋覓「相互關心的範疇，以便彼此間進一步合作」。他稱是次會談爲最近羅馬天主教與其他教會友誼增進的「理論性的第二步」。是次會談是由在尼日利亞舉行的世界委員會的中央委員會所批准的，該會員一百的中央委員會。

決策收師說，最初的會談將有「試探性的性質」。他剛由尼日利亞返國，曾參加十天的委員會制定政策的會，該會提出團體間的會。

蘇聯發表書面聲明 願自動捐獻經費 藉恢復聯國財力

但聯大須解除對蘇投票權威脅

【聯合國廿二日路透社電】蘇俄今天聲言準備對聯合國所設的自動捐獻款目提出捐助，藉使聯合國恢復財力，然而祇在聯大解除蘇俄表決權所受的一切威脅時，這樣行動。

蘇俄駐聯合國代表團發出的書面聲明說：蘇俄捐助的數目，將由蘇俄本身單獨決定。

英、美兩國曾經說過：蘇俄捐出的數目至少須有二千一百七十萬美元，以免聯合國憲章第十九條可能付執行。這條條文說：任何會員國遲繳相當兩年的應繳款，則在聯大中喪失表決權。

蘇俄的書面聲明中說：「自動捐助的數額，將由我國政府自行決定。」

蘇俄祇在聯大接納去年十二月亞非國家所提的一項建議時，方才決定自捐的數額。亞非國家的這道建議，主張不引用聯合國憲章第十九條，對自動捐獻，應該不存偏見。

美共和黨主席 布奇宣佈辭職 選出布利斯繼任

【芝加哥廿二日法新社電】美國共和黨全國委員會主席布奇，今天在這裏正式辭職，繼任該委員會主席的是布利斯，五十七歲，俄亥俄州人，是在該委員會委員一致同意下選出來的。

去年，共和黨總統候選人高華德挑選布奇出任該委員會的主席。美國去年大選過後，共和黨近乎一分爲二，黨內的右派繼續支持高華德，中間與自由派人則致力設法，想重新取得黨裡的控制地位。

共和黨內反高華德的分子曾集中火力猛轟布奇。爲了協助黨內兩派復和，布奇宣佈辭職，布利斯便當選。

布奇今天在正式辭職的聲明中說：「共和黨必須團結，團結和黨必須不是握手和微笑的表面文章，必須用我們的容讓懷作忍受的東西來達成的。」

美陸軍製成 原子時鐘 絕對準確

【華盛頓廿二日路透社電】據今天宣佈：美國陸軍已經發展一種能指示十億分之一秒時間的原子鐘。

那個聲明並說：那個共大小爲一立方呎的原子鐘在三百年將祇行快或行慢一秒，那個重四十四磅的原子鐘，甚爲堅固，可在戰場使用，並可由一個人管理。

格里芬調任 駐南歐海總

【華盛頓二十三日合衆國際社電】詹森總統星期五批准現年五十八歲的海軍上將格里芬，爲北約駐南歐盟軍總司令。格里芬現爲美國在歐洲艦隊司令，總部設在倫敦。將繼任海軍上將羅斯寧的職位。

羅斯寧海軍上將任北約駐南歐盟軍總司令已有三年，他將在四月一日退休。

同時，詹森並批准任命海軍上將麥唐奇任美國在歐洲海軍總司令。上述任命，由參議院通過。

東歐共黨軍隊 將在東德檢閱

【柏林廿三日合衆國際社電】消息靈通人士昨天說：蘇聯集團的武裝部隊，將於五月八日的歐戰勝利日在東柏林檢閱。這是共黨對抗西方的北大西洋公約組織的華沙公約國的軍隊，第一次在東柏林舉行檢閱。消息說：是項檢閱將由各參加柏林檢閱的將有東德的蘇聯部隊領導，波蘭、羅馬尼亞、匈牙利、保加利亞和捷克的部隊。

伊朗總理傷勢 已逐漸有起色

【德黑蘭廿三日路透社電】一份官方公報今日說：在星期三日遭一次行刺企圖中受傷的伊朗總理孟蘇爾，傷勢令人滿意。

那份公報說：總理於星期三日受到兩槍，頸部，被槍擊中骨盤和頸骨。他已逐漸回復神智。

美國告知三盟國 準備隨時討論 德國統一問題

【華盛頓廿二日法新社電】美國國務院發言人今天說：如果西方其他三個盟邦法國、英國和西德有意的話，美國準備討論德國的重新統一。

麥克羅斯基說：「我們保持我們的態度，就是如果其他三個西方盟邦有意思要會商德國問題，不管是兩方的或集體的，我們自然準備與他們會商。我們也願意進一步考慮其他西方國家的任何特別建議」。麥氏提及，美國政府的立場是認爲德國問題「是與其他問題有密切關連的」。

台灣破獲僞造台幣案 已粉碎中共統戰陰謀

本報駐台記者：謝雄玄

【本報台北通訊】司法行政部調查局最近所破獲的僞造台幣案，並不是一個單純的僞造台幣圖利案。據政局某權威人士於日前告訴本報記者說：本案乃係中共對台的一貫經濟戰陰謀。多年來，中共即有計劃有步驟的對台灣進行金融破壞活動，以冀動搖政府反攻基地的根本。

他說：此如此次在彰化屏東等地破獲的僞造台幣巢穴中，在僞造台幣集團大批至十元的僞鈔，幸未全部流入市面，但他透露：三年來，流落市面的五十元僞鈔，爲數將近一千萬，數字龐鉅，好在台灣金融穩定，尚未釀成巨浪。

十年來一直注意

該人士說：政府從四十五年開始，就已密切注意中共此項經濟統戰陰謀。並且政府已下定決心，全力偵查，決不容歹徒有所倖免。

他說：目前尚未破獲的僞造台幣陰謀，仍有很多件，但已在負調查工作人員掌握中，只要有必要，隨時都可破。目前不予破獲，或破獲了不予公佈的原因，乃是爲了便於掌握和追尋更多的線索。總之，任何一個僞造台幣的集團，都無法逃過政府工作人員的掌握，將來一一部都要被破獲的。

他肯定的說明，所有這些僞造台幣的不法組織，都與中共有關。現在調查局方面，已找出其幕後主持人，這個幕後主持人，即係中共派來進行擾亂台灣金融的主腦。此項情形，極爲[illegible]和注意，除了已拘捕的數人外，並將徹底追查，務期任何一個敗類，決不能逃出法網。

他說，根據所獲情報及破獲案件的資料證明，中共是企圖對台灣實行一項龐大的破壞金融陰謀。然而在台灣良好的社會治安情形下，中共的這項陰謀絕難得逞，而少數不法份子，貪圖小利，肯從中共的陰謀，也都收受到應有的懲罰。

牽連公務員

不幸的，在破獲的僞造案件中，竟牽連到某些公務機構在內。也可以說，這些機構中的某些人已參加其中，政府對於本案涉到某些公務人員的證據，乃是查獲的僞鈔中，有部份係中央印製廠作廢的印鈔廢紙所印，而且僞鈔所使用的油墨，亦與該廠所化驗後，印鈔油墨的調配公式完全相同，即某種油墨加入某些化學藥水，其色彩及濃度完全一樣。另外在破獲的僞鈔中，查獲該廠流出之五十元大鈔樣張數張。歹徒們即使用此樣張刻印僞鈔，同時也利用此樣張作爲出售僞鈔時的樣張。

按照該廠印鈔規定，上述樣張，油墨調配公式及樣張，均係絕對機密的東西，按規定樣張均應焚毀，不應流落於外。

破獲的僞鈔案中，有的係用齊式手搖印刷機印就，但爲彰化員林鎮所破獲的一案，則係使用精密的電動印刷機印製，其每日生產量及速度，幾乎可與中央印製廠相將。此種電動印鈔機，亦係利用某機關名義，由申請結匯購買入台的。

中央銀行的負責人對本案極表關切，並請調查局澈底追查。據：中央印製廠係屬於該行，共印就之鈔票，則託由台灣銀行代爲發行。以前之台灣銀行台幣印製所，也已與中央印製廠合併。

美鈔僞鈔事件

此次調查局附帶破獲的僞鈔案件，亦確有共黨，而且確係由港運台販賣銷售。

破獲僞造美鈔，乃係在破獲僞造台幣時，在一王姓男子手中發現一張五十元券的僞造美鈔。經追查結果，找出另一販賣僞製美鈔的掮客。據掮客承認此項僞製美鈔係由港運台，一張五十元僞製美鈔，以九百元台幣代價銷售。（眞美鈔一元值台幣四十元）但該項僞製美鈔流落市面的不多，（大約數十張）而該王姓男子銷出的則僅七張。不過該項僞製美鈔，經美方送往琉球化驗結果，認爲精緻得幾可亂眞。

由此可見這項僞美鈔乃係來自一個有計劃有規模的僞製鈔組織，而這個組織也爲中共對外經濟統戰陰謀的一部份。中共在大陸和在香港，歷年來就在大批印製僞美鈔，以圖打擊美鈔在國際金融市場的信譽。

據破獲本案所得情報顯示：不法集團正利用各項關係，將在香港印製的僞美鈔，分批以僞借申請之機器，分批僞借申請外匯購買方式，偷運來台。

調查局的大棒

該權威人士說：司法調查局決心摧毀他們的大陰謀，把所有僞造台幣和美鈔的陰謀，予以徹底擊毀。他說：台灣是個治安良好的社會，任何不法的情事，都將難以遁形。

他表示：該局的職員，即在擬設所有不法組織和活動，以維護國民的權益。他呼籲：海內外的國民，破獲這樣龐大的僞鈔案，不必對於台灣的治安心懷疑懼。事實上此乃中共的陰謀，而台灣經濟大繁多數的國民，還是奉公守法，共同來維持良好的社會治安的。而調查局方面，任何不守法案件，破獲，係利用科學儀器和技術，以及調查人員的智慧，循着法律途徑，迅速予以破案的。任何經破獲的案件，都在獲得人證物證之後，才宣佈破案。

他說：自沈之揆局長主持調查局以來，對於偵破不法案件，以維人民權益一事，不遺餘力。他已決心拿出魄力來，不畏艱難，不怕惡勢力，整肅一切不法的人和勢力。不僅是對民間一些不法之徒，決不留存，就是政府機構中有貪污舞弊官商勾結情事，照樣要嚴予偵查懲處不貸。如嘉義「殺雞儆猴」案，即爲「殺雞」的例子。這次宣佈破獲僞鈔案，亦有同樣的含義。（一月廿日寄）

英陸防部長重申 支持大馬抗印尼

【倫敦廿二日法新社電】據陸防部長希利今天宣佈：英國對於馬來西亞與印尼所引起的爭執，「堅決支持馬來西亞」。

他發表一項正式聲明，其用意是在糾正由於他於一月二十日在倫敦所發表關於印尼部隊在婆羅洲增兵是「爲大共同」的印尼之的說法所造成的印象。他在那項聲明中說：「我的意向並不是在說明這個印象。反之，我的用意，是在於指出那項增兵，正在實行中，並在於指出印尼自一九六三年以來即已加強攻擊行動對抗的一次大規模協同進攻，在今天是無可能發生的。」

那項聲明又說：「我的言論，是有關那項增兵的性質，那項行動，正在印尼最前進據點進行中。在那時，印尼正在婆羅洲邊境一帶增加突擊部隊的人數和規模，而我的用意，是在於強調，應宜於供作進攻用途的一枝大部隊調到那個邊境。我所提及增兵五十人至二百人一事，是指那些突擊部隊的人數而言。我的評論，無論在任何方面並不是旨在減損我們對於增強這部隊的部隊所作的估計，那項增兵行動已開始，在若干時間以前即已開始，現仍繼續進行中。」

那項聲明於結束時並說：「如果對那個地區的增援部隊減少下去，則我們將不克履行跟馬來西亞所簽訂的協定，一如我在此間（倫敦）和在遠東所說明的一樣，並不是我們的意向。我們堅決支持馬來西亞。」

中俄共雖有爭執 對西方仍屬危險

我國駐聯大代表警告稱

【紐約廿四日合衆國際社電】中華民國駐聯合國大使星期六警告說，莫斯科和北平，儘管它們的爭論，「對於自由國家的危險，比之以前的甚麼時候更大」。現任聯合國安全理事會主席劉鍇說，爲蘇聯與中共間的權力鬥爭所分裂之國際共黨運動，可能變成更加侵略，更加好戰，更有爆炸性及更加危險。他於反共的自由節目對被翅萍的歐洲國家大會致辭，他說：「這一運動不能以一種交換貿易方法，一種寄意態度，任何方式的和平共存，或以任何想像的防疫綫來控制的」。

重要聲明

本店以租約期滿於一九六四年十二月二十六日停業結束，一切貨項帳務均已全部清償並無少欠但因本店營業日久誠恐或有失效證件尚未繳銷特此聲明如有人認爲對本店仍有任何轇轕未清必要於一九六五年一月二十九日以前携據來本店理妥逾限從有未繳銷證件亦得無效廢紙任何轇轕本店概不負責

香港德輔道中三一七號新光棠記茶室啓

遠東航空日夜校招生

本校蒙倫敦城市工聯學院批准爲合格訓練機構 各科畢業生兩年來參加該學院考試已有多人合格 各科新生定二月四日開課

科別：航空工程及無線電工程各科中英文日夜班

報名：由即日起。考試：報名時通知。簡章備索。

校址：九龍城啓德機場內。由宋皇臺道北帝街口進入。

李樹芬博士著 香港外科醫生 六十年回憶錄 定價十二元

中文本已出版 各大書局有售

該書叙述作者一生之經歷，在英、美、加出版以來，極爲暢銷，共描寫動人，令讀者愛不釋卷。美國共著名大報評論云：「一個極成功而已經退休的醫生，有此充沛精力寫作，以裨益後世，全球中恐怕沒有幾人！」南華早報評云：「該書所記載的一生經過，有如將十萬年之事實縮而成。」還有：描述日軍在香港時的暴行，觸目驚心，乃該書之特色。

總經銷：亞洲書店 總店：銅鑼灣怡和街口 分店：旺角奶路臣街十五號

香港電話有限公司啓事

爲通告有關一九六五年電話簿出版事項

本公司有關接受用戶申請一九六五年電話簿更改名稱資料，將於一九六五年三月一日截止。新電話簿將採用新穎印刷順序，各用戶即合遵守最後送到期限。爲保證與發行此新電話簿，本公司在一九六五年三月一日後收到任何增改名稱資料者，恕將無法列入新電話簿內。凡中文名稱須分別提出，以中文或英文更改名稱之用戶必須以中國文字填寫，本公司不負責任何同時刊載中英文名稱作爲編印英文電話簿之用。每一電話用戶可免費刊載任何一項中文或英文名稱，超過限額外名稱，如中文及英文名稱同時刊載時，共中一項名稱將作爲額外名稱處理並另行收費。

利瑪竇神父英文書院通告

本校男生部(中學)，女生部(中學)及小學部於1964—1965年度下學期將增加少數學額，凡欲申請插班者，可向本校校務處索取申請表格。額滿即停止辦理。

校長 黃公覺博士 JAMES K. HUANG M.A. MINNESOTA. J.S.D. NEW YORK

校址：九龍界限街大坑東道四三九〇號地段(4A、7A、2D巴士均可到達)

電話：八一二三四七

嶺南中學招生

學額：中文部—中學一、二、三，小學一、二、三、四、六各年級 英文部—F1、F2、F3、F4各年級

報名：即日起至一月廿七日下午四時止

考期：一月廿八日(星期四)下午二時開始

校址：香港司徒拔道十五號 電話：七式二式二六 七二式二式七

六號、六號A、B及十五號巴士均直達校門

(有男生寄宿設備，章程函索即寄)

香港大學教育系文理學士主辦

文理英文書院

招P.5至F.2插班生

報名：即日開始

時間：上午九時至下午六時 星期日上午九時至一時

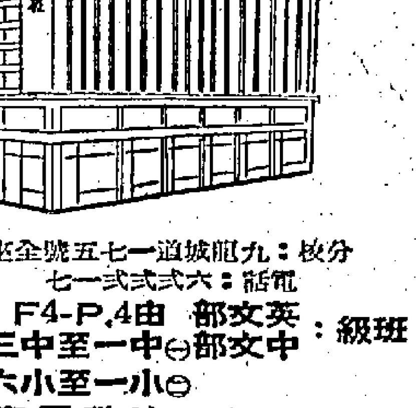
考試日期：一月卅日(星期六)下午式時

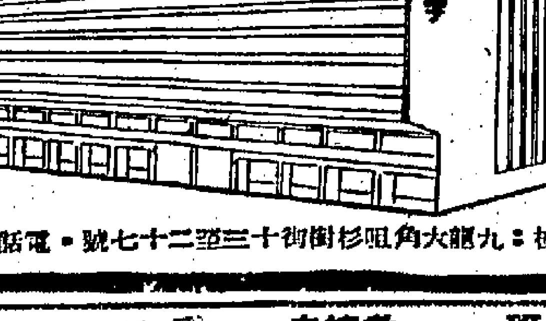
校址：銅鑼灣電器道三十六號

電話：七〇一七式七

校監：張永賢 校長：張振國

崇新中學 招生





分校：九龍城道一七一五號全座 電話：六式式一七

班級：英文部由P.4-F4 中文部㊀中一至中三(新制) ㊁小一至小六(舊制) ㊂幼稚園高初班

報名：即日開始 考試：一月廿九日上午九時 開課：二月六日

正校：九龍大角咀杉樹街十三至二十七號 電話：八〇九九三四

校長 趙光國

珠海書院招生

一、招考科系及年級 (一)文科文史、外文、社教三系，商科經濟、會計銀行、商業管理三系一年級新生及一、二年級第二學期轉學生。(二)理工科數學、化學、土木、建築四系一、二年級第二學期轉學生。(三)另有工科每日下午五時四十五分起至九時上課之文史、社教二系一年級新生及一、二年級第二學期轉學生。土木系一、二年級第二學期轉學生。

二、報名日期及地點 即日起至考試前一日止，地點九龍亞皆老街一二四號本院。

三、考試日期及地點 二月十四日上午九時起一天考完地點本院

(簡章備索)

董事長 李揚敬 監督 林翼中 校長 黃麟書 副校長 江茂森

天主教思德望男校

本校不收飛型學生

通告：(一)F1—F4及P1—P6各班招插班生數名。(二)敦聘香港大學畢業著名教師吳渭波先生專治訓育，取締飛型學生，發揚天主教男校優良傳統。

報名：即日開始，考試日期在校內公佈。

校址：九龍城界限街一百八至一二〇號(近獅子石道交界處)電話：八二三四三一

校長：利雯迪(香港大學文學士)

九龍大同中學招生

中文部：小學及幼稚園，中一至中四，

英文部：P5、P6、F1、F4。

夜學部：小四至中四

報名：即日開始

考試：二月六日上午九時

地址：旺角亞皆老街一一五號

徵聘幼稚園小學普通科及英語音樂教師，中學文史教師

董事長兼校長 江茂森

定遠中學招生

班級：(一)中學一、二、三年級。(二)小學一至六年級。(三)幼稚園高、初級。

△英專夜校P.4—F.3▽

校址：(一)土瓜灣銀漢街廿八號。電話：620336 (二)深水埗偉華街一九一號電話：863445

△校車接送▽

名譽監督 黃伯芹 校長 黃定遠

至誠中文中學 英文中學 英文夜校 招生 電話760650

班級：中文部小一至小六新制中一至中五(會考) 英文部P.6—F.3插班生 英文夜校由字母班至F.3

考期：一月廿五日(星期一)上午九時

校址：西德新街59—65號(大九龍入至海壇)

本校設有伯南獎學金及清貧助學名額

監督兼校長：陳樹[illegible]

香港中文大學新亞書院徵聘教員

一、本校茲徵聘下列教員 甲、高級講師—歷史系高級講師或副講師一人。 乙、哲學社會學系副講師一人。 丙、英語文學系高級講師、副講師及實驗教員各一人。 丁、物理系高級講師及實驗教員各一人。 戊、生物系高級講師及副講師各一人。

二、待遇—月薪、港幣。 甲、高級講師—男：三千六百元至四千元（年增月薪一百元） 女：二千七百元至三千零二十元（年增月薪一百元） 乙、講師—男：二千八百六十六元至三千七百六十六元（年增月薪一百元） 女：二千一百五十元至二千八百五十三元（年增月薪八十元） 丙、副講師—男：二千五百三十三元至二千八百六十六元（年增月薪八十元） 女：一千九百元至二千一百元（年增月薪六十元） 丁、實驗教員—男：一千四百五十元 女：一千零四十元

三、應徵者須於一九六五年二月二十八日前具函申同應徵表及有關文件副本寄本校註冊主任收。

四、應徵表及有關資格，担任課程等詳情可向香港九龍農圃道六號本校註冊主任室詢問及索取。

一九六五年一月廿一日 代校長 [illegible]

清華書院

大學部 附 英文中學部 招生

大學部

英文中學部

校長

香港中文大學徵聘教授

本大學徵聘數學講座教授或教授一名。

(一)待遇：(甲)月薪(港幣) 講座教授：男—五千四百六十六元 女—四千一百元 教授：男—四千四百元 女—三千三百元 (乙)此外： 1.教授宿舍不敷分配時，本校得依現行條例發給代金，以津貼租項。 2.凡按聘外受聘條件來港服務者，本校按其情形支付其本人及家屬之旅費，並有例假。 (注意：香港薪俸稅率不高。講座教授及教授可享受公積金權利。)

(二)到任日期及地點：一九六五年九月一日。在本校之執教。

(三)應徵手續：合乎標準者須於一九六五年二月二十八日前具函並附履歷一份及推薦人三人之姓名與住址，逕寄香港九龍彌敦道六百七十七號恒生銀行大廈十三樓香港中文大學校務主任。

一九六五年一月 校務主任 胡熙德

東南無線電專科學校招生

科別：(一)無線電及電視工程全科 (二)無線電報務科 (三)無線電報技術科 日夜班

試期：一月廿九日 電話：八四九八三三

校址：洗衣街五三至五九號

校長：鄺文娥

逍遙法外歷廿三天後 在高庭逃脫毒犯 潛匿元朗昨被捕

拔足飛奔卒被探隊制服

【本報訊】被判十年徒刑的四十四歲毒犯李健華，在高等法院上訴越押逃脫二十三日後，昨又陷入警方的「天羅地網」中，在元朗康莊市場內被探隊捕獲。

嫌犯李健華於去年大除夕之日，藉詞小解，在獄警的監視下前往廁所中乘機逃脫，成為高等法院有史以來的第一宗犯人越押事件。警方特懸賞港幣五千元，要求各界人士協助緝捕其歸案。

至昨日上午十一時三十分，由港島華探總長呂榮及九龍華探總長藍剛率領的探隊，[illegible]總緝，在元朗康莊市場伺伏，一俟李健華自元朗旅店步出時，即越前截捕，李健華付企圖逃走抗拒，但卒被幾個探員制服，先行帶到屏山警署落案，繼而押返九龍總部偵訊。

李健華是上海人，他另有五個別名：李隆、李雄、李新華、李鏗峰、李波德。據說：他自高院越押之後，先行潛逃到九龍，得朋友資助，匿伏了一個時期，最近始出現於新界。

據元朗康莊市場的人說：李健華連日來出現于該區，但當地的人都不知他就是警方懸紅五千元緝捕的被判十年監禁越押的毒犯。

原來李健華於前日下午四時，在一名男子陪同下，到達元朗同樂街元朗旅店，改名換姓開了二樓十五號房居住，租金為每日四元五角，他給了五元，找還的五角作為「貼士」。他在住客登記簿上簽署姓名為林柏泉，四十歲，安徽人，來自九龍錫化村道廿×號三樓。與他同行的男子旋即離去。

據旅店的人說：李健華當時穿着一套西裝衫褲，前晚曾兩度外出，他所居住的單位房間，面對康莊市場的同樂街與[illegible]富街，他要這個房間，相信便于窺看街上情形，使能易于外出。

面對元朗旅店的康莊市場內的五十二、五十三號開記雜貨店，昨日清晨六時左右，就有一隊化裝為漁民與村民的探員拍門，表露身份後，要求該店東主陳開榮合作，讓他們登上店內的閣樓，推開窗戶監視對門元朗旅店的住客出入，[illegible]

[illegible]

在元朗被捕之逃犯李健華

農曆新年假期內 海事處辦公時間

【本報訊】海事處將於下月二日及三日農曆新年假期內停止辦公，但港務辦公室、港船出入口通訊處及登記處則在下月三日由上午九時至十一時照常辦公。

除夕開始在香港仔舉行 漁展會內容豐富

有關漁業的設備，自有盡有，甚富教育性，並設有露天電影場，專映漁業影片；此外，還有常識問答，競猜遊戲，美人魚攝影等賽事，將增加不少熱鬧氣氛。

香港是一個海島的城市，海島的城市自然是脫離不了漁業方面的發展，但究竟本港最近的漁業發展到了甚麼的地步？有了些甚麼的改進？政府方面對漁民又做了些甚麼的輔導工作？如果對上述的問題有興趣或關心本港漁業發展的話，可前往參觀漁業展覽會，會有大概的認識了。

香港第七屆漁業展覽會，已定於農曆除夕（即二月一日）在香港仔開幕，本屆漁展會的展出日期共有五天半，比以往的三天半展覽期延長了兩天，展覽會的規模將較歷屆盛大，內容亦較豐富，預料屆時必能吸引更多的香港市民前往參觀。

漁展會每三年舉辦一次，本屆展覽會的主要目的，是在引起本港漁民對最近漁業發展的注意及參觀漁業處屬下的合作事業、漁貸、魚類統營處、漁民子弟學校、漁業研究及擴展組的工作，並使漁民、消費者、當商者及政府各部門主管聚首一堂，使各方面關注本港漁業的人士得以會面，並藉此介紹目前本港漁業發展的全貌，故會場及各攤位之設計，即以上述各點作為題材，使參觀者目睹各種繪圖、模型、儀器、圖表、統計數字及其他有關資料後，即能悉本港漁業的大概情形。

至目前止，展覽會的大門入口處的設計裝飾及漁農處屬下各單位的攤位，多已接近完成的階段，其他各單位的攤位亦將繼續進行工作，大概會場內的全部建築裝飾工作，均可於本月底全部完成。

本屆展覽會大門入口處的設計，頗見精彩別緻，大門口上裝飾有一尾巨魚，顏色鮮艷，使漁展會的主題突出，入口大門的兩側，是弧形裝飾的圍牆，上雕塑魚狀的裝飾，稍進則有一長廊，長約數十碼，廊的兩壁，亦繪有各種小魚形狀不一。此外，也令人讚歎者，則為長廊上懸有各式宮燈，古色古香，使人有富麗堂皇之感。

會場的海旁，在展覽期間對停有漁業研究船，消防事務處滅火輪，改良本地式拖漁船及漁政處漁船，以供遊客登船參觀各船的構造、使用及保養等情形。

參加本屆漁展會展出者，除主辦的漁農處屬下單位及各商號外，政府的另外五個部門亦將參加，此等部門即為：醫務衛生處，消防事務處，天文台、海事處及香港電台。

漁農處屬下單位參加本屆展出者，有合作事業、漁貸、漁業研究所、魚類統營處與漁政處，及漁民子弟學校等，各商行參加展出的攤位共有四十餘個。

上述漁農處單位中，以漁政處所陳列的星座儀最出色，既富教育性，且表現出製造者的巧思。

漁業研究所單位，則有[illegible]球、中南[illegible]模型及[illegible]等介紹。

魚類統營處單位，則陳列市場統銷魚類情況及新式冷藏鮮魚設備等圖片，並將在場內展出一具新式的[illegible]魚船模型。

合作事業及漁貸單位，主要為[illegible]扶助漁民在自助之原則下，促進合作社之成立，進而引導合作社來肩負目前由魚類統營處所但任魚類運銷之責。

漁民子弟學校單位，則為陳列各子弟的功作、圖畫與其他有關圖表，使參觀者可獲知漁民子弟教育的概況。

在參加展出的政府另外五部門中，醫務衛生處的展出主題為衛生的事項；消防事務處主辦的攤位則展出一些用具及防火預防設備；海事處攤位的主要部份陳列本港水域之凸起燈型、[illegible]燈、減火筒、[illegible]等；天文台攤位則展出去年及以前各年颱風損害的照片，及去年颱風[illegible]的天氣圖全套等；香港電台中文台則將在其攤位舉辦特別節目，並實地播出展覽會的情況。

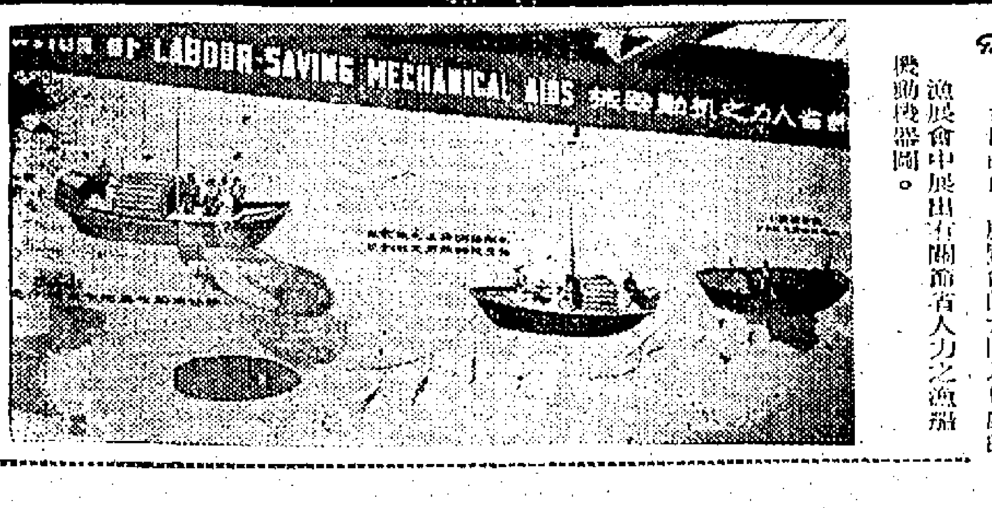
本屆展覽會另有一特色，就是在會場設有露天電影場，放映漁業有關的影片，以供漁民子弟觀看，不收門票。

此外，為配合漁展會的舉行，香港電台與漁農處又聯合舉辦了一項漁民常識問答比賽，並定二月二日在漁展會舉行決賽，同時在場內舉行競猜遊戲，凡參觀漁展會者均可參加。

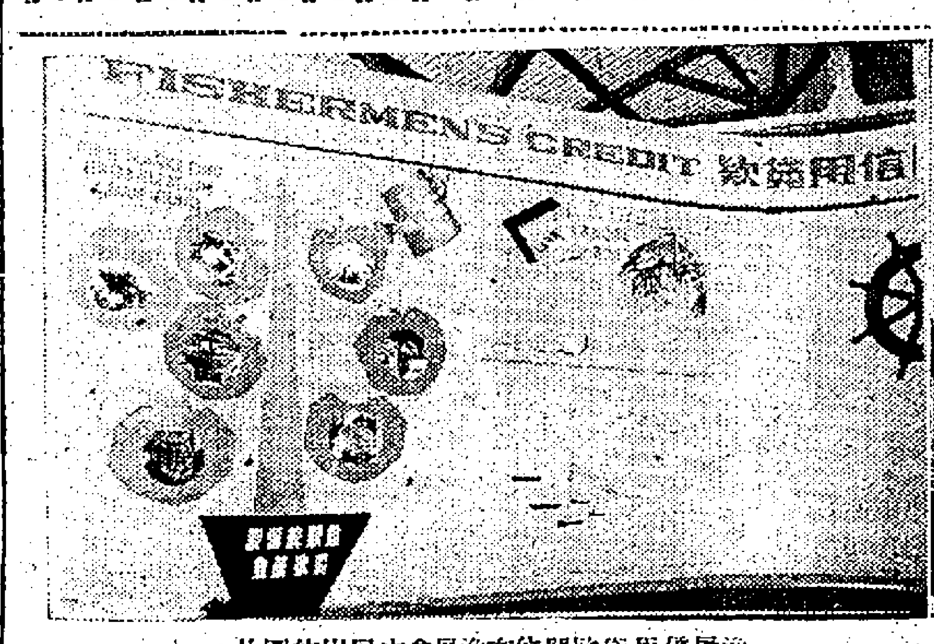
又香港攝影學會與邵氏影片公司亦定於二月四日下午二時至四時在會場舉行「美人魚攝影比賽」，屆時當吸引不少「拍友」前往，為漁展會帶來不少的熱鬧氣氛。

最後，我們在此謹預祝本屆漁展會比歷屆更為成功，更希望本港的漁業發展，在今後更能獲得巨大的成就！

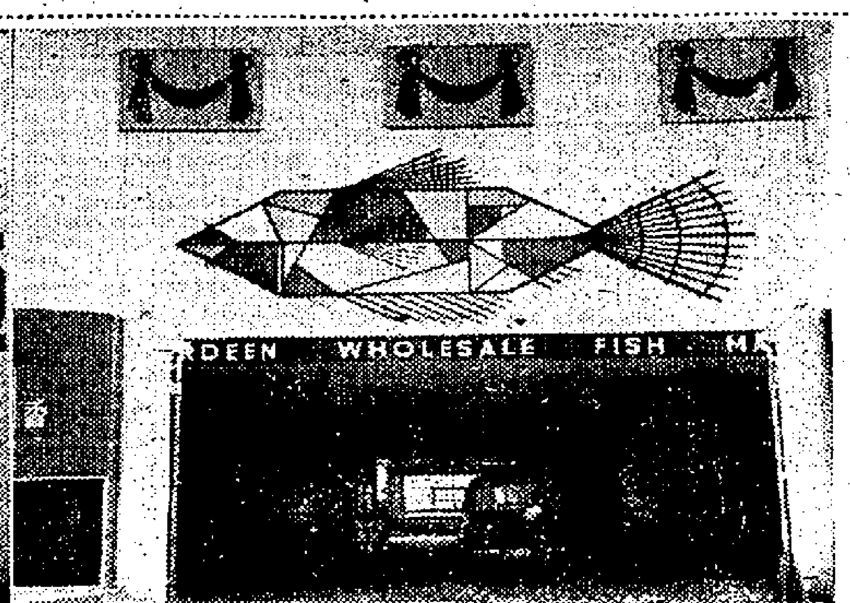
記者江根賓



漁展會中展出有關節省人力之漁船機器圖。



漁民信用貸款單位在漁展會中展出的圖片。



本屆漁業展覽會的大門入口處，設計美觀，大門上為一尾顏色鮮艷的巨魚。

前律政司瞿立勳 任薪俸會主席

[illegible]

SANYO 三洋

最新家庭電器用具

全部分期付款 免收首期

雪柜：每月祇付$28元

冷氣机：每月祇付$71元

洗衣机：每月祇付$29元

全自動原子粒立体身歷声收音留唱机 每月祇付$46元

各款電器用品均可分期付款

·港九各大電器行均售·

總代理：達成貿易公司

電話：226782 231433 222932

香港陳列室：北角英皇道五洲大廈地下H座

香港服務站：德輔道西386號

九龍陳列室：彌敦道751A號

九龍服務站：花園街195號地下

美心茶廳酒家

最新型的設計 最理想的食府

九龍深水埗福榮街七十至七十二號　電話：八六二三三三·八六七九八五

開幕誌慶

文記行 正生祥海味 祥泰海味 萬泰行 永光海味 海昌隆海味 萬發臘味 安興什貨 興利隆什貨 祥泰行 譚新 梁發 裕豐隆米行 鴻興燒臘 廣友印務 佳棧臘味 威記銅鐵 龍生豬肉 何霖記鋁器 建成傢俬爐灶 華瑞記 金榮裝飾公司 同生雪櫃 益美潔具公司 榮光玻璃 南華光管 陳蔭棠銀器 陳兆安 伍霖瓊 萬興鄭權 大同牛肉部 耀華電器 叢諾洋行 華記鴻鴨 岐豐玉酒莊 同發醬園 同益油莊 陸賢 黎炳榮 楊九 林松波 人人米行 廣華隆 廣發鷄鴨 梁初記瓜菜 同盛茶行 合記煤業 合成蛋行 金強豬肉部 全興豬肉部 明華牛肉 新中公司 劉明記 聰記瓜菜 強記煤炭 成隆煤業 廣德隆醬料 李金蘭茶莊 天和醬園 冠益醬園 南山螺油 永生和酒莊 人和悅酒莊 南生和酒莊 九龍飲食業總商會 葉銘銓 何萬章

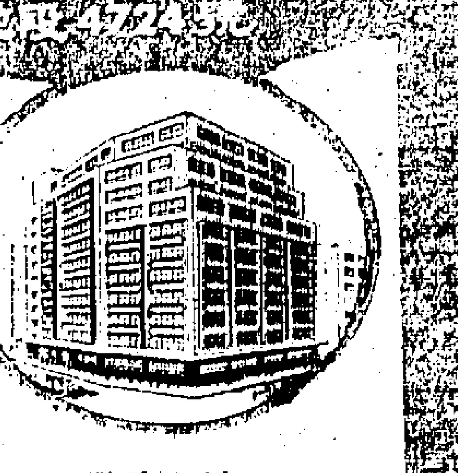
梁國權 莫穗生 楊滿華 熊鑑彪 楊波 朱紫雲 鄧[illegible] 顏同珍 黃傑夫 譚傑南 譚煥章 黃[illegible] 關漢勳 李達文 彭耀明 賴錦培 葉炯光 屈西文 簡煥章 文劍秋 區樂三 黃鶴初 李源長 岑廷策 林慶祥 陳松齡 梁義浦 張大榮 港九麵粉製造業總商會 佛記 中華 三利隆 嶺南 漢記 張錦記 源源 公興 聯興 盧泉記 培記 廣州 安利 田記 劉揚記 張榮記 好運 永香 馮保新 振南 林光華 林苑飯店 萬興油莊 新中肉食公司 志誠行 同源鐵器 源棧雲石 開利冷氣公司 聚昌記銅鐵 陳太吉酒莊 海泉祥海味 金和祥臘味 昌發食品廠 阮鳳群 阮雄光 曾亮高 鍾誠 龍泉

同敬賀

本酒家今早六時開幕（不舉行儀式）即行開始營業

恭候同業先進各界人仕光臨指導

美心茶廳酒家敬約



厚大廠工業大廈 新蒲崗地段4722號

上蓋完竣 將可入伙 特價九折優待

優點介紹：本大廈地點適中，交通方便，附近工人最多，樓高十二層，面積五千餘呎，兩面單邊，每層一單位，裝有名貴新型客、貨電梯各一部，定價廉宜，洽購從速。

預約處：恒昌元行 永樂西街一三八號 電話：四三二六九六·四三二七〇〇

再發建築有限公司 永樂西街一四〇號 電話：四四一七八四·四四二七一八

廉租新樓招租

三三〇元 一廳兩房

免收頂費 歡迎參觀

洛克道四七八號地下（波斯富街轉角）

本德大廈辦事處知租

電話：四三二二四一

總店 香港中建行一〇七室請由自動電梯上 電話：二二七七五二·二三八八三〇

九龍分店 九龍彌敦道廿七號 電話：六六七四八

歲尾徹底清貨 大減價

時款大衣一律七折

各款新鞋八折

樣子鞋由特價再八折

新填地街312-314號 廟街207號（即單邊南京街）

長期貨現 租售分層

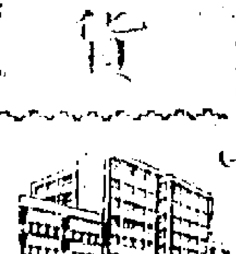
洽購處：

（一）本地盤

（二）美華建築置業按揭有限公司 廣安銀行大廈八樓七〇六室

電話：四四三一九七

刊廣告請電七三〇七〇八洽



（大觀四期） 大觀大樓 出二萬餘元起 可分五年付款（兩面樓）

半年前觀塘坭災 活埋四名坭工 昨掘出兩腐屍
懷疑尚有兩人被埋坭堆中

【本報訊】兩具腐爛屍體在觀塘新區「U」座大廈東面山邊的十呎深泥土巨石中發現，相信是去年八月九日颱風「艾黛」襲港時秀茂坪百萬噸泥傾瀉活埋四個泥工的其中兩人。

事隔半年多，這兩個被活埋的不幸者的屍體，于前日下午移於給建築工人掘出。

觀塘新區「U」座大廈對開處，連日來因發出陣陣使人難耐的強烈臭味而揭發的。該兩具屍體，其中一個穿淺破深藍色衣服，灰色長褲，雙腿屈曲仰臥，頭部肌肉已腐爛，祇剩下骷髏骨，這一具屍體，案於昨日下午二時由黑箱車移到紅磡殮房。

另一具屍體只找出了左邊腿部，從位置看來，是屍體的側面，腿部的肌肉已腐爛，其餘部份仍然給厚厚的泥土和石塊壓着，有待今日設法掘出移走。相信坭堆下還有兩具屍體埋着。

黃大仙警署的歐籍署長于昨日下午三時抵達發現屍體的現場。他說：在兩具屍體的附近地點，警方拾獲兩張身份証，但未証實就是半年前該區山泥崩瀉時四名失蹤者的其中兩人所有者。該兩張身份證有部份淺被腐爛，其中一張號碼是〇〇四五一七六，名劉毛（LAU MO）；另一張名彭友錦（PANG YAU KAM）。

在去年八月九日及十六日，颱風「艾黛」帶來的豪雨，兩次沖擊觀塘山頂秀茂坪的山坭坍瀉，高踞南岸樓的山坭，堆瀉于「U」座對開，除「U」座整體居民須要緊急遷離外，並有四個居住「U」座對開的木屋居民失蹤。當日警方經已搶救展開調查，並曾一再進行發掘工作，但迄無結果。該四名已遭活埋的失蹤者：㈠林官清；㈡朱炎，上述兩人乃兄弟關係；㈢彭玉池；㈣羅迭伯。

活埋了半年已經腐爛的兩具屍體，昨在這個坭堆下由建築工人掘出。

發現兩屍前 有陣陣臭味
附近居住婦人焚香跪拜

觀塘新區的迷信婦女，這兩日來都在發現屍體附近焚香膜拜，雖然該處附近臭氣中人欲嘔，但負責發掘的四個建築工人，須要戴上口罩才能工作，並引來不少好奇之徒及兒童圍觀。

觀塘新區U座一帶，自從發生泥瀉以後，經過多月的清理，整修，原有的道路已漸復原狀。最近該處地區，爲了需要修整路面，據說負責該段工程的華平公司，認爲失蹤者的屍首一定要進行挖掘，因此在前兩天特別僱請了四個工人，在附近地區進行試挖，最初是挖了近山溝處，沒有發現，後來由居住在U座四樓三×六號的當夜目擊慘劇發生的一位向警方報案姓蔡的電機人老闆指出可能活埋坭工的地點，繼續進行發掘，果然在前天中午過後，開始嗅到強烈的臭味，就在挖下十呎左右，先後發現了兩個屍體，顯然是給山坭沖擊活埋的。

警方尋獲後即派人到場拍影，並把掘出的衣物及身份證件、飲具、鞋等全部檢去，進行研究，目前該兩屍體的身份還待證明。

觀塘秀茂坪山坭崩瀉，最先發生於去年八月九日淩晨，因颱風「艾黛」的侵港，使百萬噸計的山坭傾瀉觀塘徙置大廈U座後面的秀茂坪大坑山上沖下，堆積高達大廈的二樓，部份地區高至三十呎，在U座對下的V、K、J、G四座大廈的地下店舖全部被浸，四間建築於U座徙置大廈對開的木屋被沖，據傳其中的一所木屋的四個居民被山坭活埋。

事後，堆積的山坭由永生建築公司清理，然因山坭堆積面積廣闊，工程浩繁，而於工程進展中，又因滂沱大雨的侵襲而於八月十六日再度傾瀉，此次比九日發生的更爲嚴重，九座徙置大廈被山泥淤流高達三呎，數千居民被迫安置於觀塘社區服務中心。

箭嘴所指處是其中一具腐屍的所在，該屍體被大石壓着，祇露出一隻腳。

預防小兒痲痺症運動 反應雖冷淡 仍繼續推行

【本報訊】醫務衛生發言人昨日稱：爲人父母者對預防小兒痲痺症運動，反應仍不佳，但此項運動仍然在各區推行。

他又稱：希極此舉能使各區於運動延期一週之內，達成預定工作目標之大部份。

於前日接受口服小兒痲痺症預防劑之三個月至一歲大嬰兒共有一千六百六十八人，計港島四百人，九龍九百五十三人及新界三百一十五人。

此次運動自本月十一日開始以來，已有佔原定目標四萬九千人百分之四十二點七八之嬰兒接受預防小兒痲痺症疫苗。

促進交通安全 西區採特別措施
明日放映區內交通安全影片

【本報訊】鑒於港島西區德輔道西常發生交通意外，故將由明日起直至二月[illegible]日止，採取特別措施，以促進該路之交通安全。

此等交通措施，係由西區街坊福利會及交通安全協會與警務處交通部道路安全組共同安排者。

上述兩團體及交通部，定明日在高街九十七號救恩堂舉行一項儀式，闡釋此等交通措施，並放映有關交通安全影片。

署理交通總警司孫維城（昨譯「布殊維仁」合更正）及西區分署警司富廉信，將分別向會眾致詞。

在促進交通安全之卅五天期內，將採取步驟，提醒市民注意德輔道西之交通意外黑點，並呼籲使用該路的人士特別小心，尤以在農曆新年期內爲然。

學生安全巡邏隊員及街坊會人員將在警方協助下，在各行人過馬路處及其他交通繁忙之地點，在上下班時管制及指導行人。

此外，並將咨商該區之商號，請他們合作，設法避免其貨車在上落貨時引致車輛及行人之不便，尤以西邊街與皇后街之間爲然。有關交通安全指導行人之標誌及標語，將放置於德輔道西各當眼處。

有關交通安全之傳單亦將分派予使用德輔道西之行人及三輪車伕駛人。一次有關交通安全之示範，定於下月六日下午四時，在西區已婚警員宿舍廣場舉行；並定於下月中旬，放映有關交通安全之影片。

換身份證黃色收據 防止被人利用 一律加註號碼

【本報澳門訊】香港移民局防止有人利用他人的香港人身登記處發給換領身份証的黃色臨時收條，在港僑取回港証，最近被派駐碼頭的移民人員採取一項特別的措施。

最近在港落船者，如持有上述的臨時黃色收條，將特別引起移民人員的注意，即將該持証人的回港証號碼，加諸該黃色臨時收條之上，俾該持証人返港，所持的臨時收條內，一定要有回港証的原來被加註的號碼在內，否則定必招致詳細查究。

澳各界紀念自由日 逃抵澳門難胞 講述共區慘況

【本報澳門訊】全澳各界自由僑胞，昨日熱烈慶祝「一•二三」自由日，社團僑校均懸旗誌慶。

澳門難胞總會，昨日上午十時在伙媽閣街五號舉行紀念大會，並上電台北各界援助鐵幕內人民爭取自由委員會致敬。

紀念大會主席鄧晴隆在會中致詞，詳述自由日的來源。其後由政府代表朱震球專員演說，願以正義戰勝邪惡，結束自由力量，推毀極權，毀滅匪共奴役人民的暴政。

紀念會中最令人注目的，是由逃亡抵澳的難胞鄒志勇、杜顯、梁劍文分別講述大陸十多年來在中共暴政統治下，每一個地區充滿饑餓、貧窮、痛苦的實況。

鄒志勇致詞指稱：大陸的人民普遍渴望自由中國回師大陸，他於去年底千辛萬苦逃抵澳門，獲得自由人士的援助，給予真正的溫暖，目前共區連說話的自由都沒有，因爲每一個公共場所都有便衣刺探，說話稍爲不慎，即遭拘捕，最輕的也被判勞改，同時居住也沒有自由，因農村生活慘苦，人民多湧向城市謀生，形成城市人口過擠，因此中共一定藉故驅逐各人回鄉生產。我今日得到自由，重見光明，與在共區時的生活比較，實有天淵之別。

澳門各界僑胞慶祝「一•二三」自由日大會中，主席鄧晴隆致詞。

警員及外籍男子 疑向人收規
再提堂押候將移解地院 兩被告均准予保釋

【本報訊】現役警員楊錦源與一外籍男子，被控的收規疑案，昨再在中央裁判署提訊，控方向岑卓論法官申請將案延期六日，下次提堂時，可能請求移送地方法院審判。法官批准所請，仍准楊錦源以現款二千元保釋；至外籍男子堅吾，亦照舊以四百元具保外出。

首宗：被告歐籍D•C•堅吾，卅七歲，無職業，住柯士甸某號三樓，在本港無親屬。被控：㈠約於去年十月五日，在本港代若干警方人員向人貪污性兜搭索取港幣三百元，作爲引誘或酬報，使該等人員對於在梅江公寓內可能觸犯之案件一概不執行職務；㈡指被告與另案被告警員楊錦源，於去年九月十五日向人貪污性兜搭索取港幣二百元，作爲引誘或酬報，使其對於在瓊天酒樓或其他地方內可能觸犯之賭錢案件一概不執行職務。

次案：被告楊錦源，卅四歲，住彌敦道某號十樓，第二一六二號警員，已婚，有四子女。被控：㈠身爲警員而於去年十一月一日至卅一日間的某一日，在本港代其他警員向蔡鈞烈貪污性兜搭索取港幣三百元，作爲免卸檢查國際公寓之一種引誘或酬報；㈡同一時期內及在同一情況，向代表蔡鈞烈的鄧文貪污性收受港幣二百元；㈢去年十一月一日至卅日間的一日，在同一情況下向代表蔡鈞烈的鄧文貪污性收受港幣二百五十元。

天氣與潮水

今日天氣預測：初時港口各地區風平，有煙霞，後來轉吹輕微東風，天色晴朗，天氣溫和。

昨日氣溫最高爲華氏表七二•〇度（攝氏表二二•二度），最低爲華氏表五九•四度（攝氏表一五•二度）。

今晨警時天文台內氣溫爲華氏表六十三度（攝氏表十七度）。

高潮：上午一時五十二分　下午三時二十四分

低潮：上午八時二十三分　下午八時五十二分

舉報毒販問題
葉錫恩議員反駁警務處長談話

【本報訊】由於正按察司何瑾爵士之演辭，認爲居民不將毒販消息報警，葉錫恩議員則認爲應歸咎於警方，警務處長伊輔亦在前日去函報界，發表一篇答辯書，認爲葉議員之所言，有不盡不實之處，因此葉氏昨又發表公開信，對警務處長之指摘，有所表示。

她說：「警務處長的答辯書中，只舉例提到報案者包括涉嫌犯罪、身份秘密行和可疑的活動等，但卻沒有提出任何有關販毒的案件。這是否就能證明正按察司所說的居民並無與警方合作舉報毒販的話呢？

「當然，警方對我所作的報告確曾採取行動，而且報告十分正確，而且毒販也捕獲到。有一個告密的人現已被令離境（是因爲其他的罪名），另外一個是一件毒品案件的主要証人，但卻爲了某種原因不能出庭作証，我暫不公開他們的名字。

「某人若要舉報有關毒品活動的消息，他必須自己要有一種安全的感覺，要不然的話，又怎能希望他能與警方合作呢？這就是其中的困難。」

東莞同鄉會董事會議

【本報訊】東莞同鄉會昨日下午六時，在高華酒樓舉行第十屆第一次董事會議及新舊主席交接典禮。會中通過成立醫務及籌建公基小組，聘定本屆名譽顧問及法律顧問，並議決於下月十八日在告羅士打酒樓舉行第七次會員大會及第十屆職員就職典禮，同時舉行春節叙餐聯歡。

其後，該會並聘定吳英鑒、鄧鴻年、陳德生、劉永生、胡日東、袁鳴照、周樹勳、邢智佳、余照謀、謝子健、王仕彪、方銘標、陳理斯、李洛生、李紀欣、陳炳良等十六人爲義務醫師。

會議出席者有：正副主席方潤華、周瑕、劉文翔、麥杰浩、陳亂澤、柏振光、馬亦駒、劉百榮、梁潤、劉榮超、黃展雲、方銘標、陳宜林、向榮、李茂祥、王榮中、黃啓光、陳安、黃騷、周柏英、傅成就、王耀、衛施文、盧毅文、畢少明、衛恩、莫超、周創基、陳澤民、郝少雄、周劭洪、劉永生、撒保中、麥舜珍、黃燈仁、陳祥、劉志文、陳紹球、陳鳳研、張木森、鍾祖昌。列席者有各分會李威、鄧華、吳英鑑、蔡玉華、梁潔予、盧禮賢等數十人。

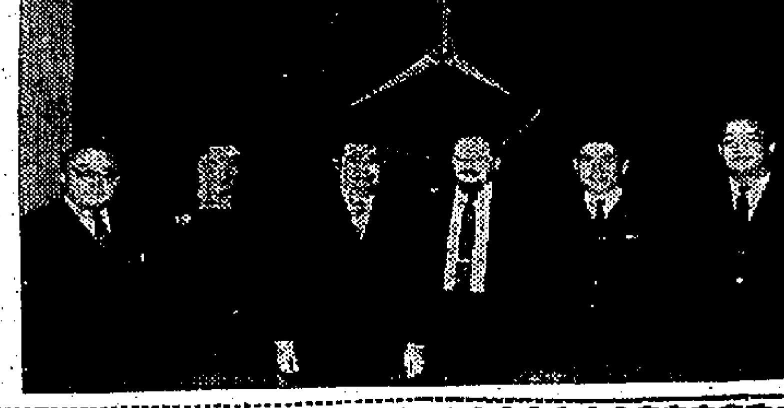
革新會表示反對 本港增軍費負擔

【本報訊】最近有英國國會議員建議香港對英軍防衛本港經費應作更大資助一說。香港革新會對此極表關注，該會認爲：很明顯的，香港是在東南亞的一個重要據點，但在任何戰爭中，無論防禦或者棄守，香港市民均無權過問。吾人不能忽視：香港是英聯邦中與美國有很大生意來往的商埠，而此種貿易，間接對英國是很有利益的。該會認爲：英國政府沒有理由要香港增加軍費負擔的，尤其是香港去年才增加負擔了一千六百萬港幣的軍費。該會表示：再重複堅決地認定香港政府未能解決本港市民的基本福利問題之前，不應一再增加香港軍費的負擔。

該會繼表示：去年政府先後公佈增加香港軍費負擔一千六百萬港元，及給與外籍公務員子女在外國受教育津貼時，經已公開表示反對。該會建議香港政府，一切改善開支，應以市民利益爲大前提。

仁孚行及修理廠 舉行叙餐頒獎

【本報訊】仁孚行有限公司及仁孚汽車修理廠舉行週年叙餐及推銷汽車最高額頒獎禮，昨晚在英京酒家舉行。由總經理孫奇及營業經理區錫華主持，到有該行員工三百人，席間並舉行幸運抽獎及問答遊戲助興。獲授現金獎者計爲莫汝功、李丹仁、莫汝成、趙文彬。



圖左起：營業經理區錫華、趙文彬、莫汝功、總經理孫奇、李丹仁、莫汝成，頒獎後合照。

美「流行時歟」雜誌 派模特兒在港採景

【本報訊】美國「流行時歟」雜誌 VOGUE MAGAZINE 特派名攝影師一人，及美國著名模特兒二名，到來香港採景，將於本年五月份加印六頁大篇幅號外，介紹最新流行時裝款式，該號外圖片，全部地點選擇，將在半島酒店內外攝取。

模特兒嘉蓮娜（左）與成婷頓穿着最新流行時裝與半島酒店門前合影。

昨晚澳門賽狗成績與派彩

場次	碼數	時間	頭名	二名	獨贏派彩	第一位置	第二位置	連贏位
第一場	四五〇碼	廿五秒八	㈢荷蘭勇士	㈠伯爵之寶	一元八角	一元五角	二元八角	八元七角
第二場	四五〇碼	廿五秒七	㈣金龍	㈤美麗嬌第二	二元一角	一元二角	二元八角	九元三角
第三場	四五〇碼	廿六秒二	㈠巡洋艦	㈣玫瑰	一元七角	一元四角	一元八角	三元六角
第四場	五九五碼	卅四秒九	㈥金聲	㈣一本萬利	三元九角	二元一角	一元七角	四元三角
第五場	五九五碼	卅五秒一	㈠快速艦	㈡山査	二元七角	一元七角	二元七角	九元八角
第六場	五九五碼	卅三秒九	㈠要得	㈥寶得	十三元五角	三元六角	一元九角	十二元
第七場	五二五碼	卅秒二	㈥伯爵之座	㈢雷公	二元四角	一元七角	四元	十四元
第八場	五二五碼	卅秒	㈠樂意	㈠旺財	二元一角	一元三角	一元四角	二元六角
第九場	五二五碼	卅秒九	㈠神腿	㈡黑鐵石	十元一角	三元四角	二元二角	十一元六角
第十場	五二五碼	卅秒五	㈢金路	㈣傾城者	五元六角	三元八角	一元九角	八元
十一場	五二五碼	卅一秒一	㈣大熱門	㈥喜馬拉雅	三元三角	一元三角	一元六角	四元三角
十二場	五二五碼	卅秒七	㈢太空奇兵	㈢晚紅天	三元六角	三元	二元五角	五元

（雙獨贏派彩）

場次	搭	派彩
第二場㈣金龍	搭第四場㈥金聲	八元一角九分
第二場㈣金龍	搭第六場㈠要得	廿八元三角五分
第四場㈥金聲	搭第六場㈠要得	五十二元六角五分
第二場㈣金龍	搭第八場㈠樂意	四元四角一分
第四場㈥金聲	搭第八場㈠樂意	八元一角九分
第六場㈠要得	搭第八場㈠樂意	廿八元三角五分
第二場㈣金龍	搭第十場㈢金路	十一元七角六分
第四場㈥金聲	搭第十場㈢金路	廿一元八角四分
第六場㈠要得	搭第十場㈢金路	七十五元六角
第八場㈠樂意	搭第十場㈢金路	十一元角六分
第二場㈣金龍	搭第十一場㈣大熱門	六元九角三分
第四場㈥金聲	搭第十一場㈣大熱門	十二元八角七分
第六場㈠要得	搭第十一場㈣大熱門	四十四元五角五分
第八場㈠樂意	搭第十一場㈣大熱門	六元九角三分
第十場㈢金路	搭第十一場㈣大熱門	十八元四角八分

台灣香片　新春敬客　最佳茗茶　西冷紅茶

每盒四元　每盒三元

味美•清香•經濟！便利•衛生

採用最新法裝泡茶袋毋需格茶

（購滿五盒送利士封一個）

大華茶行：威靈頓大廈305室

電話購貨：二二三八五三

名茶美點　日夜供應

晚飯宵夜　家庭菜式

地址：深水埗福華街一四七至一五一號

電話：八〇七八六　八〇八九六

營業時間

晨早五時至深夜二時

警務處佈告
爲九龍農曆年宵市場事

駕駛人仕請注意，由本年一月二十六日起至二月二日之一段時間內，下列地點將舉行年宵市場，交通措施如下：

(一)長沙灣道市場：

(甲)長沙灣道介於欽州街與東京街之一段予以封閉，禁止車輛來往。

(乙)九江街介於長沙灣道與福華街之一段予以封閉，禁止車輛來往。

(丙)福華街介於欽州街與九江街之一段不准停泊車輛。

(丁)福榮街介於欽州街與九江街之一段改爲單程向西行車。

(戊)九江街介於福華街與福榮街之一段改爲單程向北行車。

(己)福華街入九江街之北行車輛轉左駛入福榮街。

(庚)福榮街介於東沙島街與東京街之一段改爲單程向東行車。

(辛)荔枝角道介於欽州街與東京街之一段不准停泊車輛。

(二)黃大仙東頭村道打鼓嶺公園市場。

(甲)介於大磡街與W座之一未命名道路改爲單程向西行。

(乙)在市場南面空地設有停車場。

(三)紅磡新填地場：

(甲)車輛經由蕪湖街及機利士道駛入。

(乙)車輛不准在漆咸道轉右駛入工業學校新路。

(丙)駛往尖沙咀之車輛經由工業學校新路。

(丁)駛往九龍城區之車輛經由機利士道，蕪湖街及馬頭圍道。

(戊)在市場前空地設有停車場。

屆時設有交通標誌外，另行公佈週知。

警務處處長伊輔

警務處佈告
爲暫時封閉寶安道事

由本年一月二十六日星期二上午八時起，寶安道介乎永隆街及啟祥街之一段，將予以封閉禁止車輛來往，以利道路工程進行；爲時約二月。

屆時設有交通標誌外，另行公佈週知。

警務處處長伊輔

香港教育司署通告
一九六五年留學巴基斯坦之英聯邦獎學金

㈠巴基斯坦政府，依照英聯邦獎學金及研究金方案，將頒給其他地區資質優秀之男女生該獎學金若干名。

㈡設置此等獎學金之主要目的，爲使獲選者[illegible]一九六五年十月或九月間，在巴基斯坦之大學[illegible]學年。申請者如獲[illegible]。

㈢各獲獎學金者[illegible]，及回程旅費[illegible]，免繳在讀期間之學費。

㈣申請者：

（甲）須爲英籍或[illegible]居於香港者；

（乙）年齡須未超過三十五歲，而以廿二至廿八歲爲宜，在特殊情形下，年齡限制可予放寬。

（丙）申請入研究院者，須持有認可之大學畢業[illegible]。

㈤申請表格及其他有關詳情可向香港教育司署[illegible]領取及查詢。申請表格及其他應呈遞之文件至遲須於一九六五年三月一日前遞到本署，過期不予考慮。

教育司　簡乃傑

警務處佈告
爲交通路綫轉變事

茲特通告由一九六五年一月二十六日星期二日起北角區交通路綫轉變如下：

㈠興發街——由南至北，單程行車。

㈡威非路道——由西至東，單程行車。

㈢電器道——介于永昌街與留仙街的一段，由北至南，單程行車。

㈣歌頓道——由東至西，單程行車。

㈤永興街介于興發街與電器道的一段，由西至東，單程行車。

㈥福蔭道——由南至北，單程行車。

㈦京華道與宏安道——由西至東，單程行車。

㈧油街介于京華道與電器道的一段——由北至南，單程行車。

㈨電廠街——由南至北，單程行車。

屆時設有適當交通標誌，指導駕車人士。

警務處處長伊輔

香港政府公告
爲聘請公務員事

茲擬聘請：

驗船官（海事處）

有關上述缺額詳情，請查閱本日英文報紙

此告

香港政府公告
爲聘請公務員事

茲擬聘請：

(一)區長（技術）（徙置事務處）

(二)助理工廠督察（勞工處）

(三)三級工目（徙置事務處）

有關上述缺額詳情，請查閱本日英文報紙。

(四)（甲）一級技工（乙）二級技工（丙）雜工（機器打磨及電器工人）（非長俸職）（水務局）

二、薪金：

（甲）每月由二百五十一元起分九次遞增至二百九十九元止。

（乙）每月由二百廿六元起分九次遞增至二百六十五元止。

（丙）每月由一百七十一元起分九次遞增至一百九十一元止。

（以上各職，除薪金外另附加生活津貼，目前津貼率爲底薪百份之三十八。）

三、應徵人請往灣仔曾榮里（即國泰戲院後面）或九龍[illegible]衣街水務局工廠見詢職位詳情。此告

人民入境事務處佈告
爲海員身份證處遷址事

本處屬下之海員身份證簽發處將於一九六五年一月二十五日星期一上午九時三十分起由北角水道二十號遷往香港中環德輔道中三十一至三十七號中國聯合銀行大廈人民入境事務處八樓辦公。電話號碼爲二三三五一一七——內線七號。

人民入境事務處處長戈立

人民入境事務處佈告
爲新界流動辦事處事

由一九六五年一月二十五日（星期一）起，人民入境事務處在新界之流動辦事處辦公時間及行程如下：

星期一——新墟（鄉事委員會辦公室）上午九時半至十時半
新田（鄉事委員會辦公室）上午十一時十五分至十二時三十分
粉嶺（聯和墟——鄉事委員會辦公室）下午二時至四時十五分

星期二——元朗（巴士站側）全日，由上午十時至下午一時及由下午二時至四時

星期三——荃灣（雅麗珊郡主社區服務中心）全日，由上午九時三十分至下午一時及由下午二時至四時三十分

星期四——上水（鄉事委員會辦公室）上午十時至十二時三十分
沙田（鄉事委員會辦公室）下午二時至四時三十分

星期五——大埔（理民府）上午九時半至下午一時
西貢（警署）下午三時至四時三十分

二、該流動辦事處經辦之事務如下：

（甲）發出申領新身份證或轉換之申請表格及收回已填妥之申請表格

（乙）發出及收回申領單程或雙程通行證明書之申請表格

（丙）發出及收回申領入境證申請表格

（丁）發出單程或雙程回港證

（戊）發出有關歸化英籍之申請表格及辦理英籍人士登記事務

（己）發出及收回申領英國入境証明書之申請表格

三、上述之流動辦事處新辦公時間及行程乃根據新界各地實際情形及其居民需要予以修訂。此佈

人民入境事務處處長戈立

青山灣海旁廣記魚欄
夾萬不翼而飛 損失二萬餘元
疑海賊從後欄潛入抬走

【本報訊】年近歲晚，盜賊猖狂，新界青山灣一間依海畔築成的廣記魚欄，昨晨被匪徒潛入閣樓老闆所住的睡房中，抬走一個夾萬，內有現款金器共二萬五千餘元，料爲一些熟知該欄內部的海賊所爲。案卞已報案，刻下警方已展開偵查中。

廣記魚欄，位於十九咪半青山灣，該欄門牌編號爲，青山三號大馬路五十四號，兩旁左右，均爲魚欄，這一列魚欄，都是依憑海畔用木材搭建而成，即是前舖向馬路，後舖是海濱，從欄後有一條木梯級，使漁艇停泊於此，將貨卸下運入欄發賣，因此，這些魚欄的舖尾，通常於晚間沒有關門的，只是把前門關好便算。廣記魚欄的環境設備正是如此。

滙魚欄的中部，另間成一個木板閣樓，老闆莫廣祥，妻布銀嫻以及六名子女一傭，分房而居，數名伙伴，則在地下舖床而睡，夾萬則放在莫廣祥夫婦的房中，而夾萬與床頭的距離，不過三尺內。

莫廣祥於前天，因事赴澳門，魚欄內十餘人入夜已先後上床休息，其妻布銀嫻於昨晨一時始就寢，至晨間六時半，莫之長子起身，準備往深井上學，乃向母親取零用，布氏醒來，突發覺夾萬不翼而飛，驚恐之餘，乃下樓喚醒各伴，查看全欄，不獨前面舖門如常關鎖，即舖內各物，絲毫未被動亂過，各人面面相覷之下，乃向青山警署報案，即由探目馬克誠率領探員鄧惠霖、陳振和、鍾志堅、楊伯煌等趕赴現場查究，並攝取現場狀況。

據布銀嫻稱：該夾萬爲二尺高，十五吋闊，髹深綠色，體積雖小，內有現款港幣四千元，（其中有壹張一百元面額，餘爲十元紙幣），但金飾甚多，包括：㈠五両重的黃金十條，共五十両；㈡黃金錢三十一個，（每個淨重一両，共三十一両）；此外，則爲金頸鍊、手鍊、小童金飾等，總值二萬一千元左右，連現款一共損失二萬五千餘元。

此宗夾萬離奇失竊案，經警方調查後，初步估計，匪徒可能以上乘艇從後欄潛入閣樓抬走的，但該欄住有男女老幼十多人，匪徒潛入時，竟無一人被覺，最感奇怪，是否匪徒於下手前，曾用「悶香」，則不得而知。

青山灣的對岸，爲青山腳，船艇從海面划來，十五分鐘可達，而青山灣海面，可四通八達，匪徒從容逸去，警方已在研究偵查中。

巴基斯坦獎學金 港學生可申請
有意深造者即領表填報

【本報訊】教育司署昨稱：巴基斯坦政府依據英聯邦獎學金及研究獎金方案，爲英聯邦其他地區資質優秀之男女生設置獎學金若干名。

設置此等獎學金之主要目的，爲使獲獎者能自本年七月或九月起，在巴基斯坦之大學研究院從事高深研究，爲期兩年。申請者如擬赴巴基斯坦各大學攻讀大學本科科目，在特殊情形下亦有獲選之希望。各獎學金包括核定之旅費，及留學期間的生活費及學費，並可免繳在該國之所得稅。

申請人須爲英聯邦公民而常居於香港者，年齡須未滿三十五歲，而以廿二至廿八歲爲最適宜，但在特殊情形下，年齡限制可予放寬。

申請入研究院者，須曾在認可之大學畢業，或具有更優獲得優異學位者爲佳，獲排選入選之申請人，須符合所規定之語文、體格及入境手續各項規定。學業完成後，希望能返回本港。在留學期間內，除非獲得特別許可，不得擔任有報酬之工作。

申請表格及其他有關詳情，可向香港碼台里一號教育司署海外學生暨獎學金組領取洽詢。申請表格及其他應呈繳之文件，至遲須於本年三月一日前繳回教育司署，逾期不予考慮。

明年英文會考
規則及課程手冊已出售

【本報訊】一九六六年本港英文中學會考規則及課程綱要手冊，現已在郵政總局政府刊物發售處出售，每本一元。

該手冊載有會考各科目之課程及在校學生與自修生參加考試之規則。

教育司署發言人謂：首批自修生二百七十五名已報名參加一九六五年度會考。

發言人又謂：該手冊爲英文中學高年級教師與學生及有意以自修生資格報名參加明年會考之學生所必備參考資料。

讀者意見

依手續申請入住後並無違約
廉租屋宇住客何以要被迫遷
若施行流轉制，倒不如酌加租金及用分期付款方式出售，使住客安居。

編輯先生：

本人是貴報的長期讀者，今有一項關於荃灣廉租屋問題，借貴報的讀者版刊登，一吐心中的苦惱。

我們一家是從一九六三年經過正當手續——抽籤，和被調查後搬進荃灣廉租屋居住的，一家大小以爲從此不再受租金昂貴的威脅及背負租人的剝削。不料政府的廉租屋也是和其他的業主一樣！如荃灣區來郵的房屋經理，就要逐我們遷出。

事緣我們兄長是在政府某機關任職，他的職位是隨時隨處調任的。在申請的時候，他是在九龍工作，但是在入遷後再調往時是在香港島荃灣區工作。在調查戶主詢問的時候，戶主曾說因工作隨時調任，每星期只能回家兩三次，並且可能調往新界。

在我們搬入兩月後，管理員就常說我們的條件很少，一定住的人也少。我不明白廉租屋的管理員爲甚麼正當的事不管，（如打麻雀至十二時，大聲嘈吵的收音機於十一時後不關，和清潔的人一早六、七時就大聲喊叫卻不管不理）。要知道我們一家，共有三人出外工作及讀書是很少和管理員會面的。祇有我媽媽一人常在家裏，所以他們常說我們只有一人居住。請問政府當局是否住廉租屋的所有住客是要每天不出外工作的？是否一位住客是沒有權利在外工作或求學？是否遷往甚麼地方工作也有限制？現呈下問題數則，請當局和社會人士批評：

㈠我們全家是依正當手續申請得來的房屋，爲甚麼屋宇委員會並沒有說明理由使命我們全家搬出？

㈡我們是沒有半點觸犯與屋宇委員會所簽署的合約？

謝謝。

×××

長期讀者WWC。

×××

上面日報編輯先生大鑒：

弟乃貴報長期讀者，自屋宇建設委員會週年辯論會發表意見以來，連日亦見貴報「讀者意見」紛紛評述，見仁見智，今弟感者千慮，亦想借貴報一角，容或可供各委員諸公參考。

弟本亦廉租住民，但因住廉租屋而生活水平提高卻是事實，也許會有一天從節衣縮食能購置一層小單位住宅，或作兒女教育基金，或作自己年老時依歸，原是人之常情，本未可厚非。（香港部份女傭也有權收租）此等漸見進步中之家庭無可否認乃該會所造福，想亦該會各委員諸公之初衷願望，理宜加以鼓勵，豈料某委員建議流轉制或有物業者限令遷出，護其他更需要者入住，直覺上雖具理由，用意亦善，但杯水車薪，一得一失，似欠圓滿，況如上述有物業者未必富有，那擁有巨額股票或其它投資者將又作何處理呢？如是亦將欠公平，適反漸使有餘資者取巧隱蔽，未獲實質上效果，適而變之，還誠恐引起清算性質之風氣，與其如此，倒不如某委員建議酌加租金及訂出多種分期付款出售方法較適應需要，或更可收具體衆願及治本之效，使原住客得繼續安居下去，經濟好轉者又可適其願望，籍提高各人節儉之美德，促使資金能集中，利用加速擴大服務，適而復始，無限發展，可望漸大解決，各償所願，減少市民利害矛盾，和衷共濟，則香港居民幸甚，社會幸甚。

隨此順頌

編安

一彩虹邨住民謹上

一月廿日

經本報揭載生活苦況後
殘廢讀者甄超民君 已獲當局同情徙置

【本報訊】身體嚴重殘廢，被安置於黃大仙新區一大廈樓上，在梯間以寫信爲活的讀者甄超民君，經本報於本月八日「讀者意見」刊出其遭遇慘況後，現已獲得當局的同情，被徙置於大坑東新區一大廈的樓下。

徙置事務處處長巴倫昨日致函本報稱：「甄君於致函貴報之前，已向徙置事務處申請一地下房間，但可供住宅用之樓下房間爲數不多，因多數均撥作商店，酒家及工場之用，惟最近已在大坑東新區覓得一處，並已撥予甄君與另一人家同住。甄君所遭遇之問題，因是乃告解決。」

被控聚賭童犯 在法庭內逃脫
三小時後再度落網

【本報訊】一名被控聚賭的十五歲男童，昨解到中央裁判署提控，卻在警方的看管下逃脫，警方在發覺後即派出數十名探員展開緝捕工作，結果，在中區渡海輪碼頭對面的干諾道中一家酒樓發現。該童自警方羈留中逃脫了近三小時後，又再落探員手中。

該男童於昨日上午十時三十分，在解往中央裁判署上庭提控之際，於合法羈留中逃脫。至下午一時廿五分，又被探員發現在干諾道中一家酒樓中，再被帶返警署。

該男童被控聚賭，他是廣東人，蓄短髮，約五呎一吋高，兩眼細，身材瘦削，逃走時身穿白恤衫，長褲，腳穿一對膠拖鞋。

謝伯昌說難胞賑款 已向台方報告 毋須在港公佈
如不信任大可讓賢

【本報訊】港九各界救濟調景嶺難民委員會前日會議結束後拒絕接見本報記者的該會主委謝伯昌，昨晨在本報獨家披露該會是次不愉快會議消息後對本報記者說：本人要辭職了。

對于該會委員鄧祥的抨擊，謝伯昌發表三點意見答白：

㈠委員鄧祥所指摘近五、六年來未開過會，並非確實。本會在三年前仍每月開會一次，近三年來始停止開會。

有關此點，謝氏並未進一步解釋爲甚麼近三年來未有開會的理由。

㈡鄧祥指摘幾十萬救濟款項帳目未有公佈，也非大不了，因爲該等帳目已向台灣救總方面直接報告，無須在港公佈。

㈢關於委員會調查主任周志剛說不知財政收支的問題，因爲他只掛名，實際上從不到會處理事務，因此所有財務事項都交給本會一些職員處理。最後，謝伯昌表示：既然有些委員對本人不信任，則本人將自行引退，因爲此是義務職，誰來幹都可以。

葛量洪肺病醫院 女病人跳樓斃命
東華醫院男病者割頸重傷

【本報訊】香港仔黃竹坑葛量洪肺病醫院，昨晨五時一女病人由四樓跳下，當堂重傷，在送往醫院途中不治斃命。

死者名邑好，四十歲，住青山道二八〇號四樓，死者有五子女，其夫業裁縫，一家大小同住上址頭房，月租五十多元，死者一年前因肺病入醫院留醫。

又訊：一名在東華醫院留醫的男性病者，昨日凌晨二時許用刀割頸自殺重傷，被轉送瑪麗醫院急救。傷者曾發，四十九歲，二年前曾因病由鄉間來港治理，其女在一家五金廠工作，傷者全靠其女賺錢維持生活。不久前，傷者在街上跌傷入院留醫，至昨晨傷者女兒接警方通知，始知其父割頸。

技術嶄新設備齊全 眞空公司產品價廉

香港眞空有限公司，月前已開始營業。據稱：該公司由本港萬豐有限公司與日本眞空技術株式會社合資開設者，並經日本政府正式批准及香港政府註冊，營業範圍，包括各種塑膠、玻璃、金屬玩具、器皿及珠鍊、首飾、各種零件之眞空電鍍。

由於眞空電鍍是一項嶄新工業技術，而日本眞空技術株式會社爲製造眞空電鍍機的名廠，廠內擁有技術博士，專家多人，此次該公司特由日本眞空技術株式會社委派專家長期駐港負責生產。由於該公司設備嶄新齊全，收費低廉，各大工廠委託加工者日多。

該公司廠址設於九龍新蒲崗大有街卅二號，電話八三三〇三九，寫字樓設於香港中建大廈九三三室，電話二三三五九四〇。

槍會在荃灣區 物色理想會址
李樹芬蟬聯會長

【本報訊】香港鎗會週年大會，前日下午五時半在本港希爾頓酒店召開，由主席李樹芬博士主持商討重建新會所事宜及改選今年度新幹事。到會者有本港各國熱心體育人士多人。

名譽秘書黃波於會中報告稱：該會已物色一所座落荃灣佔地十七英畝半地一幅，已向政府進行申請租用，一俟批准，即可興建會所，新會址將設有飛碟場，手鎗，步鎗射擊，泥鴿射擊，及來福鎗練習場等。

會議中主席李樹芬博士作開會致詞稱：舊會址乃向人租得者，因政府發展建築計劃，業主將之收回出售，因此，本會各項活動，迫于停頓，迄今已有五年，即使原來會址今天仍存在，亦不適宜練習射擊等活動，蓋荃灣已擴展爲衞星城市，居民稠密，對之或有危險。現今在荃灣附近得一理想地址，該處面積可數百尺，一面屏山而立，四周景色，一目了然，已向當局申請，地稅每年祇收十元，租值期十年，到期或可申請續批。

其後，進行改選，茲將選出今年職員名單列下：會長：李樹芬，副會長：李樹培，名譽秘書：黃波，名譽司庫：廖深飛，名譽核數師：李文彬，名譽總務長：刺比路，委員：逃廷、蔣森、李世華、馮漢賢、廖桂昌。

九龍年宵市場
三處交通採新措施

【本報訊】警務處交通部昨日公佈：九龍農曆年宵市場特別交通措施，將由本月廿六日起至下月二日止實施。

在九龍同時舉行之年宵市場有三處，即深水埗區之長沙灣道，黃大仙區之東頭村道打鼓嶺公園及紅磡新填地。

（一）關於長沙灣道之年宵市場，其交通措施如下：

長沙灣道介於欽州街與東京街之一段予以封閉，禁止車輛來往，九江街之一段不准停擺車輛，福華街介於長沙灣道與九江街之一段改爲單程向西行；東京街之一段，則設有停車場。

㈡關於黃大仙東頭村道打鼓嶺公園年宵市場之交通措施如下：

介於大勝街與W座之一未命名道路改爲單程西行車；在市場南面空地則設有停車場。

㈢關於紅磡新填地年宵市場之交通措施如下：

前往該市場之車輛，將經由蕪湖街及機利士道駛入；車輛不准在漆咸道向右駛入通往工藝學校之馬路；由市場駛往尖沙咀之車輛，須經由工業學校之通路；至於由市場駛往九龍城區者，則須經由機利士道、蕪湖街及馬頭圍道。該市場前之空地，將設有停車場。

該三市場之交通路線，屆時將設有交通標誌，以指導駕車人士。

清華書院古玩展覽 延期廿七日閉幕
史超域格蘭加選購明代觀音

【本報訊】清華書院爲延校籌款舉辦金石書畫古玩展覽會於總統大酒店，連日參觀者絡繹不絕。現決定延至本月廿七日下午八時閉幕。日前由港督史超域格蘭加，昨日上午十二時偕新婚夫人至該展覽會參觀，對展出之古物，稱讚不已，除以港幣八千元訂購明代宣德窰白瓷觀音大士像一座外，對元之孔伯明維摩說法圖及徐悲鴻松鶴圖，尤愛萬分，並擬選購。據他說：「爲了幫助香港發展教育，我應該盡力支持我這位三十多年來的摯友熊式一博士，今既得心愛物，復助清華書院，實愉快之事，謹祝該校前途無限。」

麗的英文電視 播印度古典舞

【本報訊】印度古典舞蹈家燕達拉妲女士最近在本港大會堂表演，獲得普遍讚賞。麗的呼聲英文電視台爲使觀衆一新耳目起見，特派該台攝影隊在大會堂實地拍攝錄音紀錄片，定今晚七時播映該片上集，並於後晚七時續映下集，俾觀衆得窺全豹。

印度古典舞蹈別具風格，並有印度樂隊伴奏。

伊人恤旺角門市部
擴充營業減價大贈送

伊人恤九龍旺角彌敦道六二六號門市部擴充營業，將隔鄰樓宇六二四A合併一起，比原來面積加大一倍，面目全新，爲一巨型服裝公司，時值歲晚，爲酬謝顧客厚愛，特別推出大批男女服裝，減價出售，並舉行大贈送，歡迎各界參觀。又該公司之減價及大贈送辦法，在所屬其他門市部，亦同時舉行。

美艦百名官兵 聯訪粉嶺義女
並邀兒教院職員到艦上參觀

【本報訊】美國「約城」號軍艦上一百位官兵，包括艦長法蘭．布施、副官唐．拉建等，前日同往粉嶺信愛兒童教養院訪問他們的「義女」蔡貴梅。

蔡貴梅現年十五歲，是基督教兒童福利會屬下在香港新界粉嶺信愛兒童教養院內一兒童。她就是美國軍艦「約城」號屬美國第二十五分艦隊艦上各官長及艦員所認養的「女兒」。此美國第二十五分艦隊艦員於四年前開始，用各人所捐輸的錢供養他們的「義女」。

「約城」號官兵在該院訪問時，曾與院內孤兒們作籃球及排球比賽。此外，他們更爲兒童院內各職員及孤兒表演了一些音樂節目。

美國艦隊「約城」號艦長布施，並於昨日邀請他們的「義女」蔡貴梅和她的八十位同學及教養院職員等人到艦上參觀。

美艦官員到粉嶺信愛兒童院探視認養義女

中國文化協會 春節徵文揭曉
（續昨）

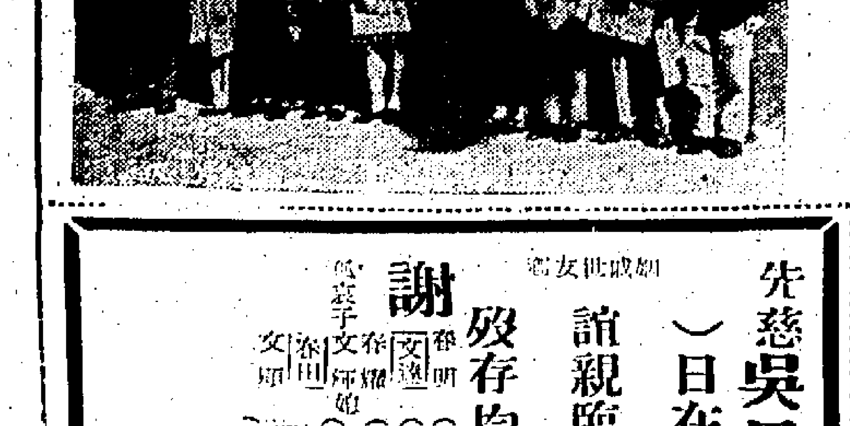
小說散文類五十元獎金者十五名：陳方、朱慧蘭、凌宗、黃芝、蓉年霞雯、黎敬、女蟻民、胡傳銀、梁姬娥、多利、非幻、余午、戚玉芬、國賢、陳慧山。

小說散文類三十元獎金者七十四名：悅法、陳定安、蔡伊、長樂人、伍榮光、陳佐、謝雖、賢、宋微其、天南、王荷、綠沙浦、施志明、關筱珍、文雅、小、龍龍、紹道隆、滑水、黃靜霞、黎秀蘭、關東麗、白沙、兩珍、郭雪英、何顧儀、麗娟、朱丙子、思珍、李瑞、東北人、朱伯奇、古月玲、呂華、黃海川、劉華麗、軒南、新生、謝桂賢、拼抗者、玉珠、琳、龍湘、非非山人、安份人、錢惠珍、萬勝九、葉妮妮、高英達、太虛生、黃寧、星火、李錦鐸、紫火、楊六根、肖喪、施彩高、黃碧霞、余平、陳剛、清春、黎卿、樂婉湘、羅淑貞、文、鄒潔瑩、蔣田、澳門水手、狂飈、阮奕奕、任榮華、甘惠蘭、天霸、劉擬文、廖納然、戈且。

小說散文類二十元獎金者二〇一名：談如、流亡客、張碧波、克毅、杜卓忠、文羽、兆賢、周克、梁安兆、何領叢、艾風、何周、亞秀、陳萬開、劍平、李亮人、傑英、鄧明德、四心、何放鶯、朱明明、張相英、傑玉、徐正逵、尚而立、柏林、陳美華、陳俊、張驊、胡洪賢、位仁、吳華、何顯曹、許士元、冰清、知命、順利、春琪、黃月明、中與、杏芳、麗斯、美英、蛙芒、荻海、居士、張竹朋、鄒寶催、以文、英明、宋佩玲、漁翁、廖波倫、康莊、王遜、旅秀賓、余康、野地花、黃文彪、坤偉、珮珮、雨文、潘少珍、劉美山、孫立烽、和平鴿、李慶琨、余佐如、王芳、秀貞、吳潔英、古柏、梁和盛、銀蓮、徐玨瑛、邱士泉、張文、素君、君心、鄧平、千午、星君、馮萬英、娟娟、有功、人心、有志、李倫珊、李桂珍、關懷、鴻儒、張音、青青、周淑貞、尹鄒、周錦鴻、甘棠、吳舒任、山河、趙根洪、乾驊、孫榮沾、李榮興、陳仲倫、關保民、張衍武、余金娟、領淑明、小樹、陳若瑟、厲冰、三山、陳倫、阮洋、徐英、林佛山、思誼、見三、流亡人、巴大俠、亞貞、小燕、徐江、陳匯、吳宏新、李杰明、陳奕租、寶珠、李適容、中林、李碧儀、芳芳、崔蘭芳、李寶玉、聘英、芳、歐瑞棠、南雁、明章、徐綠綸、吳錦華、士恒、山夫生、霍燕、灑光、新明、天青、行方、滿園、費紹弼、何振、中、一平、步虎、鏡如、陳滸、梁倩芳、李迎、天堂客、費心、黃文怡、盧志鵬、秋萍、蒼縈、潘斐、許伯行、三森、李澤超、馮潔蘭、小妹、少前、自由、復國、瑪蘭、劉斌鴻、河平、梁繼禹、新花木蘭、蔡日、流亡者、師師、林少洪、梁金璇、紹賢、黃彩琪、凌惠、笙、許麗明、淩惠品、蘇子敏、曹玉如、陳侃、梁冰、楓漁、陳潔安、崔瑞容、鄧鴻弼、集中楷、青松、華麗、國家之光、蕙池、中心、百合花、宵、柏竹君。（未完，明日續）

正仁學校與循道會 師生參觀本報

【本報訊】本港正仁中英文學校員生五十人及中華基督教循道會香港堂少年團契二十二人，昨日分別前來本報參觀。正仁中英文學校員生由校長李麗卿及教師符秀儀率領，中華基督教循道會香港堂少年團契由文國燊及林錦熙率領，參觀時由本報人員引導及講解本報各部門設備及工作情形，並答復各生提出的問題。



中華基督教循道會學校員生參觀本報後在門前合影。

正仁中英文學校員生參觀本報後在門前合影。

德明書院 遷校招生

【本報訊】德明書院，定本月底由現址□蘭街遷至九龍城打鼓道一三五號自置新校，開始招收下學期各系級新生。日夜校分在九龍城及侯王廟街一號上課。

該院爲加強校務，下學期聘請唐錦銘教授爲教務長，陳經綸教授爲訓導長，其餘中文系系主任陳洪銓、英文系主任余世鵬、社教系主任陳經綸、家政系主任呂京恩、經濟系主任袁會紀、系主任牟元炳、商管系主任吳鴻照、土木系主任唐錦銘、建築系主任黃仲德、海洋系主任李康元，及各科系教授一如現在。

又該院各學會爲聯絡師生情感，定於二月八日（年初七）晚在九龍覺士道國軍總會舉行聯歡晚會，歡迎新舊同學參加。

中青九龍新厦 明日奠基禮
港督蒞場主持儀式

【本報訊】香港中華基督教青年會九龍窩打老道新會所大廈，明日下午三時舉行奠基禮，由港督戴麟趾爵士主持。該會已柬邀各有關社團首長暨捐款人士，屆時前往觀禮。

該大廈樓高十八層，專爲青年訓練及活動之用，內部設備，包括禮堂、圖書室、講堂、課室、會議室、遊戲室、休息室、宗教室、音樂室、視聽教育室等，此座大廈，外部堂皇壯麗，爲東南亞青年會之最新型會所。至於青年體育中心，亦在進行建築中，內部有各種體育運動場所及設備，各項儀式，亦經計劃陸續舉行。計兩項建築費共約六百萬元，全部工程，可望於本年底完成。

深水埗保安道 封閉兩月

【本報訊】九龍深水埗保安道，在永隆街與發祥街間之一段，將由後日（廿六）上午八時起，禁止一切車輛來往約兩個月，以便進行重建該段路面之工程。屆時，該段將放置適當之交通標誌，以便指導駕駛人士。

余華聯婚

越南西貢商人余樹藩之公子瑞泉君，與陳巧女公子麗貞小姐，定今日在香港註冊結婚，晚上假座九龍彌敦道金龍酒家歡宴親友。

新郎年少英俊，是本港珠海書院土木系高材生，新娘秀外慧中，畢業珠海書院中文系，現執教鞭於香港水埗某校。一對新人，郎才女貌，堪稱珠聯璧合，佳偶天成。

美基督團契代表 余雅各返港省親

【本報訊】日內瓦世界基督教學生聯會醫學顧問，香港醫學會會長余子洲醫師夫婦之長公子余雅各，定明日乘航機抵港。是次由美國回港度假省親，並代表美國基督教青年團契，交換團契活動及組織情況，訪問香港各教會，聯絡香港青年團契友誼。余雅各爲美國斯伯敦大學航空機械工程師，榮獲甲等優異，下月即回美深造。（圖爲余雅各）

爆炮仗請小心！

一角錢買回來的炮仗，如果燒時不小心而引起火災，就會做成人命財產的重大損失。

燒炮仗是好玩的，但一定要小心不要引起火災。

先慈吳母陳太夫人之喪於昨（廿二）日在九龍殯儀館出殯辱承

諸親臨執紼 惠賜厚賻 高誼隆情

歿存均感謹此鳴謝

泣叩

伊人

免漿恤

免燙恤 $9.80 買兩件 送紙布睡衣一套

大贈送

學生恤 $4.80 買兩件 送旅行袋一個

免漿恤 $5.80 贈送新花領帶一條

棉的確涼恤

自熨新恤

特厚身的確涼恤

的確涼混羊毛恤

特丽绸恤

细也棉夾身格仔恤

門市部：
1.香港德輔道中三十二號
2.香港新樓街牛頭角大厦地下
3.香港德輔道中一四二號
4.香港銅鑼灣軒尼詩道三九號
5.九龍旺角彌敦道六二六號及六二四A
6.九龍旺角彌敦道五八〇號C
7.九龍旺角彌敦道七二四號七二六號

向女教師恐嚇勒索 離職校役判獄三年

【本報訊】一名前任校役的男子，離職一年後，向校內一位女教員投函恐嚇，函內指出，若三天內不繳付五百元，即對她不利，女教員報警，結果該男子昨日在粉嶺裁判署提訊，被判入獄三年。

被告謝興坤，卅四歲，住洪水橋丹桂村。被控於本月十九日，向女子梁的貴恐嚇勒索港幣五百元。

主控稱：被告於一九六二年當大陸難民湧入邊境之際，由大陸偷渡，後在洪水橋丹桂村一學校任職校役，當時原告女子在校任教員，被告因嗜賭，當時至無心工作，原告多從旁勸勉。迨一年前，被告離職他去，至案發日，原告在信箱內拾獲一恐嚇函，函內着她於三天內繳交五百元至天地人爺廟的信箱內，否則對她極不利。原告閱畢，立赴警署報案，警員搜捕將被告拘捕歸案。

法官向被告謂：現你犯此等罪案乃係嚴重者，乃依例判其入獄三年。

基督教會與濟會 今派米派毡

持證者須依時按址具領

【本報訊】基督教會與濟會第十屆濟貧運動，自上月開始徵集，由該會會員們引及社會各界人士熱烈贊助，紛紛捐助白米或代金，至本月十七日結算，共得白米一萬五千多斤。該會會員隨即於廿一、廿二兩日在會所分將白米包裝成七千多份，在廿三日晚上深夜，該會董事、主任及部員等二十多人，分乘汽車四部，在港島橫街窮巷，將米票分發與露宿街民，以人頭計算，每人一張，如全家五人者則給予五張，一家十口者則派十張，同時該會會員沈雷瑞女士又送出新毛毡一百張，由各個賑災會員派發與露宿貧民衣單被薄者，即加派毛毡一份。該會定於今日下午二時至四時，在香港堅道九號派米派毡，凡持有領米證、領毡證者，希按時前往該會領取，切勿逾時，否則所有米證毡證全部作廢。

圖為旺角時新鮮果門市部。

春節兒童遊藝晚會 後晚在修頓場舉行

【本報訊】香港兒童遊樂場協會與香港扶輪會聯合主辦之「春節兒童遊藝晚會」，將於後日（星期二）晚上七時至九時，在灣仔修頓室內球場舉行，屆時將招待該會屬下的二千餘名兒童，入場之兒童可得飲品及欣賞各項由該會兒童導師訓練出來的兒童文藝、體育節目。該會已邀請各福利機構的兒童工作人士光臨參觀。晚會的節目有合唱、獨唱、話劇、口琴演奏、各地土風舞、現代舞及古典舞蹈，並有兒童曲藝及綜合球表演，男女童雜技與劍術表演，男女童單人與團體體操表演等十多項。

香港兒童遊樂場協會理事會稱：該會以辦好兒童福利事業為宗旨，每天有數以百計之兒童，育及指導數以百計的街頭兒童，進行多式多樣富有教育性的文康及體育活動。兒童在該會之關懷閱讀，以及在兒童遊樂場進行有益身心之遊樂活動。自去年八月間已推行一龐大的兒童福利計劃，每日在伊利沙伯女皇二世青年運動場舉行。

時新精選鮮果 年宵最佳禮品

據時新鮮果公司稱：年宵送禮除糖果盒以外，鮮果特別多，今年該公司鮮果當中，除台灣蜜柑、沙田柚、美國一號紅蘋、美國金黃蘋、美國啤梨、美國紅提子等品質甚優，最為多彩多姿，而新奇士金山橙、澳洲甜橙、新會甜橙、台灣甜橙、新界甜橙均有供應，在該公司港九兩店發售各貨，均經特別精選，價值合理，同受歡迎。又據稱：該公司更推出特價鮮果禮盒，分七元、十元、十四元、十八元及卅六元等五種，選用美國紅蘋、金黃蘋、金山橙及啤梨裝盒，品質新鮮，尤爲年宵最時尚之禮品。香港總店設德輔道中九十九號（電話四四五一八一至四），分店設九龍旺角彌敦道六七九號（電話八一二八七二、八一一四七零），到店選購與電話訂貨，均表歡迎。因增派車輛，對堅灣、觀塘、新蒲崗等區顧客電話訂貨，亦可迅速送達。

史超域格蘭加伉儷 食潮州菜學用筷子

【本報訊】最近抵港之英國電影明星史超域格蘭加，昨偕其夫人嘉露，在龍式一兩士陪同下，到尖沙咀國際酒店大餐廳嘗試聞名已久的中國正宗潮州菜，夫婦兩人，讚賞不置，認為平生所未嘗過的一頓最好菜式。

史超域格蘭加將逗留本港三週，拍攝一套間諜性彩色巨片「三帆船」。

在國際酒店席上龍式一女士指導史氏夫婦使用筷子。

「魚美人」攝影比賽 優勝者贈相機菲林

【本報訊】「豪華」菲林及邵氏影友俱樂部為響應邵氏香港仔展覽會，特在漁業展覽會內舉行攝影比賽，屆時邵氏公司將派出旗下明星多位分別扮演神話中之「魚美人」及古今漁家女，一切佈景如漁艇、龍宮等，均由邵氏公司設計。

「豪華」菲林為該項比賽特別報效名貴獎品多項，指定選用「豪華」菲林拍攝參加比賽，則第一名可獲「愛攝他」機王一隻，值伍百元；第二名贈「威力」全自動機一隻，值叁百元；第三名贈「威力」相機一隻，值式百元；另優異獎十名，各贈價值六十元之「豪華」菲林一批。「豪華」菲林具五十五年之悠久歷史，銷售世界八十餘國，品質精良，照片越放大越顯微粒精細，且價格亦最廉。

獅馬牌錄音帶 贈與盲人機構

【本報訊】香港盲人輔導會、心光盲人院及嘉諾撒盲女學校，昨日舉行盛會接待獅馬牌錄音帶經理屈能納博士，席間，屈能納博士捐贈給這三個單位以一百卷錄音帶。這些錄音帶會被採用之於記錄教授盲人的凸點符號文字。

港盲人輔導會秘書史密士夫人代表三單位致謝，並稱：希望將來會有有聲書籍和錄音帶的圖書館出現，希望獅馬錄音帶公司能從事於這項工作的研究。

北角堡壘小學 下月八日開課

【本報訊】前蘇浙小學教師蔣維華女士，最近在北角堡壘街三十五號，開設堡壘小學及幼稚園一所，自任校長，準二月八日開課。小學部暫設一、二年級及預備班；幼稚園分高中小三班。據稱：堡壘小學對於課程、教學方法等，完全依據蘇浙小學實施，日來前往報名入學者非常踴躍。

啓德遊樂場 定月底開幕

適應市民新春行樂

工程歷時三載，耗資八百萬元之啓德遊樂場，將以嶄新姿態出現港九人士面前，定本月廿八日招待新聞界參觀，月底正式開幕，以適應市民新春娛樂之需要。

一座雄壯古城堡，迴夕燈火通明，有火樹銀花之美麗圖案，與星羅棋佈之機動遊戲，不停旋轉，一列單軌火車奔馳，蔚為大觀。昨日該公司董事長何傳耀、副董事長兼總經理陳日新、總監督陳國經、常務董事林濟慈等巡視設備，彼等以林和則師之匠心獨運，日夜趕工，成功最快，行見新春期間百戲雜陳，龍獅呈祥，一片娛樂昇平景象。

圖為何傳耀、陳日新、陳國經、林清和巡視啓德遊樂場設備留影。

黑貓烟廠香港辦事處 設酒會招待各界人士

【本報訊】英國黑貓香烟製造廠，港方負責人，日昨在希爾頓酒店舉行雞尾酒會，招待各界人士及行商，慶祝該廠在本港設立新辦事處開幕，應邀與會者，極為踴躍。

總統酒店榮獲 內部設計首獎

【本報訊】一本有關酒店業管理及經營，名「協會」（INSTITUTIONS）的專欄雜誌，已在其第十一屆年會上選出香港總統大酒店為此屆內部設計首獎得主。此項獎品是頒予全世界內部設計最佳之酒店者。

據昨晚宣佈說：總統大酒店的所以獲選，是因爲該酒店內部「充份表現出東方的情調及色彩，而同時又兼具美國的內部裝飾技術」。該宣佈又謂：總統大酒店是得獎的唯一非美國酒店。

垃圾車司機被控 危險駕駛 輾斃兩人

被告不認罪仍候押准保釋

【本報訊】中區紅成街，去年發生的垃圾車由斜坡駛下衝上行人路，將兩名途人輾斃的交通命案。該垃圾車司機昨午在銅鑼灣裁判署被控危險駕駛引致他人死亡罪，由楊鐵樑法官提堂時不認罪，宣佈該案轉送中央裁判署第三庭，定下月十五日及十六日兩天由上午十時開審，被告人乃准照舊二百元保釋。

被告男子周振德，三十四歲，惠州籍人，司機，住第二街某號六樓。被控於去年十一月三十日，在紅成街近大道中駕駛八四五四號汽車危險，因而招致蔡玉洲及梁壽安兩男子死亡。

在紅成街被垃圾車輾斃的死者，一名蔡玉洲，六十歲；一名梁壽安，四十歲。該宗交通命案，經警方調查後，向法庭提出死因研究，銅鑼灣裁判署法官何珀前日繼續聆取證供完畢，當庭簽發拘捕令，將垃圾車司機拘捕。

圖 為來港考察旅遊業之丹麥人士。

交通版

美國華麗郵船 威爾遜總統號

明晨可抵港泊九龍倉當晚開菲 克利夫蘭總統八日到埠即赴菲

【本報訊】美國總統輪船公司旗下華麗客輪威爾遜總統號（PRES·WILSON）由美國開來遠東，照預定航期，如無其他，當可於明（廿五）日晨早到達香港。該輪在港寄泊九龍倉碼頭，上落客貨後，擬定當晚離港，續程前往馬尼剌，該輪擬定本月廿九日自菲律賓返抵本港，即晚離港，經日本返回美國。

該公司另艘客輪克利夫蘭總統號（PRES·CLEVELAND）亦自美國開來香港，計程將於二月八日上午航抵本埠。該輪在港灣泊九龍倉碼頭，上落客貨後，擬定當晚續航赴馬尼剌。

丹麥旅遊業商 來港考察業務

暢遊港九後今日飛曼谷

大東公司負責導遊義大利航空公司為發展旅遊業，特邀丹麥旅遊社經理來港考察，一行十餘人，已於本月廿二日乘德航公司客機到港。當日前往機場迎接者，有……

圖 為來港遊覽之日本青年東南亞訪問團（第二組）全體團員。

日青年訪問團 乘輪抵港遊覽

日本青年東南亞訪問團第二組，一行十八人，本月廿一日由日本，乘法輪公司客輪芝沙連加抵港，作兩日勾留，瀏覽港九名勝後，即轉往東南亞各地訪問。所有在港遊覽秩序，均委託美麗旅行社公司代為安排。

太平洋行郵船當及大役，即在香港仔太白海鮮舫晚宴，東陳海坼。彼等留香港期間，關于遊覽節目，概由大東旅遊公司預爲編排，昨（廿三）日參觀香港名勝，定今（廿四）日下午乘德航前赴曼谷。

截信時間

今（廿四日）（星期日）

空郵

加拿大信件正午
美國、意大利、法國信件正午
伊朗信件正午
巴基斯坦、瑞士信件正午
埃及、荷蘭、比利時信件下午
丹麥、德國、英國信件下午
瑞典信件下午

明（廿五日）（星期一）

空郵

印尼信件上午十時；包裹上午九時
關島、菲律賓信件上午十一時；包裹上午十時
澳洲信件上午十一時

平郵（休息）

台灣、日本信件下午六時；包裹下午五時
印度、巴基斯坦信件下午四時；包裹下午三時
泰國、馬來西亞信件下午三時；包裹下午二時
澳洲、紐西蘭信件下午三時；包裹下午一時
美國、中南北美洲信件下午二時
越南信件下午一時；包裹正午

平郵

韓國信件上午十一時；包裹上午十時
伊朗、敘利亞、約但信件下午二時
德國、瑞士、法國、意大利信件下午一時
泰國、緬甸、北婆羅洲、馬來西亞信件正午；包裹下午五時
非律賓信件正午
丹麥、挪威、瑞典、芬蘭信件下午一時；包裹上午十一時
英國、東非洲信件正午；包裹上午十一時
西澳洲信件正午；包裹上午十一時
中東、西班牙、葡萄牙、比利時信件下午一時
荷蘭、德國、瑞士信件下午二時；包裹下午一時
約但、土耳其信件下午一時；包裹下午一時
澳洲信件下午五時；包裹下午四時

今日來往班機

到港班機（星期日）

（公司）	（由何處來）	（抵港時間）
泛美	倫敦印度曼谷	下午三時四十分
泛美	三藩市東京	下午十時五分
英航	倫敦印度仰光	下午三時
英航	三藩市東京	下午九時三刻
國泰	星洲曼谷	下午一時廿分
國泰	馬尼剌	下午六時一刻
國泰	東京大阪台北	下午八時五十分
國泰	印度曼谷西貢	下午九時五十分
民航	台北	上午十時廿分
澳航	東京	下午二時卅五分
澳航	倫敦新德里	下午五時卅分
澳航	星洲馬尼剌	下午七時卅分
荷航	羅馬孟買曼谷	下午二時卅分
日航	東京台北	下午一時三刻
日航	倫敦印度曼谷	下午三時四十分
日航	東京	下午五時卅分
法航	東京	下午二時五分
瑞航	東京	下午三時五分
菲航	馬尼剌	中午十二時卅分
泰航	曼谷	下午二時五十分
印尼	耶加達馬尼剌	下午一時三刻
馬航	星洲亞庇	下午一時五十分

離港班機

（公司）	（往何處去）	（開出時間）
泛美	東京三藩市	下午五時
泛美	曼谷印度倫敦	下午十一時卅分
英航	星馬印度倫敦	上午十一時
英航	曼谷印度倫敦	下午四時卅分
英航	東京	下午四時三刻
國泰	台北大阪	上午九時
國泰	馬尼剌	下午二時一刻
國泰	曼谷星洲	下午七時
加航	東京溫哥華	下午三時
民航	台北	中午十二時十分
澳航	曼谷印度西德	下午三時卅分
澳航	馬尼剌雪梨	下午六時卅分
澳航	印度倫敦	下午八時卅分
法航	金邊曼谷巴黎	下午三時五分
荷航	東京	下午三時一刻
日航	台北東京	下午三時
日航	東京	下午四時卅分
日航	曼谷印度倫敦	下午六時二十分
菲航	馬尼剌	下午一時一刻
瑞航	曼谷蘇黎世	下午三時五十分
泰航	曼谷	上午八時
泰航	台北東京	下午三時卅分
泰航	曼谷	下午三時五十分
緬航	仰光	下午三時三刻
印尼	馬尼剌耶加達	下午二時三刻
馬航	亞庇星洲	下午二時三刻

出口輪船預告

（船名）	（船類）	（英名）	（往何埠）	（日期）	（公司）
茲賀丸	貨船	SHIGA MARU	星洲歐洲	廿五	日郵
羅莎總統	貨船	P.PRES. ROXAS	馬尼剌	廿五	美邦
島原丸	貨船	SHIMABARA MARU	西貢曼谷	廿五	日郵
御影山丸	貨船	MOGAMISAN MARU	美國	廿五	大阪
可達馬士基	貨船	HERTA MSK	日本	廿五	捷成
可倫坡城	貨船	C.COLOMBO	歐洲	廿五	[illegible]行
安多娜	貨船	ANDORRA	歐洲	廿五	寶隆
明倫山丸	貨船	MEIRINSAN MARU	曼谷星洲波斯灣	廿五	大阪
威爾遜總統	客船	PRES.WILSON	馬尼剌	廿五	總統
海興	貨船	HAIHING	日本	廿五	多利順
馬德遜萊	貨船	MADISON LLOYD	歐洲	廿五	渣華
四川	客船	SZECHUEN	基隆	廿五	太古
寶朗華利	貨船	BRONXVILLE	星洲庇能	廿六	[illegible]行
美中美	貨船	MICHAEL JEBSEN	日本	廿六	法郵
福州	貨船	FOOCHOW	日本	廿六	太古
東星	貨船	EASTERN STAR	澳洲	廿六	怡和
安娜碧琪	貨船	ANNA BAKKE	星洲西澳洲	廿六	鐵行
麗娜碧琪	貨船	RAGNA BAKKE	美洲	廿六	鐵行
太平	貨船	TAIPING	美國	廿六	多利順
加省熊	貨船	CALIFORNIABEAR	沖繩日本美國	廿七	美[illegible]
嘉菲露總統	貨船	PRES.GARFIELD	越星非歐美	廿七	總統
夏利臉	貨船	HERMOD	山打根	廿七	多利順
日本郵	貨船	JAPANMAIL	美洲	廿七	[illegible]洲
華盛頓	貨船	WASHINGTON	美國	廿七	怡和
吉隆坡	客船	KUALA LUMPUR	星洲歐洲	廿七	太古
漢斯馬士基	貨船	HANS MSK	印尼	廿八	捷成
丹納	貨船	C.C.DANT	日本美國	廿八	怡和
春光丸	貨船	SHUNKO MARU	曼谷	廿八	太平
大寶多	貨船	TROUBADOUR	美國	廿八	多利順
萬華域	貨船	VAN WAERWIJCK	非洲	廿八	渣華
三龍丸	貨船	MIRYU MARU	日本	廿八	日郵
馬烈打士基	貨船	MARIT MSK	美國	廿八	捷成
力高巴	貨船	NICOBAR	歐洲	廿九	太平
邊多倫	貨船	BENDORAN	歐洲	廿九	[illegible]行
飛華	貨船	FLYING HAWK	台韓日美	廿九	和捷
邊運尼士	貨船	BENRINNES	歐洲	廿九	[illegible]行
維斯科利亞	貨船	WESTFALIA	日本	廿九	捷成
伊利諾	貨船	ILLINOIS	非島西貢曼谷	廿九	怡和
雲斯達	貨船	WANSTEAD	日本	廿九	太古
威爾遜總統	客船	PRES.WILSON	日本美國	廿九	總統
烈打連	貨船	NEDER RIJN	日本	廿九	渣華
萬鶴士吉	貨船	VAN HEEMSKERK	非洲	廿九	渣華
柯利近郵	貨船	OREGON MAIL	馬尼剌	廿九	福來
奧蓮達	貨船	OLINDA	日本	廿九	鐵行
星星	貨船	STAR ANTARES	日本	廿九	福來
柯利近郵	貨船	OREGON MAIL	美洲	廿九	福來
新利華利	貨船	SUNNYVILLE	美洲	三十	[illegible]行
晏佳斯士	貨船	ANCHISES	歐洲	三十	太古
士打自由城	貨船	STR. FREETOWN	日本	三十	渣華
李斯馬士基	貨船	LEISE MSK	美國	三十	捷成
丹碧些亞	貨船	DENBIGHSHIRE	星洲歐洲	三十	怡和
菲律賓熊	貨船	PHILIPPINE BEAR	沖繩日本美國	三十	美輪
侯斯敦丸	貨船	HOUSTON MARU	日本	三十	大阪
邊好	貨船	BENGLOE	日本	三十	[illegible]行
顧蓮碧琪	貨船	GUDRUN BAKKE	星洲西澳洲	卅一	鐵行
[illegible]	貨船	FERNSIDE	美洲	卅一	多利順
角城丸	貨船	CAPETOWN MARU	紐西蘭	卅一	大阪
[illegible]士泰	客船	SCHWABENSTEIN	日本	卅一	捷成
士打巴里	貨船	STR. BALI	日本	卅一	渣華
亞士閣尼士	貨船	ASCANIUS	美國	卅一	太古
越南	客船	VIETNAM	西貢馬賽	卅一	法郵
浙江	貨船	CHEKIANG	婆羅洲	卅一	太古
天津	貨船	TIENTSIN	澳洲	卅一	太古
舟山	客船	CHUSAN	星洲歐洲	卅一	鐵行
安東尼奧	貨船	DON ANTONIO	日本美國	卅一	美邦
力加士泰	貨船	NECKARSTEIN	歐洲	卅一	捷成
榮山丸	貨船	EIZAN MARU	日本	卅一	日郵
安順	貨船	ANSHUN	星洲非洲	卅一	太古
羅曼	貨船	NORMAN	紐西蘭	二月一日	太古
廣東	貨船	KWANGTUNG	紐西蘭	一日	太古
四川	客船	SZECHUEN	基隆	一日	太古
奎松總統	貨船	P PRES QUEZON	馬尼剌	一日	美邦
廣東	貨船	KWANGTUNG	紐西蘭	一日	太古
漢普頓丸	貨船	HAMPTON MARU	美國	一日	日郵
君諾馬士基	貨船	KUND MSK	日本	一日	捷成
大利頓	貨船	TRITON	日本	二日	多利順
娜拉	貨船	NARA	日本	二日	太平
海順	貨船	HELIOS	日本	二日	多利順

入口輪船預告

（船名）	（船類）	（英名）	（何埠來）	（日期）	（公司）
寶朗華利	貨船	BRONXVLLE	美洲菲島	廿五	[illegible]行
邊多倫	貨輪	BENDORAN	日本	廿五	[illegible]行
美中美	貨船	MICHAEL JEBSEN	曼谷	廿五	法郵
美運甚亞	貨輪	FLINTSHIRE	歐洲	廿五	怡和
威爾遜總統	客輪	PRES.WILSON	美國	廿五	總統
雲斯達	貨輪	WANSTEAD	西澳星泰	廿五	太古
萬鶴士吉	貨船	VAN HEEMSKERK	日本	廿五	渣華
日本郵	貨船	JAPAN MAIL	美國	廿五	福來
太平	貨船	TAIPING	美歐非星	廿五	多利順
加省熊	貨船	CALIFORNIA BEAR	馬尼剌	廿六	美輪
嘉菲露總統	貨輪	PRES.GARFIELD	美國日本	廿六	總統
夏利臉	貨輪	HERMOD	上海	廿六	多利順
萬華域	貨船	VAN WAERWIJCK	日本	廿六	渣華
華盛頓	貨輪	WASHINGTON	曼谷	廿六	怡和
力高巴	貨輪	NICOBAR	日本	廿七	太平
邊運尼士	貨船	BENRINNES	歐洲	廿七	[illegible]行
漢斯馬士基	貨輪	HANS MSK	日本	廿七	捷成
奧蓮達	貨輪	OLINDA	非洲	廿七	鐵行
天津	貨船	TIENTSIN	上海	廿七	太古
三龍丸	貨船	MIRYU MARU	新加坡	廿七	日郵
丹納	貨船	C.C.DANT	美國菲島	廿七	怡和
大寶多	貨船	TROUBADOUR	美國	廿七	多利順
亞士閣尼士	貨船	ASCANIUS	美國	廿七	太古
晏佳斯士	貨船	ANCHISES	日本	廿七	太古
馬烈馬士基	貨船	MARIT MSK	美國	廿七	捷成
飛華	貨船	FLYING HAWK	美歐非星	廿八	和捷
維斯科利亞	貨輪	WESTFALIA	歐洲	廿八	捷成
伊利諾	貨輪	ILLINOIS	美國	廿八	怡和
新利華利	貨船	SUNNYVILLE	美國	廿八	[illegible]行
士打自由城	貨船	STR.FREETOWN	非洲星洲	廿八	渣華
烈打連	貨船	NEDER RIJN	歐洲	廿八	渣華
羅曼	貨船	NORMAN	日本	廿八	太古
浙江	貨船	CHEKIANG	日本	廿八	太古
春光丸	貨船	SHUNKO MARU	日本	廿八	太平
柯利近郵	貨船	OREGON MAIL	美國	廿八	福來
舟山	客船	CHUSAN	日本	廿八	鐵行
邊好	貨船	BENGLOE	歐洲	廿八	[illegible]行
安東尼奧	貨船	DON ANTONIO	馬尼剌	廿八	美邦
廣東	貨船	KWANGTUNG	日本	廿八	太古
星星	貨船	STAR ANTARES	非洲星洲	廿八	福來
柯利近郵	貨船	OREGON MAIL	美國	廿八	福來
顧蓮碧琪	貨船	GUDRUN BAKKE	美洲	廿九	鐵行
芬沙	貨船	FERNSIDE	美國	廿九	多利順
廣東	貨船	KWANGTUNG	日本	廿九	太古
李斯馬士基	貨船	LEISE MSK	美國	廿九	捷成
威爾遜總統	客船	PRES.WILSON	馬尼剌	廿九	總統
力加士泰	貨船	NECKARSTEIN	日本	廿九	捷成
士打巴里	貨船	STR.BALI	南美南非星洲	廿九	渣華
菲律賓熊	貨輪	PHILIPPINE BEAR	馬尼剌	廿九	美輪
侯斯敦丸	貨船	HOUSTON MARU	新加坡	廿九	大阪
角城丸	貨船	CAPETOWN MARU	日本	三十	大阪
[illegible]士泰	客船	SCHWABENSTEIN	歐洲	三十	捷成
越南	客船	VIETNAM	日本	三十	法郵
漢普頓丸	貨船	HAMPON MARU	日本	三十	日郵
榮山丸	貨船	EIZAN	日本	三十	日郵
高查士	貨船	CALCHAS	歐洲	三十	太古
東雄	貨船	EASTERN ROVER	新加坡	卅一	怡和
奎松總統	貨船	P PRES QUEZON	美國	卅一	美邦
君諾馬士基	貨船	KUND MSK	波斯灣	卅一	捷成
大利頓	貨船	TRITON	歐洲	二月一日	多利順
海順	貨船	HELIOS	山打根	一日	多利順
娜拉	貨船	NARA	歐洲	一日	太平
亞當士總統	貨船	PRES.ADAMS	美國日本	二日	總統
新疆	貨船	SINKIANG	曼谷	二日	太古
高姆蓮	貨船	COMORIN	歐洲星洲	二日	鐵行
阿拉斯加丸	貨船	ALASKA MARU	新加坡	二日	大阪
墨西哥丸	貨船	MEXICO MARU	新加坡	二日	大阪
巴拿馬	貨船	PANAMA	歐洲	三日	寶隆
瑪莎碧琪	貨船	MARTHA BAKKE	西澳洲	三日	鐵行
海明	貨船	HAIMENG	日本	三日	多利順
嘉拉捷成	貨船	CLARA JEBSEN	曼谷	三日	多利順
東騎	貨船	EASTERN RANGER	日本	三日	怡和
印度怡美利	貨船	REBEVERETT	日本	四日	福來
赤城丸	貨船	AKAGI MARU	日本	四日	日郵
東月	貨船	EASTERN MOON	澳洲	四日	怡和
昌福丸	貨船	SHOFUKU MARU	日本	四日	太平
林將軍	貨船	GENERAL LIM	馬尼剌	五日	美邦

今日出入口輪船

入口船

（船名）	（英名）	（何埠來）	（公司）	（停泊處）	（到埠時間）
羅莎總統（貨）	P. PRES. ROXAS	美國	美邦	A八	晨
島原丸（貨）	SHIMABARA MARU	日本	日郵	B七	下午四時
御影山丸（貨）	MOGAMISAN MARU	日本	大阪	A泊	上午
福州（貨）	FOOCHOW	曼谷	太古	A泊	上午
東星（貨）	EASTERN STAR	日本	怡和	A泊	上午
明倫山丸（貨）	MEIRINSAN MARU	日本	大阪	A泊	上午
麗娜碧琪（貨）	RAGNA BAKKE	西澳洲	鐵行	A泊	上午
海興（貨）	HAIHING	山打根	多利順	B七	上午十時
四川（客）	SZECHUEN	基隆	太古	四號碼頭	上午
安娜碧琪（貨）	ANNA BAKKE	澳洲	鐵行	A三	上午
可達馬士基（貨）	HERTA MSK	非洲	捷成	A泊	上午
丹碧些亞（貨）	DENBIGHSHIRE	日本	怡和	A廿二	下午

出口船

（船名）	（英名）	（往何埠）	（公司）	（停泊處）	（開船時間）
芝沙連加（客）	TJITJALENGKA	星洲南非南美	渣華	A廿一	上午十一時
格蘭利安（貨）	GLENLYON	歐洲	怡和	A廿三	下午六時
夏文士泰（貨）	HAVENSTEIN	歐洲	捷成	A廿四	午夜
芬谷（貨）	FERNDALE	美國	多利順	九龍倉碼頭	上午
海多（貨）	HALLDOR	星洲非洲	多利順	B十五	上午
蘇丹（貨）	SOUDAN	日本	法郵	九龍倉碼頭	中午

如登廣告 電話 七三〇七〇八

四川快輪
每逢星期一由香港開基隆 星期四由基隆開香港
貨客接洽處
台北中正路一八〇〇號
太古輪船公司
香港干諾道西五〇號

安娜碧琪輪 M.S."ANNA BAKKE"
一月廿五日落貨
往石叻，庇能及澳洲西部輔利文杜埠 即晚啓行
寶號付貨請向本公司下列各部接洽爲荷
石叻，庇能貨艙由辦房貨艙管理部
澳洲西部輔利文杜埠貨艙由船務部
電話二三二〇一一轉二十四號內
鐵行輪船公司代理
中樂信輪船公司啓

金禧盃賽最後決戰 南華東華今日大戰

足總青年軍再戰學聯

經于去週日上演，劇門結果，三比三和局終場，今天兩隊再作第二場比賽，得勝的一隊便是本屆的金禧盃盟主，假如今天雙方又打成平手，將加時廿分鐘決賽，要是仍然不分勝負，便要定期另賽一場。倘若今天冠軍產生，即由港督戴麟趾爵士主持頒獎禮。

東華與南華本屆已兩度相逢，第一次是在聯賽首循環，南華以一比零勝東華，第二次爲金禧盃決賽第一仗，戰果是三比三蹄和。根據此兩場比賽而論，南華因爲勝過東華的原故，表面看來似比東華勝一籌，可是，南華與東華去週在金禧盃決賽第一仗的演出來分析，雖然結果是三比三平手，但祇波的機會，東華要比南華更多，特別是上半場爲然。如非陳鴻失儀，東華便大有機會壓倒南華。

南華今天的陣容，有袁懷銓傷癒復出，由于袁懷銓盤射俱佳，有他在陣，南華鋒力誠然加強不小，惟中鋒李德琪則因傷脚不能登場，屆時將用預備組的陳建輝補上。

東華據說高保強脚傷未盡痊癒，今天仍準備用陳輝洪守中堅，以伍炎勝任右輔，人腳與前一仗沒有變動，陣容尚屬完整。但成問題的，便是陳輝洪能不能保持上一仗的水準，姚卓然踢來又能否像上一仗般出色，此將于東華今天的勝一負，都有重大影響。

由於勝負關係錦標的得失，同時統帥部不斷打氣下，雙方今天戰意高昂，將無疑問。加以實力上又這樣接近，這一幕龍爭虎鬥，過程緊張，激烈可期。

事實上南華與東華雙方都存在着不少弱點，南華最顯著的是中堅蘇文曾位置差，轉身遲鈍，中鋒李德琪亦傳射均告走樣，不管是南華最弱的兩個位置。東華方面，則有門將郭秋明欠穩，右翼陳強的臨門一腳未到家，失機頻頻，實爲東華的大漏洞。

因此，今天的一仗，確是各有優劣的五五之爭。不過，東華爲了氣力稍遜於南華，上半場倘不能取得佔先的優勢，下半場便不難因後勁不繼而處下風。

【本報訊】南華對東華的甲組金禧盃足球決賽第二回合，今日下午三時一刻，在政府大球場揭開戰幕。在下午一時半，先舉行青年金禧盃決賽第二仗，足總青年軍再戰學聯，這一場青年戰，金禧盃賽，亦有可觀，爭持必烈。學聯因在第一仗勝三比二，今天踢成和都可獲得冠軍。

政府大球場今日的票價分三元五角，三元，二元四角，及一元二角多種，其中三元五角及三元門票，已預沽一空，二元四角尚有一小部份，將于今日上午十時至中午十二時，與一元二角票在政府大球場舉行公開預售，倘仍有餘額，則于十二時半開始門沽，球迷隨購隨入場。

南華與東華的甲組金禧盃決賽第一仗，

就網球十傑評選經過 本報秘書何鴻毅昨接受商台訪問

【本報訊】本報舉辦的網球十傑評選揭曉後，各方反應良好。本報秘書何鴻毅昨晚應商業電台第一台的「體育節目」訪問，在商台體育節目中發表意見。茲將錄音如下：

問：女子五傑第一名的何民貞，以多少票入選？

答：她得到全票而列首位。

問：並列女傑第三名的何蕙君與周宙蓉，爲甚麼競爭得這般劇烈？

答：原因是在票投前選情況下，周宙蓉或許會勝何蕙君，但在草地單打比賽中，周宙蓉一出馬即被淘汰，而何蕙君則獲得冠軍。在雙方面相衡不決之下，卒之全體委員同意並列第三名。

問：男傑中的蔡錫華，是否以壓倒優勢獲勝？

答：蔡以絕對優勢獲勝。

問：男傑中第二、三名，有無爭持過？

答：很順利的產生。

問：男傑中除了蔡國衡之外，是否都是年青的一羣？

答：除了蔡國衡之外，英觀雄的年紀也是很大的，但寶刀未老，他們都打得很好。

問：這次評選，有無提出冷門？

答：我們人認爲梁志紹列第五，而黃國衡列第七，則冷一些，其他位置亦算合理。

問：是否加選了青年五傑？

答：本來沒有這項計劃，但會上各委員一致認爲提拔後起一代，故臨時加選十八歲或十八歲以下的青年五傑。

問：青年好手孫以文，爲甚麼沒有入選？

答：孫以文在青年五傑中，本可以入選，但他沒有參加香港十八歲或十八歲以下的初級組或學生組的比賽，因此祇不足而無法上名。

問：對於香港有兩位外籍好手章特與馬卒，爲甚麼沒有上？

答：因爲評選委員會通過，不是在香港居留六個月以上的，一律不能入選，所以章特沒有入選的資格。而馬卒雖然超過半年，但他只參加過草地一項比賽，因爲他終不是而落選。

問：評選經過是否很劇烈？

答：評選過程雖然劇烈，但亦算順利，委員們亦很謹慎，本報這次舉辦評選網球十傑，希望能引起網球界的興趣，從而促進本港網球運動。

花墟警星之戰 竟然大打出手

劉守政、楊潤華、張子慧，均被驅逐出場，球賽結果，星島勝二比零。

【本報訊】花墟警察場，足球聯賽演出了「三本鐵公雞」，南爺北眼，齊爲大觀，此爲警察對星島一回事，結果警察〇比二，打了一場敗仗。預備組警察亦以一比二敗給星島。

比賽鬧出不愉快事件，其實事前無人能料到，由於上半場雙方演出全不起勁，慢條斯理，有如吃了「蕃油」。誰料下半場一反常態，竟有南斧北眼那麼嚴重的衝勁。

洋球證一天官賜福，梧立，鐵面無私，把犯規的球員警察劉守政、楊潤華，和星島的張子慧，逐出場外。警察少了劉楊兩人後，實際上可是張子慧出場，等了星島，行是實少見少了。

不愉快事件起因，是下半場大約廿五分鐘後，警察劉守政和星島劉煥清爭球，煥清被守政踢中一腳，這一脚逐成導火線。

三十分鐘開始，火藥氣味濃，星島劉煥清見球證背轉身時，擬向劉守政有所動作，給球證回頭看見了，立即向其警告。

張子慧不知是否吃了警察的虧而動肝火，當其運球衝上進攻，劉倫焯從旁死纏倒地，球證鳴哨，張子慧不知何故，向地上的劉倫焯身上踢去，劉守政及幾名警察隊員上前維護，劉守政向張子慧揮拳，張子慧不甘示弱還手，亂作一團，球證制止情形，逐兩人離場。

繼後楊潤華被逐離場，是前因後果做成，楊潤華是飛撞甘榮柏，被逐，但他在未被逐出場前，曾踢中馮紀良，適遇警察少了，故第二次犯規，被逐出場。

警察少了兩員洋將上陣，實力大打折扣，同時，以拖波傳遞，既欠脚下工夫，故一進到禁區，全場竟未射中一球門。星島張劍思毛手毛脚，甘榮柏守前衛，演出錯誤很多，鄺演英來較很活躍，無如鄺高明速率比他高，把他的單刀埋門機會消去，劉守政的一脚破壞，使劉煥清上半場少機會上球。警察只踢兩個人，一個是鄧紮航，每次均由邊上傳中，無如

上半場各無紀錄 下場星島先下兩城

比賽展開，雙方打來全無神氣，互相各攻一陣，未起脚即被守卯踢出。直至廿五分鐘，麥拉倫廿碼抽射，一脚，無奈向門楣上越野。卅三分鐘，鄺演英斬中，龍華傑蹺起以足停球，誰知力度太弱，球停落馮紀良前，當時無人守衛，馮紀良遂順勢一脚抽射，力度勁極而快，可惜射高未入，上半場完，各比零各無紀錄。

下半場七分鐘張子慧衝入，龍華傑舉手叫越位停追，他旁誰未搖旗，張子慧推前，但見無人追趕，回顧又見龍華傑舉手，遂慢了慢，見旁誰未搖旗，正擬快上，誰知何義新已衝出，龍華傑趕回，遂爲何義新阻出，星島失一必入機會。

廿六分鐘，鄺演英門前密集，傳給馮紀良，他有橫門傳歸後，馮紀良離門廿五碼勁抽一脚，球越人頭而飛入上死角，星島一比〇先開紀錄。

廿一分鐘，張子慧越球而上，龍華傑死撥，張子慧拖向左方，再拖向右，起脚偷射，何義新飛撲截遮。

守政揮拳 子慧還手

卅四分鐘，劉倫焯死纏張子慧，爲張子慧肘中腹部，劉守政上前向張揮拳，張亦不示弱還以顏色，經球證勸開後，罰令劉守政出場，再論張子慧後，復將其逐出。

卅七分鐘，鄭泰鏡吊中，楊潤華離來球二尺，而未將球踢得，竟把馮紀良踢倒，球證立予警告。直至四十三分鐘，呂洪明全作吊中，楊潤華飛身搶球，把甘榮柏撞倒地上，球證逐其離場。星島勝二比〇，完場時觀衆叫噓，有人喝打，有若干星島球員，抽着警察球員肩頭，大爲解釋一番，大家齊入更衣室，觀衆亦隨之而散。茲錄昨賽雙方陣容如下：

（警察）何義新 劉守政 陳光 呂洪明 鄭袞新 楊潤華 劉倫焯 麥拉倫 鄭泰鏡 鄧察航 高明

（星島）甘榮柏 張劍思 李熙光 鄺演英 馮紀良 張子慧 黃卓樑 劉煥清

金禧盃決賽 一元二角券今晨續預售

【本報訊】金禧盃決賽，由於東華與南華兩隊，在上仗有水準的演出，再加上今天的第二場決賽，港督更親臨主持頒獎，預售券的搶手，可說是本屆最熱烈的一次。截至昨日下午六時半爲止，三元五角及三元高價票，早已完全售罄，二元四角券，至昨日爲止，則尚有二千餘張。

至於一元二角的門券，昨亦已開始被售，已售出千餘張，現在還剩五千餘張。二元四角及一元二角還未售出的預售券，經已決定於今日上午十時到中午十二時，全部在擁壩政府大球場發售，至賣完爲止。預料今日有爆棚之盛。

甲組足球聯賽成績

（截至元月廿三日止）

隊名	賽	勝	和	負	得球	失球	積分
愉園	十二	十	一	一	卅四	十五	廿一
元朗	十二	八	一	三	卅二	廿六	十七
南華	十	七	一	二	廿六	十四	十五
星島	十二	六	一	五	卅八	廿五	十三
九巴	十三	六	一	六	廿五	廿三	十三
傑志	十一	五	二	四	廿一	廿一	十二
東方	十二	三	四	五	十九	廿	十
東華	九	四	一	四	十二	十二	九
警察	十一	三	三	五	十六	十九	九
光華	十三	四	一	八	十五	卅六	九
東昇	十一	三	二	六	十九	廿七	八
陸軍	十	〇	〇	十	九	卅八	〇

踢球動手

踢球動手：星警足球賽，鄺演動粗，警察球員劉倫焯（四號）倒地，被星島張子慧踢中腰部，劉守政一時氣憤，向子慧揮拳，子慧還擊，警察球員衝上包圍的鏡頭。

足球比賽各場戰果

昨日各場戰果如下：

（甲組聯賽）星島勝警察　二比〇

（預備組聯賽）星島勝警察　二比一

（初級金禧盃決賽）加山勝港會　一比零

（乙組聯賽）

警察勝郵政　二比一

流浪勝中華　五比〇

漢英和五一七　一比一

胡祖勝太古　二比一

天鵝勝循道　三比二

大東勝欽差　四比一

乙組金禧盃 加山冠軍

【本報訊】加山昨日在乙組金禧盃足球決賽第二仗，以一比零擊敗港會，奪得錦標。

加山對港會的乙組金禧盃決賽第二仗，昨日在南華球場舉行，結果加山以一比零擊敗，雙方戰況激烈，港會。由于第一仗兩隊以二比二打成平手，加山昨日在第二仗奏捷，遂獲得乙組金禧盃冠軍。

東南大戰兩隊陣容

（南華）梁金耀 郭錦洪 陳建輝 劉建中 蘇文曾 袁懷銓 羅桂生 何祥友 黃志強

（東華）郭秋明 陳鏡林 陳輝洪 伍炎勝 姚卓然 駱德興 吳偉 陳強

華協青訓班今最後甄選

華協選訓青年球員，今日作最後甄選，今年九時卅分，仍在跑馬地三三四號球場舉行，並作三分隊比賽，各主考教練，希於今日上午九時前到場，已入選的學員，亦須準時出席甄別工作。

又該會於今日正午十二時，在銅鑼灣百利酒家，舉行教練第三次會議，討論甄選完畢後人選。

第五次賽馬首天 熱門馬半數得手 鄭棣池連中三元

郭子猷全交白卷 林國樑罰禁用鞭

【本報訊】第五次賽馬首天，騎師林國樑在第二場策牛用鞭過度，罰其停止用鞭，至本季末爲止。此外，同場的梅道登，亦給馬會董事指其策騎照跑至香港會球場處，犯有干擾及他人馬匹，但祇予以嚴重警告，今後不得再犯。

全日共賽九場中，除爆出一場派彩四十多元的小冷門外，大熱門都順利取勝的佔五場，獨贏派彩最少爲鄭棣池所策第七場的好淡，僅七元九角，及第三場的悅目，亦祇九元二角而已。

騎師成績，從出後第二次上陣的鄭棣池卻連中三元，兩熱一冷，門志堪嘉。梅道登亦梅開二度，及亞、季軍各一場。衛林士則獲冠軍一場，季軍兩場，大師傅郭子猷不獨交白卷，且其中坐騎，如光亮、大力、及留氏寶盤，俱是預頭大熱門，卻全部倒灶，連位置亦拚不入。

當日孖寶，第一關即第一場，由於梁錦垣的宇宙人與唐宏洲的東岸，在跑至轉彎直路，雙雙外避，給次熱門馬假道軽的唐璜，由內欄殺上，奪取錦首，獨贏派彩亦有十九元五角。

第二關即第二場，何偉航的快活人，於最後直路與譚棠成的愛樂神展開劇鬥，快活人卒以半馬位將愛樂神氣走，衛林士的醒目第三，大熱門郭子猷的光亮硬頸四，快活人獨贏派彩凡三十元一角，而當日孖寶，即首場四號唐璜搭第二場七號快活人，派彩二百七十二元，（孖寶票數，共十萬零二千二百三十三張）。

在第二場賽後，馬會董事，即傳訊牛日騎師林國樑，指其用鞭過度，判罰其停止用鞭，且更聲明，直至本季賽馬季止，下季開始比賽前，林氏須向董事局申請，准後，才能恢復帶鞭上陣。同時，董事會又查究是場衛林士的醒目及蘇國仁的爆時，當兩駒跑至香港足球場附近，曾被干擾，在觀看沿和照片結果，該事由於梅道登的結照所引起，於是向梅道登予以嚴重警告，下次不得再犯。

連贏位派彩最多爲第六場，雖然次熱門陳鏡麟的特奕奪標，但跑出冷腳，陳浩祥的勤王，於是連贏位派彩竟達八百六十七元（按是場連贏位票共三萬九千四百零八張）。其餘第九場衛林士的天才搭榮錦垣的儔友，派彩祇一百八十元（按是場連贏位票共五萬七千四百八十八張）。及第四場唐宏洲的瀟湘紅搭梅道登的龍騰，派彩亦不過一百元（按是場連贏位票共四萬七千一百七十六張）。

第八場由第四班馬門六化郎四十碼，十一駒上陣，最熱是郭子猷的大力，在獨贏票二十萬八千五百多張中，佔七萬九千多票，次是岑徹常的特富，四萬五千多票，三熱是鄭棣池的聰明人，二萬一千多票，結果聰明人以馬位壓倒告魯士的蘭花，奪取勝利，岑徹常的特富季軍，聰明人獨贏派彩亦達四十一元三角，爲昨各場獨贏派彩最高紀錄。

昨日賽馬各場結果

當日孖寶，第一場四號唐璜夾第二場七號快活人，派彩二百七十二元。

第一場（孖寶第一關）（第八班馬）路程半英里一七〇碼。出馬十一匹，時間一分零秒又五份之三。分段時速：十秒，卅三秒二，一〇〇秒三，（廿七秒一）。第一勝兩馬位，第二勝短馬頭。

㊀唐璜　假道軽　位置彩八元四角

㊁美麗　蕭國仁　十四元二角

㊂櫻花小姐　羅倫　十二元三角

獨贏彩十九元五角，搭彩首名二二三九號，八千六百六十三元。次名九四一一號，二千四百七十五元。三名九九八二號，一千二百三十八元。入圍獎：六〇四，九五八九，一一五〇六，二八四九，四〇〇八，七九三一，一〇一四八及一〇七二三，（每派彩一百元）。

第二場，（孖寶第二關）（第四班馬），路程一英里一七〇碼。出馬十一匹，時間一分五十三秒又五份之二。分段時速：十秒二，卅四秒，一〇〇秒二，一二七秒一，一五三秒二（廿六秒一）。第一勝半馬位，第二勝四份三馬位。

㊀快活人　何偉航　位置彩九元六角

㊁愛樂神　譚棠成　十二元一角

㊂醒目　衛林士　十元三角

獨贏彩：三十元一角。搭彩首名一一二二七號，八千八百九十元，次名三九五八號，二千五百四十元，三名一三三八號，一千二百七十元。入圍獎二五四九，二八三〇，六八二，八二九，一五二九，一二〇二，七三九六及八五九，（每派彩一百元）。

第三場，（第八班馬）路程半英里一七〇碼，出馬八匹，時間一分正。分段時速：十秒，卅四秒，一〇〇秒（廿六秒）。第一勝一馬位，第二勝四馬位。

㊀悅目　鄭棣池　位置彩七元三角

㊁甘露　羅倫　九元二角

㊂霹踏運　馬思慰　廿四元九角

獨贏彩：九元二角，搭彩首名四四九五號，九千一百元，次名四七四五號，二千六百元，三名三一八九號，一千三百元。入圍獎一一七六八，一〇〇五，八八四二，五三九九及九四八五，（每派彩一百元）。

第四場，（第八班馬）路程一英里一七〇碼。出馬十四匹，時間一分五十四秒又五份之二。分段時速：十秒，廿五秒四，五九秒三，一二六秒二，一五四秒二（廿八秒）。第一勝兩馬位，第二勝短馬頭。

㊀瀟湘紅　唐宏洲　位置彩十元三角

㊁龍騰　梅道登　八元五角

㊂都是佳　鄭棣池　十八元四角

獨贏彩廿七元一角。連贏位彩：五號搭六號派彩一百元。搭彩首名九五三一號，九千零三十六元，次名一一八六一號，二千五百八十二元。三名一三六〇號，一千二百九十元。入圍獎四〇四二，二八六六，二八三三，一〇六四一，九四〇〇，一五一七及一七五六，（每派彩一百元）。

第五場，（第一班馬）路程一英里。出馬七匹，時間一分四十一秒。分段時速：廿五秒，五〇秒三，一一五秒四，一四一秒（廿五秒一）。第一勝兩馬位，第二勝一馬位半。

㊀獵人　梅道登　位置彩八元七角

㊁旺財　羅倫　二十元二角

㊂龍心　唐宏洲　廿七元三角

獨贏彩十三元一角。搭彩首名一一七三四號，九千二百四十五元，次名二〇六七號，二千六百四十二元，三名九四〇三號，一千三百二十一元。入圍獎二八九五六，八四五〇及二一〇〇，（每派彩一百元）。

第六場，（第四班馬）路程六化郎四十碼。出馬十一匹，時間一分十六秒又五份之二。分段時速：一四秒二，廿五秒四，五〇秒一，一一六秒二（廿六秒三）。第一勝四份三馬位，第二勝半馬位。

㊀特奕　陳鏡麟　位置彩九元

㊁勤王　陳浩祥　三十元五角

㊂雪蹄麗　梅道登　九元五角

獨贏彩二十元九角。連贏位彩三號搭十一號派彩八百六十七元。搭彩首名一四八六號，九千一九十三元，次名四四三號，二千六百二十六元，三名五五九號。一千三百一十三元。入圍獎四七八〇，五九〇七，八六一三，一二四七〇，六五七六，四七五三，二七四〇及六六八九，（每派彩一百元）。

第七場，（第三班馬）路程一英里。出馬七匹，時間一分四十一秒又五份之二。分段時速：廿四秒二，四八秒四，一一五秒二，一四一秒二（廿六秒）。第一勝四馬位，第二勝一馬位半。

㊀好淡　鄭棣池　位置彩五元八角

㊁飛輪　洪燮康　七元一角

㊂佳利　衛林士　七元七角

獨贏彩七元九角，搭彩首名八五三一號，九千三百九十七元，次名三六五九號，二千六百八十五元，三名一六〇三號，一千三百四十二元。入圍獎九九二八，一三〇，一二二五二及四九八六，（每派彩一百元）。

第八場，（第四班馬）路程六化郎四十碼。出馬十一匹，時間一分十六秒正。分段時速：十四秒二，廿五秒四，五〇秒一，一一六秒（廿五秒四）。第一勝四馬位，第二勝一馬頭。

㊀聰明人　鄭棣池　十二元一角

㊁蘭花　告魯士　廿六元二角

㊂特富　岑徹常　廿二元六角

獨贏彩四十一元三角。搭彩首名九六四六號，九千四百九十四元，次名四七四四號，二千七百一十三元，三名一〇六三一號，一千三百五十七元。入圍獎四四八，五七三四，一二五二四，六六四一，六二一八，四四九六，八七一一及二二七九，（每派彩一百元）。

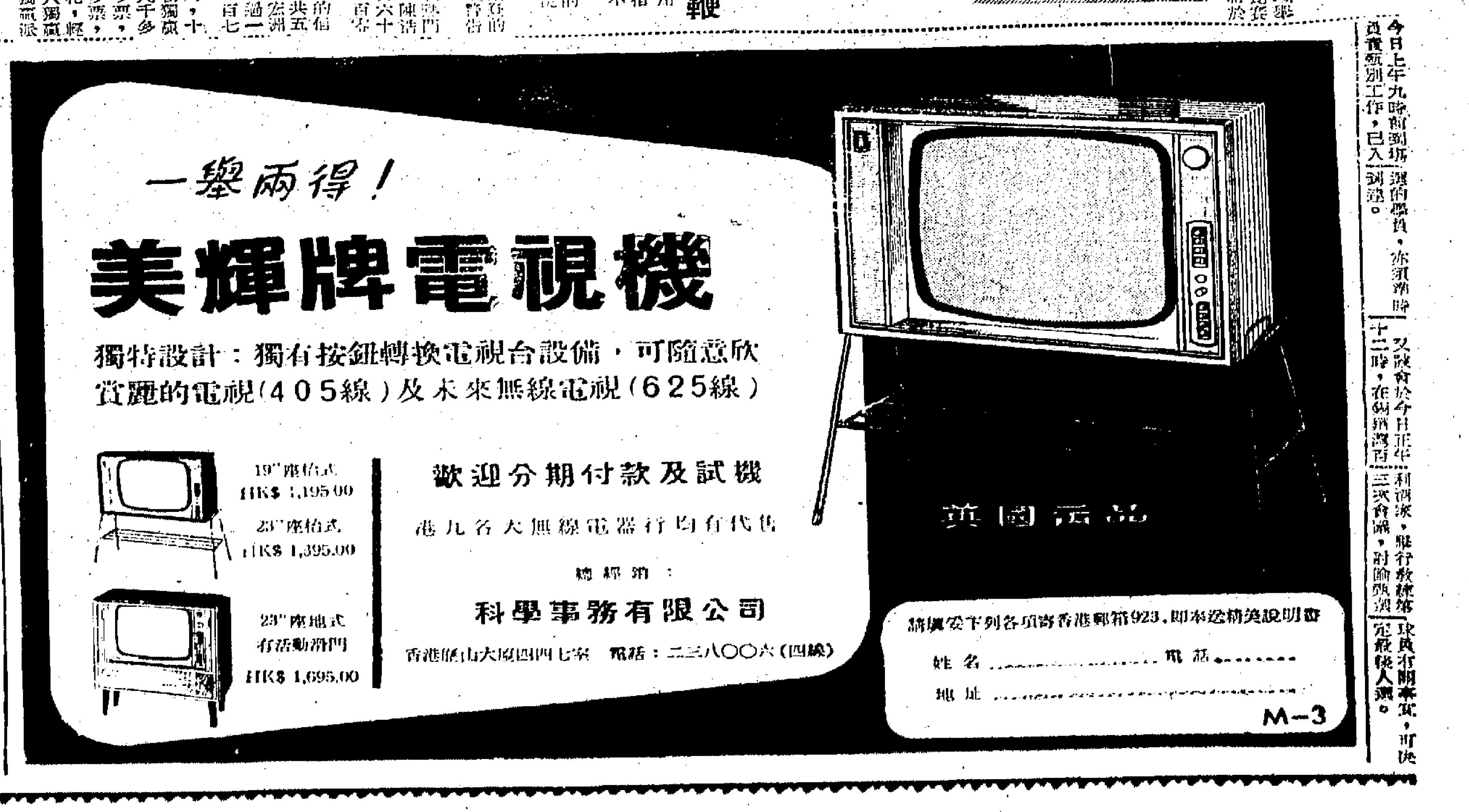
第九場，（第三班馬）路程一英里。出馬九匹，時間一分四十二秒又五份之二。分段時速：廿三秒二，四八秒二，一一五秒二，一四二秒二（廿七秒二）。第一勝一馬位半，第二勝一馬頭。

㊀天才　衛林士　位置彩七元五角

㊁儔友　榮錦垣　十二元一角

㊂美人兒　洪燮康　七元八角

獨贏彩十四元八角。連贏位彩七號搭十號派彩一百八十元。搭彩首名一〇二〇號，一萬零六百一十八元，次名一四五九五號，三千零三十三元，三名二二六號，一千五百一十七元。入圍獎：二〇五三，一三三五七，一二六二八，三〇四〇，一六八六及一三七七三（每派彩一百元）。



市民紛紛辦年貨 市情昨漸見暢旺

因新春迫近預料今日市情更暢 工商業不景各方加緊催收舊賬 部份行業收市期比往年稍延長

【本報訊】今年年宵品市，因受工商業不景、市面銀根緊俏影響，大家都不敢看好，而事實上旺市也較往年稍遲，昨日因逢週末，機關、學校、銀行及洋行午後放假，有不少乘暇採購賀年禮物及自用年貨，所以市情已漸見暢旺，如：臘味、鮮果、糖菓、餅乾、瓷器、洋酒及衣服、鞋襪等銷流倍增，所有百貨公司，旗袍、服裝公司、鮮菓公司、糖菓公司及鞋店，生意鼎盛，香港的銅鑼灣、灣仔一帶及九龍旺角彌敦道一帶，行人如鯽，至深夜十一時才逐漸稀疏。今天是星期日例假，而新春又告迫近，故預料年宵品市情將更暢旺，祇因天氣溫暖，數日來氣溫經常保持七十度左右，對於禦寒衣服銷路，影響頗大，連帶臘味市也受到了相當的影響。

有人認爲若在今後數天內，天氣還保持溫暖，則到了接近農曆除夕，積存的男女大褸、中褸、羊毛衫、皮褸、皮外套、皮手套及厚衣料，勢將有「跳樓貨」出現，因商場上銀根緊俏，有不少商號及廠家急待現金週轉，故積存之貨，不得不割價賤賣也。

由於港九商場，爲不景氣所籠罩，大部份商行及廠家清結舊賬，頗感困難，故即在週末及星期日，各方仍加緊催收舊賬，有等行業因收賬困難，故今年收市延歲也比往年稍爲延遲，如藥材行、今年將延至農曆年廿四日才告收市，新正初七開市，米行原定農曆年廿八收市，但因街賬難收，且要清結貨賬，所以能否如期一致收市？也成問題。

鮮果公司 其門如市

賀年送禮已成熱門貨

鮮果是家家過年不可缺少的年貨，而年宵送禮更是爲熱門的食品，因此，昨日市情頗爲暢旺，各大鮮果公司，其門如市。

綜合鮮果商報告，儘管今年年貨市道，一般不大看好，但因市民愛好且深，鮮果品質，價錢合理，豐儉由人，今年年宵果品生意可作穩好的看法。來貨成本雖然互有高低，大致還算平穩。美國果品向是主流，今年供應總值六百卅五萬元左右。金山橙（包括伍錦橙）新貨共約八五三三〇箱，舊存八二〇〇〇箱，總共約九四〇〇〇箱，批發約值三七〇五萬元。西梨新貨三二五〇箱，加上存貨共四四五〇箱，批發約值二〇萬元。提子新貨四三七〇箱，加上存貨共六八七〇箱，批發約值二三五萬元，些蘭新貨二三五八五〇箱，加上存貨共五〇四五〇箱，批發約值二〇〇萬元。西柚新貨二〇〇〇箱，加上存貨共四五〇〇箱，批發約值一萬五千元。西梨新貨三六〇箱，加上存貨共七六〇箱，批發約值四萬元，以上述供應看，今年美貨比較去年約減一百萬元，這是本港金山橙供應較遲，來存較疏之故。大陸果品供應估計二百餘萬元，包括沙田柚、潮州柑、甜橙、年桔、梨子、蘋果、香蕉等，年桔及柚子上等貨供應，柑橙上貨殊少，可供送禮不多。加拿大蘋果來貨一萬五千五百箱，存貨四千餘箱，共有一萬九千箱供應，品質與美蘋接近。澳洲橙新貨約七千五百箱，存貨一萬八千箱，總供應二萬五千五百箱，品質僅次於金山橙。日本蜜柑來貨三萬八千箱，加上存貨共有四萬四千箱，供應比較去年爲多，這是今年美國訂價稍昂之故。以色列橙來存共約七萬五千箱，較去年同期大爲增加。巴西橙存貨約四萬八千箱，品質非佳。西班牙橙來存共一萬九千五百箱，亦比去年略多。台灣蜜柑來途約二萬二千箱，加上存貨五千箱，總共抵約二萬七千箱，比較去年大增。新界方面，年桔甜橙木瓜生橙及什果總供應約一百萬元，比較去年遜色。其它雜埠及各綫年宵果品供應批發總值約一千七百七十五萬元，比較去年同期約增四百萬元有奇。

實銷方面，在人口增加，市民認識日深，鮮果送禮更加普遍等因素下，今年年宵果品生意理應增加，但是，今年工商不景，賭風熾盛，也是不利的因素，故我們估計年宵果品生意只看略增，而到達一千萬元左右的水平。金山橙、伍錦橙、澳洲橙、美國紅蘋、金黃蘋、台灣蜜柑、沙田柚將爲最大的熱門貨，每個半磅至一磅的巨型金山橙陳設果大，由於天氣和暖與認識關係，預料在整個送禮當中，鮮果所佔比率更見提高，用果品做全禮者勢更普遍（以伍錦橙一號美蘋各半箱做全禮約每份約值五十多元，以新寄士金山橙一號與蘋各半箱做全禮每份約四十多元，實惠大方，又可委託鮮果公司送貨，省去自行送禮的車費時間損失。）用果品做配禮者，大可用七彩厚咭禮盒，果品一目了然，豐儉由人。

茲將年宵果品零沽價格列下：（以港九時新果公司爲準）

（一）西橙類：伍錦橙大庄每箱五十九元（半箱半價，以下同），中庄每箱五十六元，每磅二元。金山橙特大庄每箱四十九元，大、中、細各庄每箱四十六元，散庄每打三元六角至九元。澳洲橙各庄每箱四十四元。

（二）蘋果類：美國一號鑽石牌紅蘋每箱五十四元，每磅一元六角。美國金黃蘋每箱六十八元，每磅二元二角。

（三）柑橙桔類：台灣蜜柑每磅一元二角至一元八角。廣州甜橙每磅二元及一元六角。大桔時價。

（四）柚子類：沙田柚每隻一元二角至二元四角。西柚每隻八角。

（五）其它：美國紅提子每磅二元二角，美國啤梨每磅一元六角。呂宋杧果每個一元至二元二角。天津鴨梨每磅一元六角。

（六）鮮果盒（美國果品）：分七元、十元、十四元、十八元及廿六元等五種。

上述訂價以上等貨爲準，港九各區各店品質不同，價格不一，大抵上，與去年十分接近。

圖爲一家鮮果公司日見流行的七彩鮮果禮盒。

工商界

本港金融行情表

民國五十四年一月廿三日

九四五K金	
開市	255.875
收市	254.75
最高	256.000
最低	254.625
明鈔	
開市	5.7375
收市	5.735
最高	5.7375
最低	5.735
現鈔	
大鈔	5.74875
細鈔	5.74
日本紙	
開市	147.50
收市	147.50
最高	147.50
最低	147.50
宋紙	
開市	1.475
收市	1.475
最高	1.475
最低	1.475
美電	
最高	5.7475
最低	5.74625

通天單	
最高	5.74125
最低	5.74
雜幣	
加拿大（大）	5.335
加拿大（細）	5.325
大坡紙	1.855
細坡紙	1.85
新磅紙（百計）	77.00
葡幣（每元）	.972
人民幣（大）	1.85
人民幣（細）	1.65
[illegible]	15.98
雜鎊	12.63
印尼盾（千計）	.85
台幣（千）	123.00
台[illegible]	125.00
[illegible]幣	1.00
泰國紙（百）	27.45
西貢紙（千）	43.50
[illegible]幣（百）	117.00
瑞士紙（百）	133.00

英鎊漲鈔價下跌 K金市先昇後挫 期鈔尾盤五‧七三五

【本報訊】一月十八日，三藩市迪亮有限公司雜幣報價，印尼盾（每千）‧七六五，港幣五‧七〇，西貢紙四五‧九〇（每千）。歐洲金價報三五‧一二五－三五‧一二五（升），倫敦金價報二五一司令八便士點五（升）。貝魯特金價報三五‧三一（跌），曼谷金價報四〇‧六〇。

K金市價以高價開出，隨再淨升（二五六），終以後勁不繼，一度回落二五四‧六二五，收市二五四‧七五，平息，易水乙式，延日黃金（私貨）有部份回流。美電報順，鈔價淡，約因証券鎊回漲，期鈔頭盤接五‧七三七五（無成交），隨即五‧七三五收市，週六下午無市，去息一元（利淡），上牌現貨交收五千美元。K金市有波幅一‧三七五，走勢升後挫，期鈔有跌幅‧〇〇二五。

倫敦証券鎊報二‧七八二五，漲‧〇〇〇五，紐約証券鎊報二‧七八三〇，漲‧〇〇一。

美股市尚暢成 航空股較活躍

【紐約二十二日美聯社電】星期五日股市因航空股之回升而帶起頹勢，但收盤時仍是起落互見，交投甚暢。

本日股市之走勢，始終都呈閃縮，上升之股佔通盤佔多，但因爲若干之高價股軟順，致使股市之平均指數大都報低。

「杜錢斯」卅種工業股平均指數下跌點三三，成八九三點五九。

「標準及波亞士」五百種股平均指數則上升點二二，成八六點七四。

成交股票一千三百六十種，其中六百五十四種上升，四百三十七種下跌，二百六十九種不變。

成交總數爲五百四十六萬股（週四日爲四百八十萬股），較昨市大增，全日交投蓬勃。

泛美世界航空股最暢，升一元三角七仙半，成三十元一角二仙半，一單成交已逾十萬股。此外，美國航空股升一元五角，聯合航空股升一元三角七仙半，東方航空股升一元。其他杜邦化學股升一元，萬國商業機器股升三元七角半，波拉諾光學股升四元，斯羅士股升一元六角二仙半，共和鋼鐵股升一元，伊士曼柯達股升一元，通用汽車股升一元二角半，成九十九元。另一方面：佳士拿汽車股跌一元七角半，德士古油股跌一元五角，斯亞士羅碧股跌八角七仙半，聯邦熔鑄股跌一元七角半。又：德薩斯灣硫磺股亦甚暢，升一元。

美股市走勢平均指數

【紐約二十二日美聯社電】杜錢斯美國股票二十二日收市平均指數如下：

類別	開市	最高	最低	收市	前市比較
工業三十種	八九四‧一六	八九八‧七〇	八八八‧四三	八九三‧五九	升〇‧三三
鐵路二十種	二二二‧二七	二二三‧六七	二二一‧二一	二二二‧〇九	升〇‧二五
公用事業十五種	一六〇‧一四	一六〇‧六〇	一五九‧三四	一五九‧九一	跌〇‧二〇
雜項股類六十五種	三一四‧一五	三一五‧七四	三一二‧三七	三一三‧八九	升〇‧〇九

砂糖市況 疲態畢呈

【本報訊】週末之砂糖市，疲態又復畢露，國際行情微顯緊縮，昨日倫敦市場之原糖現貨每噸價格仍爲廿三英鎊五〇，期貨每噸價格由廿四英鎊扯至廿三英鎊五五，紐約市場之原糖現貨每百磅價格企佳二‧三五美元，古巴原糖每百磅價格保持二‧二七美元。台灣特砂要下週始有新價貨運來。本港目前之台灣特砂存倉現貨非厚，門市拆價每担扳至卅二元五角，台灣幼砂近期花貨纖有拋放，成交十噸，碼頭交收每担仍成卅二元七角。大陸榴花粗砂自於前日將大盤降低至每噸四百八十五元後，當時交投驟增，惟昨日之市況又復轉靜，存倉現貨成交廿噸，每担成價爲廿九元七角。波蘭幼砂存倉現貨，買方以每担廿九元三角放沽，但買盤稀疏，東德幼砂存倉現貨，每担仍沽廿九元四角。本港太古糖廠之牌價尙無改動，XA粗砂及SG大包庄幼砂兩者每担訂價仍爲卅二元五角，卅公斤庄SG幼砂每担卅四元，四星紙包庄幼砂每担卅五元，B嘜豬油白砂每担四十元零五角，O嘜赤砂每担廿七元。

港棉紗後市看好 新春價可能提升

【本報訊】港產棉紗市情雖淡，各廠售價亦低下，但後市紗價還是看好的，一般相信，新歲以後港紗售價情形將有提升之可能。

據棉紗業人士說：現時港紗售價雖屬低下，但卻具有向升之有利條件，若於巴基斯坦棉花價格仍在高昂，照棉花成本計算港紗成本大大增重，且目下港紗售價不但沒有賺錢，並且有些還要虧蝕，水漲船高，紗價隨原棉成本的增加而提高，實在是相當合理的，而且目下紗價所以仍維持低位，一方面固然是因實銷批力未見加強，但另一方面還是受到年關的影響。

近月來，巴基斯坦、印度及日本紗的訂價，供應本港現貨市價高，紗商來貨已難划算，基於原棉價昂，巴基斯坦及印度的紗廠，短期內將難降價向港競銷，兼且外紗在本港存貨疏薄，即使是佔有較大份量的巴基斯坦紗，現時……

目前，港紗處境形勢雖屬有利，不過，「好市開銷途」，紗價的漲升還須有待於實銷批力的增強，尤其是布廠和針織廠需求的增加。

由於本港紗錠設備的陸續增加，生產量自可跟着遞增，迄至現在止，本港紗錠設備已增達七十二萬餘錠，月產廿支紗六萬五千三百多包，在各廠競銷增加的情勢下，本銷的競爭自然也很激烈，因此，紗廠要售價提高，確非有足夠的實銷力支持不可。

至於棉紗商除了加緊收賬外，現時已鮮貿貨，不過本銷廠家對落訂紗提用仍頗殷極，紗廠供銷情況保持正常，行上貨價也很穩定。

紐約股市一週

全週股市表現較爲牛皮 成交二千六百八十萬股

茲從美國既得投資公司香港分行採悉，最近一週間紐約股市表現如下：

一月十八日至一月二十二日一週紐約股市，其走勢若以杜瓊斯工業股平均指數來作代表，則五個交易天當中有三天上升，另兩天下跌，上升的三天爲週一、週二及週五，下跌的兩天爲週三及週四。

本週股市早期，仍然繼續了上個星期的上升之勢，百尺竿頭更進一步，且以首個交易天的股票上升幅度爲可觀，但後來的憾勢則轉弱，至最後一個交易天又牛皮偏升，因此本週中後期的市道較差，其他時間表現都屬良好。

入市的消息以良好的爲多，此是指經濟方面而言，雖仍有些去年第四季經濟因汽車工人罷工而滋長率遞緩的報告，但影響力不大，不若那些盈利進步、股息增加等消息那樣吸引人。至於舉足輕重的國際消息，卻沒有甚麼重要變化。

十多天前開始的碼頭工人罷工解決了，這對股市沒有特別鼓舞的力量出現。總括來說，這事件對股市的影響力甚是微小，記得開始罷工之時，消息傳來，股市表現得一臉不豫，沒有大幅的變化和下跌，上升的趨勢仍然繼續下去。

由一九六五年開始以至現在，市場人士的心理都十分樂觀，這也是支持股價節節上升的因素。至於本週的由連升之勢而變爲牛皮，是因爲已經上升了許多，這種技術性的調整因素是應該出現的。而且於週三週四兩天之後又企穩復習，雖利息吐，似還未能進一步發揮，使股市處勢更爲有利，此是若干華爾街人士的意見。

五個交易天來說，無論最令人滿意的一天是週一，當日杜瓊斯工業股平均指數繼承了上個星期的升勢，作幅度頗可觀的上升，差不多一般股票價位在這一日都有進步，當日的成交數字是五百五十萬股。兩天下跌當中，幅度較大的一天是週四，當日杜瓊斯工業股下跌兩點多，另外週三那天則跌幅更是微小，收市於八九五點三一，下跌〇點九六而已。

週五最後的一個交易天，股市又形企穩，杜瓊斯工業股上升〇點三三，全週總結指數收市於八九三點五九，和上週收市相較，上升二點四四。五交易天共成交二千六百八十一萬股左右。

運到新米存倉 新春應市

因全行忙於結賬市況冷落 目下存米已達七萬五千噸

【本報訊】本港米行忙於清結舊賬，買賣均疏，連日交投冷淡，昨日因逢週末，未有正式開盤，連照價提用者亦少。

由於農曆年關迫近，而行內銀根緊俏，故預料在今後數天內其市也不會轉旺，新近由外地運到的第一季米糧，祇有暫存於倉，以應新春開市之需，估計目下全港積存米糧，已逾七萬五千噸。

據曼谷航訊：泰國經濟部可能自下月起，規定輸往吉隆坡米糧，如超過廿五噸，吉隆坡入口商必須開出信用票。

該消息稱：由於向來吉隆坡商人向泰購米，常不開信用票，故在貨物配運後，吉隆坡方面，常利用種種藉口，減低貨價，或延遲付款等，爲防止這些事件發生，故今後輸往吉隆坡米糧，必須開信用票。

臘味市況甚爲活躍

【本報訊】隨着農曆新春之愈來愈近，臘味銷流格外顯得活暢，相信在今後之一週間在市銷上會見蓬勃。

今年之臘味價格尚算廉宜，尤以臘鴨售價較往年爲低，不過，近日之市價已漸見揚升，幸漲幅不大。

市上一些上佳之南安臘鴨每斤沽十元零五角至十一元五角左右，中上者每斤祇沽八九元。小變者每斤廉沽六元。東莞白沙臘鴨較爲廉，上佳者每斤沽十元，中上貨每斤沽七元左右。臘鴨餅及金銀潤每斤價格普遍爲七元至十元之間。臘肉如屬上佳貨每斤沽四元八角，普通貨每斤沽四元，最廉宜者每斤祇沽三元。臘腸價格每斤自六元至十二元不等，視乎品質之好劣而定，大致上等貨每斤沽十一元至十二元，中等貨沽八元至十元，廉價貨祇沽七元。上佳鮮鴨潤每斤沽十二元，普通貨沽九元至十元。

年宵糖果售價 今年略告提高

這是人工加重成本所致

【本報訊】本港方面之年宵糖果及瓜子等年貨品，因農曆新年快將來臨，近日已漸暢銷，家家戶戶都脫離不了要購備一些年宵食品以備款待親友之需。

至今年之一般糖果貨價均與去年相差不大，且有部份如來路糖果之價較往年上漲約百份之三至百份之五左右，如以原料方面來說，今年之糖價較往年爲低，但因去年之糖價較目前高兩倍之多，而製造糖果之主要原料是糖，除糖外，人工錢亦佔重要的成份，所以今年之糖果成本較大。

今年之糖果上等貨每磅沽二元六角左右，中等貨每磅仍保持二元二角左右，普通貨每磅的價格亦在一元八角至二元左右。

中國式糖果如糖蓮子、糖椰角、糖蓮藕每磅沽二元四角，糖椰角每磅沽二元六角，糖金橘每磅沽二元四角，糖瓜角每磅沽一元六角。

又市上之紅瓜子及黑瓜子價格較往年爲廉宜，八步紅瓜子每斤沽四元八角，湖北瓜子每斤沽四元，道州紅瓜子每斤沽三元二角，又大片蘭州黑瓜子每斤沽三元六角，中片蘭州黑瓜子每斤沽二元八角，小片蘭州黑瓜子每斤沽二元二角，普通小片黑瓜子每斤沽一元八角。

樂聲‧百樂門

由二月一日起組成堅強首輪聯映綫

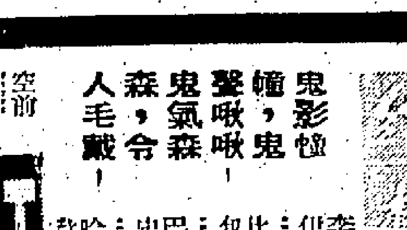
廣羅鉅片 次第推出 名下無虛 部部精選 請快先覩

女性勾奇

攝盡一切夜生活搜秘彩片！大膽製作，慾出慾奇！內容新鮮，後來居上！

世界女性艷聞艷事包羅萬有！

由無上裝到造愛，空前絕後，大膽暴露，駕目不知世界之奇！

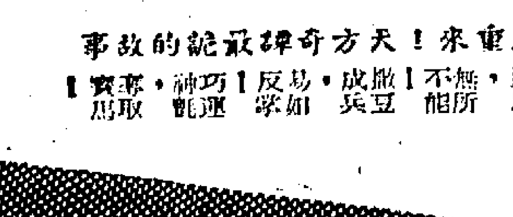

ITS A WOMAN'S WORLD

鬼影幢幢，鬼聲啾啾！鬼氣森森，令人毛戴！

空前絕後恐怖艷情曲折離奇緊張鉅片

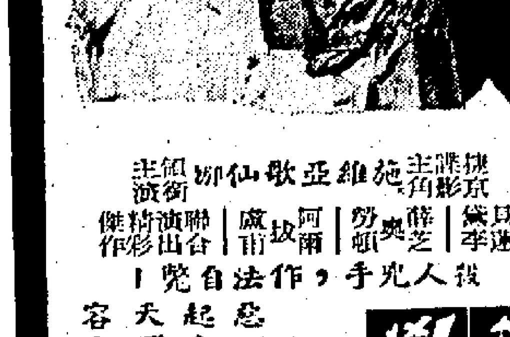
·四星頭銜主演·

月宮寶盒



百看不厭捲土重來！天方奇譚最記的故事

薩菩 主演



無影兇手

我殺人兇手，作法自斃！

惡心易起！天理難容！

THE KILLER

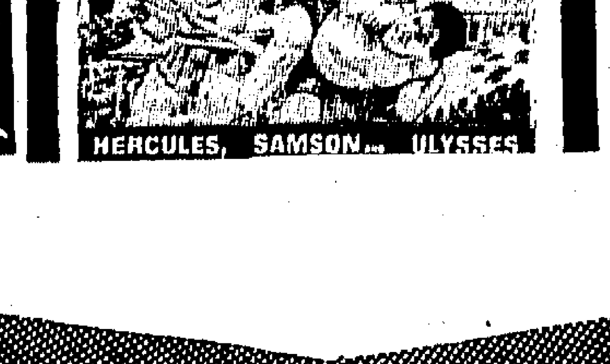
群龍會

美高梅偉大巨獻

三大英雄大決鬥

四大明星聯合演出

山岳震撼 日月無光

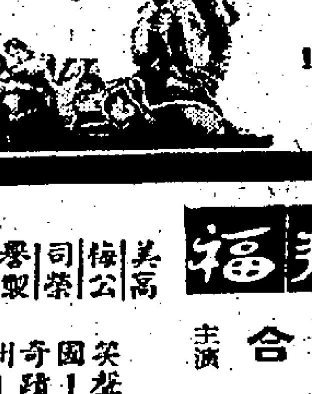


自有間諜片以來最離奇最動人最緊張的一部！

是與「鐵金剛勇破間諜網」、「特務一一七」鼎足三立！

聯合主演

大鬧花都，間諜絕招，勾心鬥角！智勇無雙！

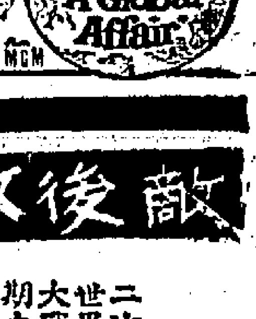


全部劇烈戰鬥緊張驚險七彩鉅片

俊人艷福

美高梅公司榮譽製作

諧星卜合主演



敵後敢死隊

二次世界大戰期內最緊張的驚險敵後戰鬥！

置之死地而後生！

·聯合營業·

一天完萬言小說

我在那時候，每天晚上，我總要偎在她的身旁，催着她……有時到了夜更半夜，我還默默的坐在她的身旁，……才能得到很大的安慰。

吃過晚飯，天就黑了。到了冬天就覺得更早。房裡點着一盞油燈，母親又開始拿起針線，我也就溫習着的書本功課。有時我拾起頭來，看到母親又在默默地縫着，一針也不鬆，……頭微微……，臉上露出一種……的神情。過了很久，她又輕輕地嘆了口氣。每次發現她有這樣時，她又拿起針線來掩飾自己。我常常看着她這樣，心裡感到非常迷茫，非常沉重；有時很想問她，祇是我總想不出甚麼話來表達我的意思。

房裡很冷，又有兩隻飛蛾在着燈火不停地……。母親很少開口，我也懶得打破沉寂。天氣特別寒冷，我不時提起脚來烘烘着雙手。母親看到便連聲的催我睡覺。我每次要她早點休息，她總是摸摸我的臉頰，一面微笑着點點頭，可是等我醒來，她還坐在床沿上做着針線。有時奶奶走進房裡，輕輕地對母親說：

「媳婦啊，你怎麼還不睡覺呢？」母親沒說甚麼，祇是又嘆了口氣。

「甚麼晚了，我想三福今天不會回來。」奶奶又說。

「我還要再等等他。」母親低沉地說。

「你不能老是這樣熬下去呀，身體要緊啊！」

「他不回來，我實在放心不下。」母親顯出無限的憂愁。

「唉！三福就是這點不好，簡直不聽人勸告！」沉默了半天，奶奶又接着說：

「你先睡吧，我等三福回來開門。」

母親搖搖頭說：

「我等慣了，你去睡吧！」

奶奶還在猶豫，經過母親一再催促，她便悄悄地走出去了。

我望着母親的背影和微弱的燈光，心裡不知在想甚麼。漸漸地，一切都模糊起來，我又睡着了。

不知過了多久，我突然被驚醒過來。睜開眼睛，就看見父親和母親正在爭吵着。雖然父親顯得很兇狠的樣子，母親卻也變得異常倔強。

「沒有：一個子兒也沒有……」母親沉重地說：

「不要嚕囌，快點拿來！」父親挑了挑眉頭上的青花，顯得很不耐煩的樣子。

「沒有，你叫我拿甚麼？你是不是給過我的命？還是有手給過我的？這裡的水有用無進，早就乾啦了。」

「有人在外面等着，你就愛嚕囌！真古怪！說好的不聽，偏要給點顏色看看！」

「我不管，說甚麼我也不管！」

「拿來！快點拿來！」父親命令着說。

「沒有，一個子兒也沒有！……」

「妳到底拿不拿來？」父親走近母親的身邊，瞪着眼睛氣虎虎地說。

「你要怎樣嘛！」母親也不甘示弱地站起身來。

在昏暗的燈光下，我可以看出父親和母親的臉色都在急遽地變化着。父親突然舉起手來，我不禁大叫一聲，使他沒有打下去，不過他立時轉過身去，順手抓起桌上一塊硯台用力摔在地上，又回頭向母親狠狠地瞪了一眼，便匆忙地衝出去了。

母親氣得不住地顫抖着，臉上也變得鐵青了，奶奶又來到房裡，輕輕地勸着母親說：

「人一進了賭場，可就迷了心竅，三福正在火頭上，你祇有讓他一點！」

「還要讓他，再要讓他，人家變成甚麼樣兒！不是我說，他的父親在世時，留下大片田產，我來時可也帶了不少東西，你也知道，現在剩下不多，再讓他胡拿下去，將來可就不知道要落到甚麼地步呢！」

「唉！三福就是這點不好，我得勸勸他！」

可是，父親總不聽人勸告，變得愈放浪了！平日很少回家，白天在茶館裡，晚上又在賭場，冰冰的樣子，好像已經看不到眼，母親也不敢再勸他了。

「……」吃也不怕，穿也不怕，祇怕的就是賭錢。我們家光的，就是這樣，一天不如一天，也漸漸把我們家的產業，偷偷地典賣了下來！沒過半年，奶奶走了，連屋後祭着的那塊地也賣給別人了。為了這個，母親和父親又大吵起來。我清清楚楚記得那天，父親左手抓着母親的頭髮，右手握着拳頭，狠心地打在她的身上。我實在壓制不住心裡的怒火，急忙衝上去咬着他的大拇指，可是他一推，我一下就滾到門外去了。頭在石階上跌了一大洞，血像泉般淌着出來——當時我昏過去了。

我不知道我已經睡了多久，等到完全清醒過來時，我看到母親又坐在床沿上做着針線，不過她不是再做新的衣服，祇是把她和父親穿過的再改給我穿。

父親也許感到有些後悔，他常常來到房裡看我，祇是我沒理他。從那次開始我對父親就更加疏遠了。

我漸漸地好了起來，不久便可以離開病床，在這期間，父親很少離開家裡，祇是每天都有人來向他……。他顯得很焦急，好像站也不是，坐也不是，有時走進房裡，向母親望了一眼，看到她冷漠的樣子，他便又走了出去。隔了很久，他終於走到母親的身邊，低沉地說：

「二福，事到如今，我祇得同你商量商量。」

「還有甚麼可商量的呢？能夠拿的都拿去了！」

「妳聽我說，祇這一次。……」

「好了好了，老是這麼一套，你說夠了，我也聽煩了！」母親急忙打斷他的話說。

「過去我是騙妳，現在可不是這樣。我可以對天發誓，祇這一次，這是最後一次！」

「說甚麼也都沒用，我又不會變，你叫我拿甚麼給你？你可不能再裝迷糊，也得睜開眼睛看看，家裡還有甚麼可以讓你拿去？」

「我知道你很難為，我也實在沒有別的辦法，人家逼得緊，無論如何得還給人家！」

「你說說看，家裡還有甚麼呀！」

「我想把這座房子……」

「你說甚麼？這座房子——虧你說得出口！樹倒留個根兒，我們祇賸下這座老屋，難道你還想把它給人家！不行！不行！這麼我也不能答應！你不在乎這個家，我和孩子可還得活下去！」

「二福！過去都是我不好，我很後悔，從今天起決心改過！」

「我不管，你說的再好我也不管！要想拿出這座房子，我絕對不能答應！」

「二福！我求求你吧！我說過：這是最後一次！」

「不行！不行！……」母親仍然固執着。

「事情到了這個地步，妳也得往開處想點！借人家的錢總得還給人家。你不答應，教我到那裡去想辦法。不看僧面看佛面，我求求妳再饒我一次吧！」

父親看到母親低頭無語，他又趕緊接着說：

「你也不要難過！等到時運好，我們還可以把房子贖回來的。」

父親看出母親已經軟了下來，他就悄悄地走了出去。

天黑了，房裡沒有點燈，我看不清楚母親的臉色，我輕輕地喊了幾聲，她也沒答應，祇將我緊緊地摟在懷裡，我祇覺得我的臉頰上冰涼的，分不清那是她的淚水還是我的淚水。

第二天上午，母親一手挽着我，一手提着一個大包袱，離開了那座古老的瓦屋，搬到街頭上一間很小的茅屋裡。在路上我不時回過頭去望望，心裡感到非常難過。

母親比從前更沉默了，也變得更蒼老了。為了生活，白天她要到別人家裡幫忙，晚上回來又坐在床沿上不停地做着針線。祇是這時她都是補些破衣裳。尤其是那件上衣已經補過無數次了，有的補丁上又加上補釘。

最初父親很少出門，看着母親做些活兒，可是不久他又故態復萌了！有時回來要東西變賣，要不到就打罵。有天晚上，母親打開一隻破的木箱，翻來翻去，找了幾遍，仍然沒有找到她所要找的，她忽然站起身來向門外衝去，我楞了一會兒也跟出去了。外面正在下着大雪，路又很滑，我跌倒過好幾次，跑了很久才追上她。我用盡所有的力氣才把她拖了回來。

回到家裡，母親臉色變得慘白，躺在床上不停地叫喚着：「他偷了我的錢，那點錢我是留給孩子讀書用的。我不想活了！我要同他拚命！」那嘶啞地叫喚中還夾雜着斷續的嗚咽，在靜寂的深夜裡，使人感到淒愴，我祇覺得心裡像針一般刺痛着，眼淚又流了出來。

房裡點着一盞油燈，母親在縫衣服，我也靜靜的溫習功課。

母親病得很厲害，過度的積鬱使她沒法好轉過來了。眼看着她一天比一天更憔悴下去，我感到更加茫然。

母親天天渴望父親回來，希望能夠再看他一眼；可是等了幾天也沒見到他的影子，一直到臨終時，她還微弱地問我父親回來沒有，然後便悄悄地閉上眼睛了。

……那時我才十四歲，……找到了一個棲身的地方，……

那天我正在門口掃雪，猛然看見父親來了，但我裝作沒有看見，一會走進屋中，他也跟了進去，我再走出來時，他還跟在我後面。他喊我，我祇冷冷地看他一眼。他還是穿着那件舊布長褂，胸上沾了幾塊污漬，看樣子很久沒有洗過。臉上陰沉沉的，兩隻眼睛暗淡無光，好像失魂落魄似的。

「敏兒！你跟我回去吧！」

我又不動聲色地看他一眼，沒說甚麼。

「敏兒，你答應我吧！跟我一起回去。」

「我不回去！餓死也不回去？」我抬起頭來斬釘截鐵地說。

「敏兒！不要這樣吧！」

「你不要站在這裡！走！快點走！我不願看見你！」我想到他過去的一切，和死去的母親，心裡就更加氣憤。

「我的爹死了！早就死了！」我瞪着眼睛兇狠狠地，又鄙棄地看他一眼，然後就跑進屋裡去了。過了很久，直到天快黑了，他才帶着失望離開那裡。

後來父親又一再託人帶信來要我回家，我仍然沒有答應。

父親左手抓着母親的頭髮，右手握着拳頭，狠心地打在她的身上。

到了年底，父親又託七叔帶信來，無論如何要我回去過年。另外還帶來一個布包，裡面有件新的棉衣和一雙新的布鞋，棉衣口袋裡有封信，裡面還夾着兩塊銀圓，父親在信上說那是給我在路上零用的。

我本來不願意回去，可是七叔又勸我說：

「敏兒！你也不要老是想着過去吧！你父親不再像從前那樣，現在變得很可憐了！」

停了半晌，他又接着說：

「你父親說過：你不回去，他就不準備過年……」

我心裡也不禁軟下來了。猶豫了很久，我便點了點頭。

第二天風小了，雪也停止了，我便動身回去。祇是天氣仍然很冷，我穿着那件新的棉襖，身上還感到有點哆嗦。

經過一條小路，我再沿着長堤走得更快了，到了街頭上，我望見一個老頭子挑着一担水，向岸上慢慢地移動着脚步，岸邊上的雪被水溶化了，地上更滑，他向前走了幾步又向後滑了下去，身子猛地一閃，差點跌倒地上，桶裡的水也跟着潑了出來，等到穩定了，他又吃力地向上掙扎着。天很昏暗，距離又遠，沒法看清他的面孔，等到他走近了，我才看出是父親。半年沒有見面，他忽然變得蒼老了許多，也顯得更憔悴了！有些頭髮白了，兩隻眼睛也凹了下去。他上身穿着一件破舊短棉襖，兩條腿站在那裡發抖，我祇覺得他好像牆頭上的一根枯草，一陣微風就可以把他吹倒！我咬嚙着嘴唇，不知道該說甚麼，心裡沉甸甸的，悲極了！我沒想到父親會淪落到這個地步！

「爹，你讓我挑回去吧！」

「不；這是替人家挑的水。家裡的，你先走吧！挑完了，我就回來。」

「爹，你累了，還是讓我挑吧！」

父親微笑着搖搖頭，然後又挑起水回去。我一再堅持着，他仍然不肯。

父親回來後就忙着燒飯給我吃。……祇是很少說話。我實在不忍心看他那雙……眼光，我覺得他那雙眼光和母親臨死時的眼光一樣，充滿着無限的憂鬱和痛苦。

屋裡很暗，祇有母親的靈位面前點着一盞油燈。……他就坐在那位旁邊，彷彿就能彌補他的一些過失似的。

父親似乎有很多話要向我說，但又好像無從說起，直到我離開家裡時，在路上他一遍又一遍地囑咐我說：

「敏兒，我希望你有空常常回來！」我點點頭，然後從內衣口袋裡拿出一個布包遞給他，那是我當學徒所有的積蓄。他打開來看看，又還給我，一面低沉地說：「你在外面也很辛苦，留着自己用吧！」我楞了很久，他仍然不肯接受。

在路上，我們都走得很慢，出了街頭，我就催他回去，但他還是跟在後面，直到走到長堤的盡頭，他才回轉身去。我站在那裡望着他漸遠的背影，路上沒有別人，祇有他孤單地向前走去。風又大了，他迎着沙風艱難地向前掙扎着，望着他那佝僂的背影和蹣跚的步伐，使我感到一陣陣酸楚。我一直望着他的背影消失在遠處，我才黯然地回轉身去。

到了三月裡，因為工作很忙，我實在沒有時間回家。到了秋天，忽聽說父親病倒了，我才匆匆地趕回家去。

父親躺在床上，病得很重，請治了很久，也不見得好轉一點。

我日夜陪伴着父親，照顧得無微不至。他不時發出一陣猛烈的咳嗽，等到平靜一點，他又微弱地說：

「敏兒！我很後悔，過去我不應該那樣……」

「……」

「敏兒，我太辜負了，為了我，你的娘死了，你也不能繼續讀書，我該死！我早就該死啊！……」

「爹……」

「我該死！我早就……」

一陣猛烈地咳嗽聲使他全身抽搐。

「爹……」我心裡感到一陣痛楚，不禁撲倒在他身邊嗚咽了。

父親似乎還說了一些甚麼，我一句也沒聽清楚，也不知道他在甚麼時候斷氣了，直到我發覺他冷冰冰的，天已經黑了下來。

一個老頭子挑着一担水，向岸上慢慢地移動着脚步。

逢星期日刊出

我們的讀者：

如果你需要刊登分類小廣告的話，請將廣告文字列入表格連同廣告費郵寄香港灣仔分域街十八號工商日報廣告部收當即妥為刊登也 謝謝

工商日報啟

茲函附港幣 拾 元（支票 郵票）請將下列日報分類小廣告由 月 日起刊登 天

此致

工商日報

刊戶：

住址：

電話：

請注意：如寄郵票，請將二字剔去；寄支票，請將二字剔去。

每段不超過「大字四個」「細字四十個」每天弍元

一九 年 月 日 啟

人人歡迎 大眾樂園 佔地卅萬餘尺 節目日日不同 七大劇場 陣容雄厚 多姿多采 應有盡有

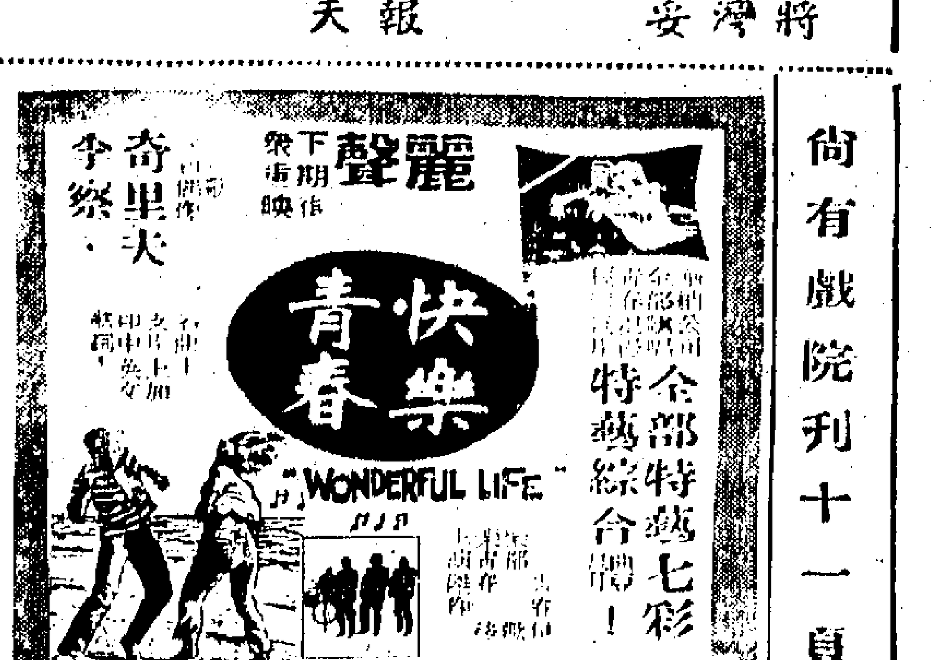
愛的教育 原子之舞 半壁江山 一美人 金鼎 皇城 吊 跑 女子歌壇 年宵攤位

金國明國長春 英寶 皇后 狂滿 今天續映 大師 羽佳 李鳳聲 李香琴 尤光照 西瓜刨 張醒非 真假猴王鬥八仙 今天放映

英京 峨嵋三女俠 眼福無邊
永華 金鷹

廣告客戶注意 本報增設代收廣告處

工商晚日報同啟



尚有戲院刊十一頁

各地通訊

中共開始在軍中進行小整風運動 對付反延長軍役兵士

【中央社訊】中共因士兵們不滿延長軍役，現在海陸空三軍中展開以「階級鬥爭」為中心的「社會主義教育」，採取「小整風」方式進行。

據悉：「教育」的方法是：一方面以軟硬兼施手段，脅誘士兵們吐露藏在心裏的「真心話」，另一方面，則利用批評擴法，鼓勵士兵們互相檢舉違反中共政策的言行；主要目的，是企圖「撫通」士兵們的思想，以消弭他們的不滿情緒和低沉的士氣的蔓延滋長。

據來自大陸的消息說：自中共公佈延長三軍士兵服役期限後，引起各部隊士兵們的普遍不滿，特別是服役期將屆滿的士兵們。

毛澤東不顧民不聊生 決意採錯誤經濟政策

【中聯社訊】據權威人士對僞「三屆一次人代會」的分析，認為此一會議中所透露之各項資料，對共黨內部及大陸廣大人民而言，實爲一最生動的反面教材，因爲綜合中共之各項資料顯示，中共已鑿鑿提供了三件事：

第一、毛酋在領導國民經濟工作中，確實犯了許多不可饒恕的嚴重錯誤與罪惡，而毛酋並不因此而悔改認錯，仍將企圖繼續堅持錯誤與罪惡到底。

第二、生動的說明了中國大陸人民，工農知識份子，非共黨派、宗教人士、少數民族等，近幾來確實在各個不同的陣線上，英勇地向毛酋進攻，目前反毛共鬥爭正繼續進行中，今後也不會停止。

第三、公然說明了此次會議所宣佈的經濟政策路線，是進一步對大陸人民奴役，壓搾的政策，其中特別叫人注意的有四點：㈠大陸人民今後的負擔將要更形加重。㈡中共將要更進一步壓搾大陸人民的勞力血汗。㈢繼續加強人民戰爭準備路線，民兵工作，將利用大陸人口資源，供毛酋實行大冒險。㈣毛酋除堅持繼續擴大「社會主義教育運動」，無異宣佈將要再展開一場空前的「一大炫耀」與「一大頭顱」的血腥罪行。

中共罵聯合國 誣爲侵略工具

【中聯社訊】中共爲支持蘇卡諾退出聯合國的行動，於十日以僞政權的名義，發表「聲明」。並在宣傳上展開攻擊聯合國的行動，以遂其破壞世界和平的目的。

僞政權的「聲明」中，以極惡劣的詞句說：「有人說，聯合國是老虎屁股，摸不得，蘇卡諾就是摸了這個老虎屁股」，並說蘇卡諾的行動「有助於破除對聯合國的迷信」，並說成是「完全正確的」。十日「人民日報」亦爲此發表社論，竟將之僞造成一項「大膽的革命行動」。同一天的「人民日報」并刊出大幅譏毀聯合國及聯合國和平工作的宣傳文學，一爲是「聯合國是美帝國主義的侵略工具」，一面是「聯合國成了什麼怪東西」，諷刺美國「利用聯合國幹了許多壞事」。

閩共利用春節機會 深入改造文藝戲劇

【中聯社訊】廈門消息：中共特利用今年春節機會，進一步對文化、藝術、戲劇作更深入的「改造」工作。

消息中說：福建僞一級官方，在這方面曾費了一番苦功，搜集了大年節戲曲舞蹈「…」，並下了一番工夫，搜羅了「農村業餘文藝會演」的資料，提綱了一批「…」冊。目前該省各地職工業餘文藝活動組織都正因爲此事而大感煩惱，中共，已嚴格規定，一切文藝活動都要以此項「材料」爲根據，不得自由行動，否則即遭查辦。

台灣補習班內幕

本報駐台記者 李念君

西洋大哲學家培根說：「讀書的目的是求知，求真理。」而今天台灣的一般學生的讀書目的是求升學；在升學主義支配下，家長們都希望子女由小學而中學，而大學，最後目的是到外國留學。這是目前台灣大多數家長和學生們入學讀書的最高目的。

台灣的義務教育只到小學畢業，小學畢業的小學生人數，以五十二年爲例，是三一五，三七九人，目前全台灣公私立初級中學只有三二一所，每年僅能容納百分之五十四的小學畢業生，加上每年未能考上初中的再參加升學考試，使考上的比例數更形減少。目前全台灣高級中學有一四〇所，僅容納百分之七十應屆初中畢業生。至於大學，情形更嚴重了，目前全台灣共有大學八所，獨立學院及專科學校三十三所，每年僅可容納報考大學的高中畢業學生三分之一弱。

因爲大專錄取人數少，升學競爭激烈，於是各種補習班應運而生，成爲一種收入最好的行業。十年前有某機關的一位職員，忽然心機一動，在市區內租了一間房子，開始辦起補習班來，除了教員外，他身兼主任、職員和工友，十年後的今天，他已成了腰纏萬貫的富翁，蓋起五層洋樓，並在教室內裝設冷氣，成爲台北市最大的一間補習班。這一個辦補習班發財的例子，鼓勵了若干人跟着效法，紛紛設立補習班，據教育當局五十二年度的統計，全台灣短期補習班竟多達一七六八所。

補習班的各項費用貿非一般家長所能負擔，以某一補習班的收費標準爲例，開部升大學班，每三個月爲一學期，全期繳費新台幣四百五十元，講義費三百元，共計新台幣七百五十元，收費如此昂貴，而補習班竟以免學費爲號召，一般每月收入只有新台幣一千餘元的軍公人員，對此實不勝負担，但有些人爲了孩子能升學，只有苦撐下去，均已感到焦頭爛額！

補習班多了，難免互相競爭，搶生意，競爭的方法無奇不有，先從競拉「名師」着手，只要在大中學校稍有名氣而又樂於找外快的老師，自會被補習班拉了去。補習班將這些「名師」的姓名在報紙上大登廣告，或印在招生的招帖上，說「某某名師在本班獨家任教」，以爲號召。

據說這些「名師」的本領是在能「猜題」，他們可以猜到下屆大專學校聯考中各科的考試題目，在這些本領自負使學生認爲可靠之後，有些補習班將他們所擬的考題與上屆聯考的試題作一比較，公開張示出來，以廣招徠。

有一位英文老師，據說是猜題能手，所以他的生意興隆，除了在原任某中學每週担任十餘小時的課程外，並在補習班每週兼了四十餘小時的課，平均每天要教七八小時的課，連星期天都沒有休息。他幾乎天天在「趕場」，根本沒有準備課程的時間，更談不到研究學問。

再說到「拉」學生，各補習班經常調查各學校功課最好、成績最優的學生，請他們免費到班裏補習，甚至給予「名譽補習學生」的頭銜，並答允在他們考得聯考第一名時，給予獎金新台幣一萬元。補習班的目的是在做廣告，可以公開在報紙刊登「第一名爲某某（台灣報紙稱爲狀元）是在他的補習班補習出來的」，自然招來很多學生。

補習班競爭激烈到極點，一個「狀元」的爭奪戰便大放煙幕了。

講去選聯考放榜後，被三個補習班同時認作學生，競相宣傳。教育當局實在看不慣了，才出來干涉，各補習班的競爭於是變成了地下活動。

其中有兩個補習班競爭最烈，互相攻訐，你能免學費，我也能免，甚至再免雜費。後來由公開競賽變成地下拉角戰，有一個補習班幾乎一下將另一補習班的「名師」全部拉過來，據說這個補習班的拉角方法是使這些「名師」來作股東，有這些利益當然容易成功。

在這種幾乎完全以牟利爲目的的「學店」在惡性競爭之下，惡性補習之下，對於我們的下一代實在貽害無窮！台北市教育局長近來針對此點，嚴禁各學校的惡補，台北各報也公開批評惡補的不當。因此，有許多人希望教育當局對於這些補習班也應該嚴予管制和整頓。

（元月廿一日寄）

大陸電影已失娛樂性 中共以電影宣傳作階級鬥爭工具

【中央社訊】由于中共強調「藝術要爲政治服務」，致電影在大陸，已完全喪失其娛樂性質，而成爲中共麻醉人民思想和煽動階級鬥爭的工具。代表中共的「人民日報」在一月十二日一篇「積極發展農村電影放映網」的專文中，曾供認：「電影已成爲推動階級鬥爭、生產鬥爭和科學實驗運動的有力武器。」又說：「加強農村的電影放映，可以宣傳社會主義思想，宣傳馬克思列寧主義，宣傳毛澤東思想。」該報並指出主要目的，是：「運用電影教育人民，提高人民群衆的社會主義思想覺悟，與無產階級思想，滅資產階級思想」。

中共指大陸林區 大量浪費好木材

【中央社訊】儘管中共聲嘶力竭地呼籲節約木材，但各地浪費木材的情況仍有增無已。

據「人民日報」一月十四日說：「長期以來，生活在林區的人們，都是慣用木材當燃料。僅據東北和內蒙古林區的初步統計，每年燒掉的木材不下五百萬立方米，其中有利用價值的好木材約佔三分之一左右，即大約一百六十多萬立方米。如果把這些好材用於生產建設，可以採煤八千萬噸，可以修建鐵路六千公里，可以蓋房子一千四百萬平方米。」

在採伐方面，浪費情形亦甚嚴重，「人民日報」指出：「東北、內蒙古林區在木材生產過程中，由于沒有認真貫徹採伐規程，未能合理造材，每年採伐出材量損失百分之二十左右，按每採伐一百多萬立方米的森林，就少生產木材一百多萬立方米」。

該報又說：「在工業單位，由于加工企業不調，產品規格不對路，使用戶還要再行加工，浪費不少木材。」

據吉林省用材部門反映，林業部門供應的成材，經重複加工，大約損失百分之十五，有些單位還不注意節約使用木材。有些單位由于經營管理不善，木材消耗定額過高，有的單位由于計劃不周，盲目地要求調撥木材，甚至造成積壓變質、降等的現象。」

共軍思想不穩 自承危機嚴重

【中聯社訊】中共爲挽救瀕散軍心，加強思想奴役工作，僞「國防部」於最近又發佈命令給予共軍某部偵察連以「紅色尖兵連」的稱號。據說：該「尖兵連」之所以得此稱號，係因爲該連「在政治風浪面前，立場堅定，抵制和擊退了資產階級思想的影響和進攻」，由此可見中共軍隊已經常陷於思想不穩情況中，此舉無異自承危機十分嚴重。

中共自行承認 貿易首重政治

【中聯社訊】中共在國內貿易上也實行所謂「政治掛帥」，據上海「新華社」以「作買賣首先講政治」爲題的報導說，最近在上海閉幕的「三類物資交流大會」，許多地區賣出了原來並不要賣的商品，許多地區增購了並不需要的東西，和購買不需要的商品」。這種「的商品」的交易，不是基於經濟目的，而是政治交易。

大陸共黨機關報 又掀起思想討論

【大道社訊】中共「青年團」機關報──「中國青年報」最近開闢了一個專欄，掀起一項所謂「怎樣才得政治上過得硬，業務上過得硬，生活上過得好的思想」的討論，要求「共青團」「團員」們熱烈參加討論。

中共規定的討論內容，計分如下四個方面：

第一、在中共暴政統治下的共黨青年「應不應當嚴格要求自己？應不應當加強思想改造實現無產階級革命化」？又「僅僅滿足于所謂不反黨，不反社會主義，在階級鬥爭風浪中，能不能政治上過得去」？

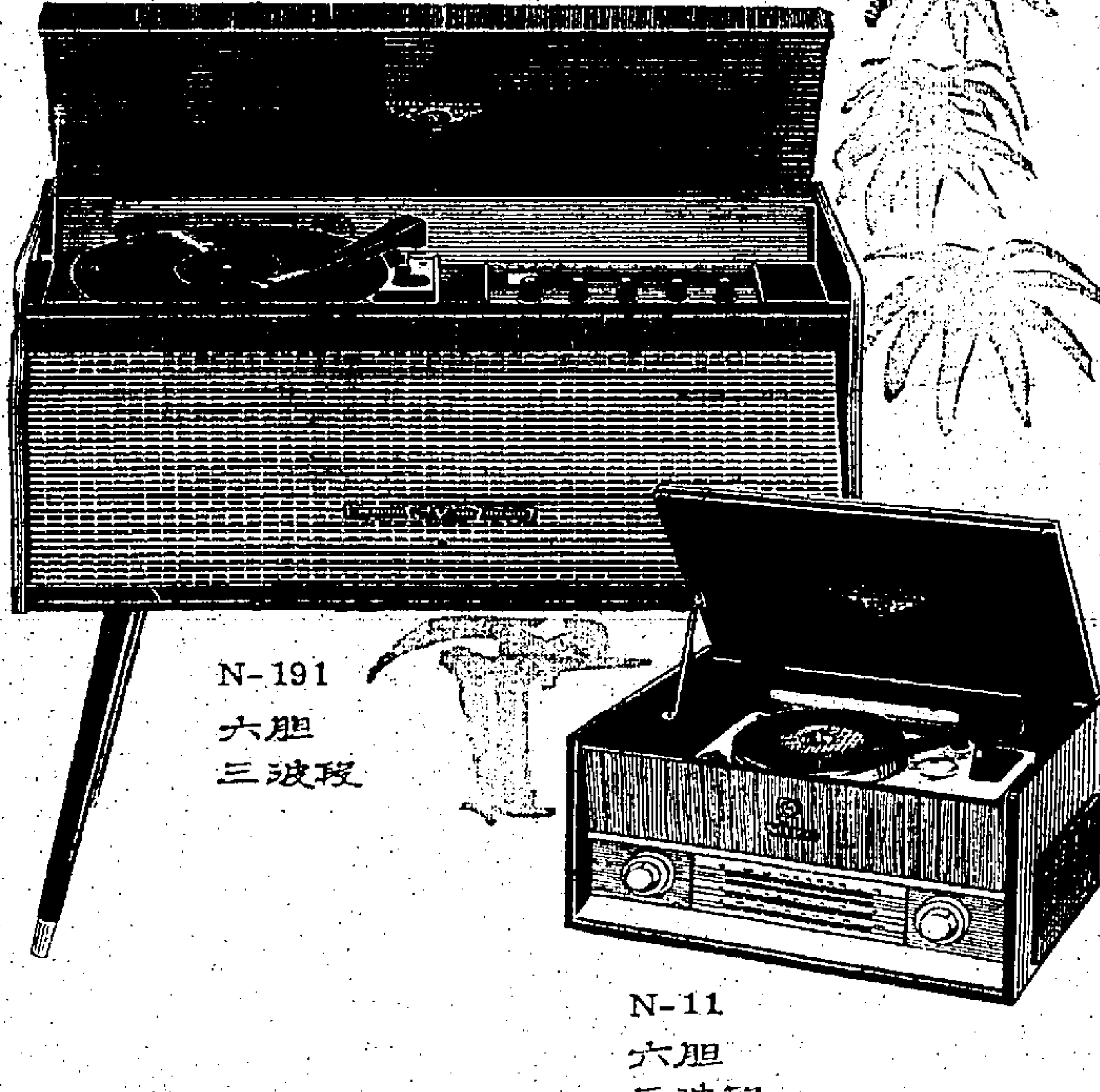
第二、在中共暴政統治下「政治同業務」的關係究竟是甚麼？技術和業務是爲甚麼服務的？如果不改造思想，不從政治上嚴格要求自己，技術業務能不能在革命和建設事業中真正的過得硬」？

第三、在中共暴政統治下，一個青年應當抱有甚麼樣的生活目的？「是爲絕大多數人的利益服務，還是一味追求個人生活的享受」？

第四、「政治上過得去，業務上過得硬，生活上過得好」的思想實質是甚麼？「它對青年知識份子的革命化有甚麼危害？爲甚麼青年知識份子必須沿着又紅又專的道路前進」？

「中國青年報」坦白指陳：「青年們對於這個問題的討論，對中共是十分不利的，以「紅」和「專」問題來說，有很大多數青年都希望在不同時期和不同的側重，就應該有不同的工作人物，例如：搞政治工作的人，不妨多「紅」一點，而搞技術專業的人就不妨多「專」一點。」

JVC 星牌 NIVICO VICTOR COMPANY OF JAPAN, LTD.
質品於優 術技於勝



N-191 六胆 三波段
N-11 六胆 三波段

總代理：信興電器貿易有限公司 香港中環大廈六〇二室 電話：二三五一五七，二三四五四一，二三五一五〇
總經銷：信興電器貿易有限公司（星牌營業部）香港中建大廈六〇一室
泰林無線電行 九龍弥敦道三一〇號 電話：八四三五四八
各大電器行均有代售

倫敦·百老匯·國寶

黃金 京華 樂都
今天 仍映
綜藝體 銀打彩色巨片
霸王復國記
畢烈哈 和士 碧 傑哥里 瑪莉波拉 亞倫士地奴 主演
最出色的 打鬥 最傳神的人物

中央 好景
昨日全滿 即日映
荃灣區 即映

中央 好景 兩院聯同舉行
林黛 選週 遺作選映
只映今天 四場國語巨片 紅娃 林黛 王引 張揚 主演
明日換映 雲裳艷后 林黛 陳厚 嚴俊 主演
廿六日只映一天 無痛分娩 特別選映衞生常識巨片
今日只映 無痛分娩 特別選映衞生常識巨片
明日只映一天 猿女孟麗絲 林黛 趙雷 羅維 主演
廿六日只映一天 抗日英雄 七彩戰事巨片

寶石 大光
即日起四場選映
派拉蒙歌舞愛情鬥喜劇巨片
謝利路易 最近之傑作
瑪莉麥當奴 美艷女星
糊塗福星

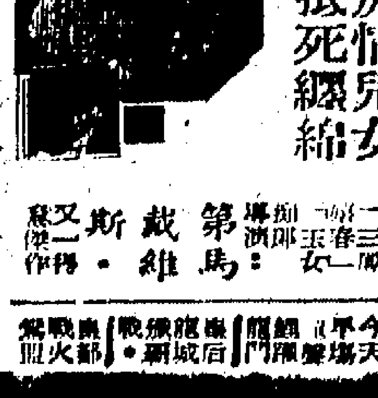
麗都·大華

下期
李察威麥 薛尼波達
施鐵莉 羅素 布嘉比 奧嘉 荷穆斯
一部自述五色使人興高采烈的動作片
豪氣縱橫 七海稱霸 長征奪金鐘
全部彩色銀幕 中文字幕

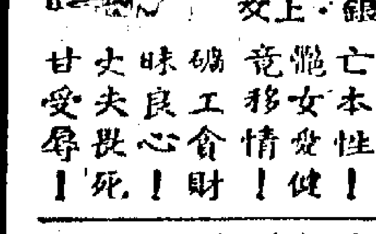
東城 電話 723194 730232
滿！今三場 請早 假期
注意時間 兩點半 五點 九點三
票價不加
保羅紐曼 伊娃瑪莉仙 沙尼明奧 彼得羅福
戰國英雄 EXODUS
雷霆般的革命烈火般的戰鬥

百樂門 慶斯 東方 快樂
今天禮拜請早 新聯 神鞭 霸女 七彩 中文
連日滿 狂日請早 龍虎榜
今天後四場 萬世英雄 七彩特藝
今天禮拜請早 風流江湖客 七彩特藝

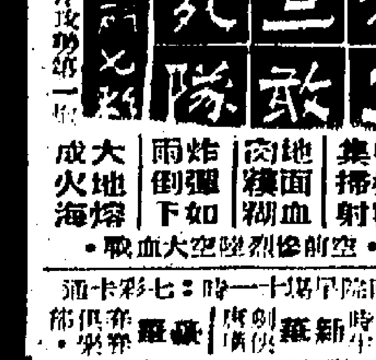
麗聲·皇后·皇都
今天特別時間
蘇珊 貝茜
雙鳳戀
痴情兒女 抵死纏綿



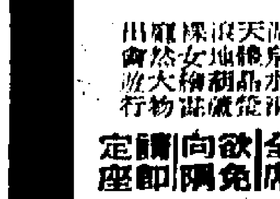
利舞台·樂宮
連日滿 今請早
今天
保羅紐曼 羅蘭夏飛士 嘉麗寶琳
麗打梨花
中文字幕 全銀幕



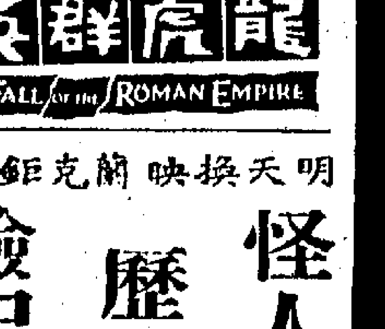
新華·豪華
廿八萬觀衆 一致向你推荐
地震炸彈！
633 SQUADRON
六三三敢死隊



大華·麗都
昨狂滿 今請早
東瀛搜秘續集
This is Japan

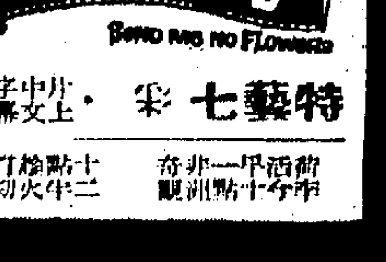


樂聲·新聲
最後九點半 九點正 三場
優待觀衆不加座價
龍虎群英
THE FALL OF THE ROMAN EMPIRE



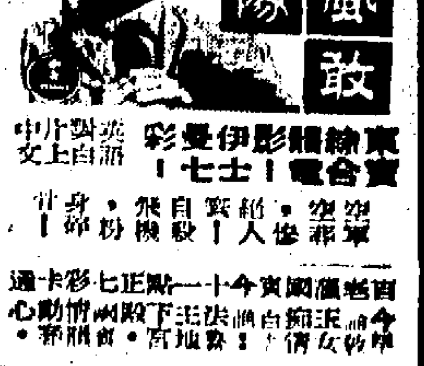
明天換映 蘭克鉅片 怪人歷險記

娛樂·荷李活
十全十美開心妙品
洛遜·桃絲·赫·麗黛
名花有主
SEND ME NO FLOWERS



特藝七彩 中文字幕

倫敦·百老匯·國寶
滿座請早
三船敏郎
神風敢死隊
ATTACK SQUADRON



東寶伊士曼彩色巨片

港九首輪影院聯合廣告

日宗教史上創舉

英籍尼姑任住持

慈友法師在馬來亞剃度後，赴日本親近曹洞宗大德學禪，十分精進，被任住持。

·願江·

日本三重縣安濃郡的安濃村，係最貧瘠地區，特別是冬季來臨，鈴鹿山嶽的白雪，向該地吹襲來，但英國出生的女尼凱納慈友，卻居住這窮鄉僻壤的淨蓮寺。因此，當地村民，私下猜想，不到三日，慈友尼便要離去了，但現在經已半年，她還是安閒地居住下去，決心抱着自己信念，以三重縣為第二故鄉。

慈友曾在曹洞宗的備當市認持寺修行兩年，獲住持資格，才派往淨蓮寺為住持，去夏抵達該寺後，決心為備修建該破寺，所以不論風霜雨雪，她都托缽赴附近津市，四日市，名古屋等地募化，目前已籌修建預算經費三分之一。

現在，比丘尼慈友之日課，係清晨三時起床，用英語誦經，七時出山門化缽，晚間往附近鄉民家中宏法。

慈友為第一個英國女性為日本寺院住持的，其父亦係佛教徒，第二次世界大戰時，於倫敦被炸死。她於倫敦大學攻讀佛學，畢業後充任中學音樂教師，繼續研究佛學。當時，她的基督教徒母親極力反對，但慈友信心異常堅定，先赴馬來亞剃度受戒，後來更赴印度、錫蘭及緬甸修行，由於對日本禪宗，於三年前自仰光往日本，入總持寺苦修，每朝坐禪兩小時。

慈友法師與鄉民相處極友善，每星期三、五兩天上午，教授附近村童英語，她現積極學習日文，預定計劃將日本所註釋佛經譯成英語，數年後返英國宣揚佛法。

淨蓮寺雖建於窮鄉僻壤，目前也有比丘五人，女丘尼七人，對這個外籍住持尼，均具好感。女尼們更經常教其日文，年青女尼明海及妙智兩人，且願協助她翻譯佛經。

凱納的法號慈友，為曹洞宗總主持僧所賜，她認識多時研究，對大小乘經典均已有認識。目前附近鄉民做法事時，她是參加的第一個外國比丘尼。

慈友說，她所以要選擇在日本修行的主要原因，實由於日人對佛學研究，比較其他佛教國較具組織化。印度雖為佛教發源地，關於佛教哲學的研究，原料缺乏，決定由馬來亞轉日本。

曹洞宗係日佛教中一大派系，屬下寺院共二百七十五間，慈友準備將來淨蓮寺重修工程完竣後，與兩日籍女尼徒步全日本一週，到所有曹洞宗屬下寺院掛單，與各寺院主持研討將來如何宣揚佛法問題。

慈友前赴三重縣時，日曹洞宗總主持僧由田，親筆書贈橫條「心如明鏡」，她現懸於禪房當中，座禪之前。

圖：慈友法師參禪時姿態。

國際見聞

世界最突出的小城

雖然祇有幾萬人口，但擁有一百七十二名精神病醫生，一千二百名律師，二十二間銀行，一千九百多個泅池，七萬多具電話，與及無數漂亮的汽車。

·士客·

這是一座三萬四千人口的小城，為加州聖大蒙勒加的群山所包圍着。它的房宇，可說是集建築式樣之大成，從粉紅至藍，各種顏色，無不具備。它的市民辛勤工作，很早便上牀去睡。但在其他各方面，這個小城是獨特的。它沒有墳場或醫院，所以沒有人在這裏出生，也沒有葬在這裏。在當地一家著名的餐室，食譜上沙路明尼與湯和荷馬田雞。這些都是當地的菜色。它的商店都有特定的主顧，所以貨物都準備好送出的。諾居積賓尼說：「這地方的警察局人員，手上有一本未列入電話簿裏的電話號碼。」雜貨店出售的地圖，繪出了若干它的出名居民（露茜波兒、占士史超域、洛克遜、施瑞爾、東尼寇蒂斯）的寓所在地點。可是，這些地圖，為未付印便已變成不準確了。因為，這裏沒有人在街上行走的，所以這些「名流」也是見不到的。

這座小城，名叫比維利山。它的居民有時說，它跟別的擁有價值十二萬五千元一間的屋宇的小城，沒有什麼不同。但事實是，這座小城是，跟世界上任何其他的小城不同的。

比維利山今年慶祝金禧。直至一九二四年，比維利山威爾夏街的店主人，在刮風的日子，仍要把窗關起來，以免豆田的塵土飛來。今天那裏什麼田都沒有了，而比維利山已成了也許是全美最著名的小城了。

比維利山面積約六方哩，但市內游泳池一千九百一十二個，銀行廿二間，酒店八間，精神病醫生一百七十二位（平均每一百九十五人便有一位精神病醫生，比全國平均計多了五倍），各科醫生五百七十五人，一千二百位律師，二百一十四名地產經紀，和約八百名園丁。據電話簿所載，偵探社共有卅四家（紐約的威斯探特區的九十萬人僅得十二家）。雖然社址設在比維利山的不及十家。它每人的購買力是全國最高的，平均每人八千五百廿七元，每家的平均入息約為二萬元。物業稅是加州各地中最低的（一家二萬元的屋宇，每年物業稅約為五十元）。平均每家僅有二．四三人。人口約一半是住在公寓的，佔了土地約百份之四，而多數公寓都是給成年人住的。

那裏共有七萬具電話，供一萬三千名人使用。其中七十七具是玩具製造商拉安的別墅所裝設的。一九六三年，民主黨人數首次多於共和黨，多出一百卅九人。除繳稅之外，比維利山的市民剩下了二億八千八百萬元。去年，他們把四千元用於汽車，三千六百萬元用於衣服，二千一百萬元用於飲食，六百萬元用於藥品，其餘的錢似用於地能。據非正式的測量估計，比維利山未被草為公路或地能蕊着的，僅佔百分之．〇〇二五。

比維利山如果沒有了兩座建築物，可能現在仍是豆田，最少不會比阿爾哈姆布拉更其特色。一座是比維利山酒店，是羅德奧土地與供水公司一九一二年所建的紛紅灰泥華麗大廈。另一座是「碧妃」別墅，是羽利斯福與菲賓氏於一九一九年由一座射擊場改建的。這家酒店，做成利維山發展的中心，而「碧妃」別墅，則使它成為電影明星居住的地方。

除了財富和聲名之外，比維利山與其他郊區小城不同的地方，有下列四端。它具有最佳的學校系統，和一間最好的高級中學。它獲得一批最熱心的警察的嚴密的保護。它完全被另一個城市洛杉磯包圍。雖然有許多人居住或工作在那裏，但很少人同時工作及居住在比維利山。那裏的男人，日間往別處工作，晚上回家。但同時，大批商店東主、會計員、園丁、女傭管員、女僕、汽車夫、機械人員等進入比維利山。有人說過，假如有一天這兩批一進一出的人潮，在落日路和班納峽谷路相遇，整個地方的交通，便會陷於停頓。

汽車在這地區當然非常重要。洛杉磯因有極危險的快速公路，和地面百份之卅五是公路，是世界上死亡最易的地方。說來奇怪比維利山卻是這個波斯灣式大海中的一處寧靜之所。但現在已有計劃，想在比維利山建快速公路。有些居民要求把快速公路建在地下，由比維利山負擔費用。這也不是太使人驚奇的事。因為菲露氏便曾一度建議，建一度圍牆環繞整個城市。

市內的建築，限制很緩，但市中心區仍然非常繁榮。白天，那裏有珠光寶氣，柏克服裝店那類規模宏大的商店。這是專替明星們製造內衣的。一襲女子的通花寬大便衣，售價可達一千八百元。柏克小姐的主顧，包括莎莎嘉寶、金露華、伊莉莎白泰萊、慧雲李、梅麗蓮夢露。她說：「我的顧客的百份之九十是在比維利山以外做的。」（上）

醫學會雖已承認此法

英國骨醫仍被歧視

目前英倫有二百五十名骨醫，但祇有三六五名正式醫生兼用骨科治療方法。

一對眼淚盈眶的青年夫婦，手挽手的離開倫敦醫院。醫生們剛告訴了他們，他們的嬰兒安妮已不可救了。

那位專家說：「我很抱歉，但我恐怕我們再無能為力。你們的孩子患一種肌肉癱瘓。」跟着，他補充說：「她的生命或許不會超過兩年。」

六年後，小安妮仍然活在人間。

那些醫生診斷錯誤嗎？不，根據症象，她應該死的。醫生們知道這病症的結局。他們以前曾見過它。

但安妮的父母不放棄希望。當他們的嬰孩的肌肉弱得無力張開雙手的屈曲的手指，快要死於慢性癱瘓，他們不肯袖手旁觀。作為最後的搶救，他們抱她去看一位骨科醫生。

骨科醫生們相信骨節的小畸形或脫落位置，以至干預神經和血管，可能促成許多病症。糾正發生毛病的部位，你可以醫癒疾病。

骨科醫生用手指檢查及推介安妮的脊骨──推動脊骨的關節，減少他們說的障礙通至肌肉的神經線的重壓。

這個小孩子逐漸的好轉。手指不再彎曲，開始活動了。跟着，她能夠像其他的嬰孩般踢她的腳。

繼續醫治下去，經過了五年的時間，安妮能夠用刀叉吃東西，拋球，為她的洋囡囡穿衣服……

安妮不是獨一無二的個案。骨科醫生們時常能夠有所幫助（有時醫癒）正統醫生們說是不可救藥的病症。

但是，骨科醫生並不誇稱自己是神蹟的工作者。有許多病症是，他們的方法所不能幫助的。例如，骨科醫生不能修補腦的損傷。

根據正式骨科醫生的紀錄，有下列兩個罕有的醫案：

第一醫案……病人是一個十歲的男人，患哮喘。正常的治療對他無所補助。由骨科醫生治療六個月，給他推介脊骨和肋骨，結果哮喘全消。

第二醫案……病人是一個四歲的女孩子，因為小兒麻痺症而至右臂及腿癱瘓。長期接受骨科治療，結果右臂恢復活動，腿腳微跛，現在能夠跳舞，而且在游泳比賽中獲得獎牌。

其他的骨科醫案，包括治癒許多病症如風濕、酒濕，萊種風癱，神經衰弱，枝氣管炎及卡塔兒等。

然而，這些技巧的，曾受過訓練的及成功的醫生工作，卻不被承認。因為他們許多不是正統的醫生，他們被國民衛生服務處忽視了。

實際上，嘲笑骨科的却是醫生，雖然骨科在過去六十年來證明了它的價值，醫界中人對於新技術似乎時常都不肯虛心研究的。

在古老的日子，醫生們把外科醫生們叫做「樂雜的理髮匠」。當外科醫生巴克爾（他沒有醫生資格）開始工作，他被稱爲黃綠醫生。但他以骨科治療方法，醫癒那麼多奇難雜症，以至醫生們終於承認他。一九二二年，他獲封爵士，一九三六被邀請向一百名骨科醫生示範。

英國醫學會不得不說出下列的話：「我們認為骨科是一種正統的醫療方法。我們極力建議，那些想接受骨科治療的人，應該求教於註冊醫生。」

但在英國，祇有六十五名正式醫生兼做骨科治療工作。英國醫學會也沒有想辦法去補救。在它最近一次週年大會中，衆做骨科手術的醫生，請求把骨科列為醫科的一個科目，但給否決了。

骨科醫學會秘書卡爾涵醫生說：「我認為醫科學校應該教骨科的基本原則。想學習骨科的醫生，應該有此機會。」

但是，病人應該從骨科獲益的權利嗎？請看瑪蓮烈的個案吧。如果這個少女孩子三年前不讓骨科醫生醫治，她會變成半癱瘓呢。她出生時便不能動，從未閱過聲，沒有感覺、快樂、疼痛及聽覺。醫生們說她的腦不健全，但無法醫治。她的父母帶她就醫於骨科醫生，由骨科醫生檢查，斷定她的毛病在頸部神經。她脊骨的神經線被壓着。「結果，有如用腳阻塞自來水管流出的水。」腦部神經失卻通信息的效能。他建議從週旋手術半小時。一個月後瑪蓮烈的手能動了。兩個月後，她能夠坐，頭頸挺直。醫生們嘲笑骨科時，或許不要忘記瑪蓮烈──以及安妮。

骨科不是黃綠醫術。英國的二百五十名骨科醫生，都曾在一個被承認的訓練學校受訓四年，才能夠領得文憑，登記為骨科醫生。他們引他們的職業為驕傲。他們不想做醫生的附庸──祇補充他們的工作。事實上，骨科醫生所要求的，是如牙醫般的職業保證及職業地位。他們想醫界中人接受他們所做的專門工作的價值。不少人認為，英國衛生部長現在應該准許具備正式資格的骨科醫生參加國民健康衛生服務，骨科醫生應該被正式承認。（完）

自詡永不偏袒的

英名報人出仕

「新政治家週刊」的總編輯佛列曼，最近出任駐印專員，並已由思想史左傾的約翰生接任，故該論料將更為激烈。

·原古·

英國的「新政治家週刊」的銷數，祇有九萬份，可是這週刊的重要性不在銷數的多寡，而在一班身居高位的讀者。它經常以嬉笑怒罵和義正詞嚴的文章，同蘇俄克姆林宮、美國白宮、法國愛麗斯宮和英國政府中的諸將相周旋。美國總統甘迺迪和印度故總理尼赫魯，通常把這週刊由頭讀到尾。迦納總統恩克魯馬和賀比亞總統高達，還從這周刊的論文學會一些政治手法。

這週刊在一九一三年由一班費邊社會主義者（包括蕭伯納和韋伯夫婦）創立，從此之後，這週刊對英國的迂腐制度，一向採抨擊態度。據從一九六零年起充任這週刊的總編輯佛列曼說：「新政治家週刊永不偏袒英國任何一種制度──政治的或文學的。」

然而在上週，這個四十九歲的佛列曼自己却偏袒英國的政治制度了，因為他離開這週刊，充任英國駐印度高級專員。他說：「首相威爾遜如果要求一個人做一些事情，這個人必須設法照做。我希望他對運用我所作的判斷，也一如他對兩件其他事情所作的判斷一樣正確。」

佛列曼在一九五一年初入這週刊供職為助理編輯，那時正值這週刊在總編輯馬丁（一個左翼的理論家）主編下進行一個沒有政治家風度的反美冷戰。佛列曼卻認為有禮，設法軟化這週刊的反美主義。到了他升任總編輯之後，新政治家週刊與美國的關係，繼續解凍。他延聘華盛頓郵報的社論撰述能手柯雅充當他的駐美訪員；又延聘最佩服英國文學的米勒充任文學編輯。

佛列曼現在選定約翰生充當他的繼任人，約翰生是這週刊一個辛辣如老薑的助理編輯。然而，欲使約翰生升任這職，佛列曼首先要說服這週刊的董事局。這董事局（包括馬丁和伍爾夫──布魯姆斯勃來文學家集團的首領）反對約翰生充當總編輯，因為他是一個天主教徒，和一個死硬的社會主義者。

約翰生和佛列曼都已投入工黨。約翰生是曼徹斯特一個藝術學校校長的兒子，曾在牛津的麥達倫大學肄習歷史。他在巴黎的「現實雜誌」供職時，思潮才開始左傾，因為他目擊法國憲兵用大頭捧毆打街頭的巡行示威者。在一九五零年初期，他撰寫關於法國共黨的論文投給新政治家週刊之後，隨即充當這週刊的駐巴黎訪員，到了一九五五年，他才在倫敦的編輯部任職。

經過佛列曼和這週刊的董事長康培爾士幾次力爭之後，約翰生才能升任總編輯，但名義仍是代理總編輯。可是他已得到編輯的全權，將來無疑是會取得總編輯的正式頭銜的。

約翰生打算在本週就遷入佛列曼的整潔辦公室，這辦公室設於一間東倒西歪的維多利亞時代老屋中的三樓，這老屋坐落於一條名喚「大旋轉柵門」的窄巷中。約翰生會帶同一幅名為「埋米高驅逐魔王圖」的彩印大油畫上任。他在畫上加上一個「進步精神克服反動」的注解。

這注解反映了約翰生的哲學。約翰生上週在他的新書案寫成第一篇社論，抨擊威爾遜首相的經濟政策，而且敦促他提倡國際貨幣改革。約翰生上週告訴美國新聞週報的記者寶德福說：「我們的職責，是不斷把社會和政治的不公平和謬誤，提醒人民。」

佛列曼的哲學雖然也是如此，可是約翰生的議論還會更加激烈。據一家與新政治家週刊競爭的刊物的總編輯說：「約翰生和佛列曼是大不相同。在佛列曼主編下，新政治家週刊是有效率，值得讀和負責任的作風，但比馬丁主編時期較為呆滯。約翰生不祇會使這週刊維持寫作最佳和編輯最佳的作風，還會恢復瘋狂的作風。」

圖右為打扮整齊的佛列曼，左為約翰生。

工商業負責人工作分配研究

·麥　胡·

最近幾年來，一些專家對于商業機構主持人或高級人員作了研究，對他們的實際工作情況，有了較清楚的瞭解。

專家們發現一些令人驚異的事實，那就是幾乎所有的主持人，都是超時工作的，他們身體一天的消耗，較低級工人一個星期的消耗還多，但他們是嫌時間不夠支配。

工商業機構的主腦，在寫字樓中工作時，常會被外來的事務打擾，因此，一些重要的案卷及發展業務計劃，都要在晚上或週末在家中完成。

由於壓力增加，目前經理級人員的壽命較拾年前短，現在高級主持人的平均年齡祇有五十四歲。

一個國際出版機構的醫學顧問說：「不少人認為他們能擔更有權力的工作，但他們如有機會去做更有權力但是更緊張的工作時，可能在一個月內神經就會遭受破壞。因為高級主持人經常發現的問題，並不是應該如何做，而是這一天怎麼又過去了？因此，我們可以明白，雖然他們每天都在竭盡心思地工作着，但是他們似乎永不會感到工作夠了。」

現在，我們再比較具體的來看一看，調查統計的數字。高級主持人每星期在辦公室中的時間，最少是五十三個小時，另外，每天在上班與下班回家的途中再工作一小時。

他們平均每星期的工作時間是這樣的：百分之十六點五用在寫札上，百分之六點五用在電話，百分之廿五與職員討論問題，百分之十一點五用在午餐上，百分之廿二用在計劃未來的業務方面。其餘的時間，則用在開會，開會，視察工廠及商店方面。

他們工作時，平均每七分鐘就會被打斷一次，平均每天有四十次電話。有三十個人須要他的注意。每一千個工作小時中，有三千八百六十四次電話和三千三百零九次外客的來訪與職員的請示。

大多數經理人都感到，在辦公時間中，很難對較重要而複雜的問題作週詳的思考或作出結論。他們常常將這種問題留在下班後，辦公室是靜悄悄的時候才進行。

有一位營業經理曾說：「職員下班後，一個鐘頭的工作最少可抵得上在正常辦公時的三個鐘頭。」

調查發現，大多數經理人在每一千個工作小時中，有三百廿個小時不能集中精神思考。而祇是做一些普通的工作。但有時，經理人又會從事一些應該是由專家去做的困難工作，因此常常引起一些混亂。

高級主持人的負擔應當如何去減輕呢？專家認為，祇有一個方法，那就是少管瑣務性的工作，少與下級人員接觸，已有許多公司開始認識到這一種需要。

目前，至少已有一家國際性的企業公司，當高級主持人有重要事務要做時，就到一間特設的房間中，除非公司失火，否則任何職員也不得入內。

山川人物

大力文士叢談

文人而具神力者，唐世特多，德宗時有汪節者，亦扛鼎拔山之倫，德宗擢為神策小將，然不聞立軍功，殆有力而不諳兵略歟？

銅軒

昨讀唐人朱之問軼聞，曾及其父令文居汾州本鄉時，力能彌牛，時人目其神力爲一絕云云，實其片鱗隻爪，未足以概其全也。太平廣記嘗載令文入太學後，同舍生有聞其大力者，欲觀其奇。令文一手取其衣，一手拔講堂中大柱離其礎，落衣于下，以柱壓之，然後索酒食，一堂駭然，爭允所索，復拔柱出衣，但皆赴酒宴饗所欲，事遂喧騰于長安市上矣。又嘗以五指撮取石磨雜筍代筆，書五律四十字於壁上，字皆陷壁約三分，整齊勻均，絕無高低參差，用力如一，亦絕奇也。

又有彭博通者，亦以力聞。開長安日，嘗約宋令文，魏弘哲、馮師本三人角力。博通但倨坐僵臥，令三人奪其枕，三人皆竭其力，致床腳盡折，而枕不能動，觀者盈巿，皆爲之傾，殊屬偉之殿堂，京師稱勸，是彭之力尤在宋上也。以上四人，皆生唐太宗貞觀間，而名不顯，殆時當隆世，偃武修文，不能以武力而樹功業，遂沒世而無聞歟！

至唐德宗時，有汪節者，亦扛鼎拔山之儔也。相傳汪節之母，嘗避難於臨田寺金剛座下，僧頗假護，有感而生節。節生具神力，及壯，偏食長安，徐徐無聞。一日行過東渭橋，見橋堍有一石獅，重逾千斤，節睨獅告人曰：吾能提此而擲之！衆無信者。節不語，逕前提獅擲於丈外，衆大駭，節亦不顧而行。坊人以石獅無故而易位，將招有司呵責，因集數十人力，仍不能動其分毫，不得已復節，節諾，復提之反原處，若不知用力者，於是名大噪，隨有人薦節入禁軍，以力補神策軍小將。德宗聞其名，詔令自顯其力。節取一大石碾，面對御座，俯身負石碾，其上置方木，長二丈，木上又置一床，上坐龜茲樂人一部奏龜茲曲，至曲終而下，無重壓色。德宗甚加寵倖，雖其時有飯胤，德宗敗荒，而未聞節立戰功。

吾見道千錘劍，擲劍空中數十丈，歷易萬衆之喪要，曾一日射虎三十六隻，矢矢皆貫虎顱而透之，其力可見。然婆娑雖勇將，亦不聞戰功，當天寶之亂而不得馳騁沙場，命乎？

以上皆唐人。兩後鮮見紀傳。惟明初宋濂傳中，有郭弼者衛，亦文學士，生具神力，又精劍忽客，以客跡附於宋濂傳中。人身長七尺，目有紫稜，開合閃閃如電，自幼以力雄聞。嘗有鄰牛五門，角奕不可挈，村人惶懼。弼因舉拳擊牛背，一下而折其脊，牛仆地死。又市門有石鼓，十餘人舁之弗能舉，弼挾鼓而行，若不知重。溱定宋卒，德王執法西御史臺，弼欲有陳說，爲謁數千言袖而謁之，閽卒不爲通。弼瞋目曰：「若不知關中有郭伯翊耶」？連踣數卒，聲聞於王，傳命入見。廉問其能？顧左右曰：「姑試之。」問所須？曰：「鐵鎧良馬各一，雌雄劍二。」王命給之。陰戒壯士五十人，馳馬出東門外，然後遣弼往，王自臨觀，空一府隨之。弼至，衆槊並進，弼虎吼而奔，人馬辟易五十步，面目無色，巳而烟塵漲天，但見雙劍飛舞雲霧中，馬頭紛紛墮地，騎者隨墜，頗皆無傷。王撫髀歎曰：「壯士壯士。」命勺酒勞弼，弼立飲不拜，由是名振一時云。

再談「一二三」

假如我們能在大陸內打起來，我將擔保大陸的軍民，亦將如那二萬二千餘名義士一般，爭先恐後投奔自由的。

札記隨集　南齋

「一、二三」這一寶貴，充分證明了人心是歸向自由的，特別是自由受到剝奪與威脅的人。

孟子說得好：「誰能執熱，逝不以濯？」「熱」比方不自由，「濯」比方尋求自由。因執熱而濯，最後的人，也不必教而後能的。故從不自由中投向自由，可說是人類天賦的本能。

反之，人人皆執熱而濯，假如強之不濯，或者向他說：「不濯是英雄」，則祇引起反感，引起反抗。共黨的訓練，以不自由爲自由，以痛苦爲革命，儘管他們在暴力控制下可以「收效」，但一旦離開了控制，就會變爲相反。——因爲這種訓練，恰恰違反了執熱以濯的道理。

我們知道，「一、二三」那二萬二千餘名的義士，祇有受過共黨的訓練，並沒有上過「自由」的課，但他們的行爲，卻百分之百合於人類自由意義。可見，人類對於「自由」，是不學而知，不學而能，不必作什麼政治宣傳的。

由此，有人主張加強向大陸人民宣傳反共，要喚起他們爭自由的意念，那根本是多餘的。宣傳反共的對象，是不反共的人，宣傳爭自由的對象，是受害未深的人。十五年來大陸人民，身受共黨虐迫，已到了「時日曷喪，予及汝偕亡」的地步，難道他們甘心不反共，還沒有爭自由的意念嗎？

所以，今日的問題，並不是對共黨控制下的人民談反共，而是如何給他們反共行動的機會，如何支援他們反共的行動。

我們且問，「一、二三」二萬二千餘名的義士，是由於我們宣傳而背棄共黨投向自由嗎？一九六二年「五月逃亡潮」的以十萬計的逃亡者，是由於我們宣傳所收獲的結果嗎？不！因爲他們有了採取行動的機會。

有了機會，則宣傳有如因風縱火，火勢益烈。不然，你要向他們宣傳，他們比你懂得更多，比你所叫他們的，更要迫切，可奈有心無力，宣傳就不止多餘，而且等於說風涼話。向着肚子餓的人，叫他吃飯，難道他們不想吃飯，不會吃飯嗎？可是他們沒飯可吃。對着痛苦中的人，叫他來解除痛苦，同樣是不切實際的，故唯一問題，就是幫助他們，讓他們獲得機會。

「一、二三」是一個很好的教訓。容實當不止於這二萬二千餘名的義士要投奔自由，所有在共黨控制下的人都要投奔自由，問題祇是有機會與沒機會。假如我們能夠在大陸內打起，我擔保大陸的軍民，亦將如那二萬二千餘名義士一般，爭先恐後投奔自由的。

「誰能執熱，逝不以濯？」誰也制止不了執熱者要濯的。

血染車廂

姬莉絲汀原著　南汀譯

徐樹德對黎普超這個人，在面貌上，或者可以說在徐樹德的主觀上，是沒有好感的，甚至對這個人，早就存着懷疑的觀念了。現在，他竟然知道他就是大偵探，竟然到要委託他辦一件事，這倒令得徐樹德更加對他懷疑了。

徐樹德禁不住驚訝的對他注視着。然後對他說：

「目前，我已不大接辦案件了。即使受到當事人的重託，也要經過選擇才答應了。」

「是的，徐先生已是一位退休的大偵探，我是明白的，可是，我的事情，也許你會感到趣味的，同時，我願意付出最高的酬勞呀！」

徐樹德望了望他：「黎先生，你要我替你辦的究竟是甚麼事呢？」

「徐先生，請你給我保護吧，我是一個算得上很富有的人，你知道，社會上大都是『個人富貴驅人貪』的，所以，我就有着一個敵人了！」

「祇是一個敵人嗎？」

「你這話，有甚麼作用嗎？」

黎普超張大眼睛望着他。

「黎先生，在我的經驗中，一個人如果有了敵人，即使應付了敵人，甚至消除了敵人，也不等於解決了問題本身的。」

黎普超是了解徐樹德這話的涵義的，於是，他隨即說：「我是了解到這一點的！現在，不談甚麼敵人了，祇問如何確保我自己的安全。」

「自己的安全？」徐樹德鄭重地反問他。

「對了，現在，我感覺到我的生命已受到威脅了！徐先生，老實對你說，我是無時無地不步步爲營，提心吊膽！」他從衣袋裏掏出一柄很小型的自衛手槍，放在掌上，故意給徐樹德看個清楚。他繼續說：

「當然，我是不易被人欺負的，隨身帶着自衛槍，不過是壯壯我自己的信心吧了。可是，問題終歸要解決呀，所以，我們非請先生効勞不可了。徐先生，我是願意付出重酬的。」

徐樹德定神想了想。然後說：

「黎先生，很對不起！我實在不能替你服務了。」

黎普超並不理會他的拒絕，並繼續說：

「先生，你要多少酬勞呢？請你提出數目好了。」

徐樹德注視他一下，然後搖搖頭。

「黎先生，你也許不了解吧？錢財，對我已是無關輕重了，我實在不必再向錢財上追求了。我不是對你說謊嗎？我現在祇接辦一些基於我的興趣的條件而已。」

「當然，徐先生對錢財是不在乎的，那麼，我就給你二十萬港元酬勞吧！」

徐樹德笑了笑說：「我不怕威脅，我不怕利誘！我依然是不願接辦吧！」（二〇）

現代的追求少女新法

娶一位妻子，也可稱爲「寶庫」。如果男子沒有妻子，則可比一艘沒有舵的輪船。他的人生是沒有一個目的。他更永遠不會像輪船駛進風平浪靜的水域，作安全的停泊。

有人幽默地說過：結婚是有三個主要優點：第一、當你感到沒有什麼地方可去時，你可以返家，第二、當沒有了聽你說話的人，你可以向妻子傾訴，第三、當沒有人理會你時，你的妻子是最關懷你的。

然而，有許多男女是完全不結婚的。他們也許有各種理由存在着。他們不結婚，其內心是生有鄙視婚姻的地位，有些人初時低估婚姻的價值，及後發覺婚姻的必要，才急促進行。絕對有些人在適當時，不談婚姻，及至覺悟時，已經「爲時已晚」。

其實，婚姻永不會「爲時已晚」，亦不會「爲時過早」。看婚姻全在講求一點重視度更相宜。就所謂相宜，就是指妻子本身的價值廉宜，而是指妻子對丈夫將來有無限的貢獻和助力。任何已婚的男子，也明白有一位「賢內助」是如何的珍貴。

一位想追求少女的年青男子，究竟需要些什麼資格呢？

首先，他是需要有追求少女的信心，和有諧談吐口才。當女子不應懷有奢流的心理。其次，他的內心對于那婚姻對象有充份的愛。再其次，他需有一分職業。此外他再不需些什麼了，除非他是急迫地需要閃電結婚，才採取更積極的行動。

今天，追求少女的辦法與古昔不同，今天的辦法是出于自然和不牽強。以往的向女子屈膝下跪，已如石脈油燈般被時代所淘汰。向少女創造出詩歌和念誦詩歌以表達心衷，也是愚蠢而又危險。歌頌她的詩歌，並不能贏取歡心，也不能作勝利佔用的定金。

勸告綿羊先看看前面，然後才跳躍，而是一隻狡猾的狐狸而已。先看看前面而然後才跳躍的辦法，並不能運用于追求少女方面。過于「看看前面」而又不進行跳躍是追求的大忌，坐失時機。請恨絕不能贏得少女的芳心。一個不可不知的本質是：你越對婚姻思索，你越會胸海糢糊，左顧右忌，遲疑莫決，終于不願結婚。最佳的辦法還是以不思索爲佳。總之，放膽追求好了。（缽希）

不屈

岳飛　南宮搏

現在，岳飛體會到情勢的緊迫了，這三位來客，一先二後，無疑是秦檜所安排的，秦檜以傾家和恐嚇來迫他受寵，如今，從万俟卨的口中可以聽出，這不僅是張憲的問題，連自己的名位生存，都可能出問題。

在回到臨安以後的沉悶日子裏，他一方在等待朝廷的安排知道自己的部隊情形，秦檜的直接命令不會被接受的，他這樣做的本意並非挾軍自重，而是國家保全一支實力，軍隊受解散很容易，再建卻爲艱難。

但是，現在卻臨到了最後關頭，他非要作個抉擇不可，他想：「如果我向秦檜屈服，那末，最後一點戰意也消滅了，今日之孝，不戰，而中將來手待斃，他暗暗擬衡着，個人的榮辱與國家利益——他想：我堅持下去，我應該爭取勝利。縱然我不幸，我的風格可以感召主戰抗敵的人，縱然我死了，熱血男兒會再起，反對求和苟全。在一念之間，他決定了：

「多謝三位的關心，但是，我認爲當前救亡圖存，祇有抗戰一條路。至於張憲的行爲，那名必莫須有，張憲在戰場上，爲國家出生入死，其功蹟彰彰在人心目，至於我，心如日月，生與死在所不計，即使刀鋸鼎鑊在我面前，我一樣主張抗戰！」

事情是越來越緊迫了。但是，他無能爲力，擺在他面前的，祇兩條路，一條路是向丞相低頭，在他看來，那等於是向金人低頭，他不能做。另一條路：不論情勢如何發展，自己逆來順受，堅持下去。

自然，他還有一線希望，是皇帝。由皇帝來解決問題，他對皇帝的信心未曾崩潰。（二八）

滿漢春秋

長篇演義連載　鐵嶺遺民著

第十五回：志節已千秋　挺身受刃　艱難惟一死　俯首稱臣

皇太極點頭道：「穴城之計，即付卿等，朕當自統大軍攻城，以亂城上耳目。」皇太極說過，就下令滿洲，蒙古兵分爲三路，一路仍攻松山，另兩路分攻塔山，連山，一連幾日幾夜猛攻，戰事異常激烈。

金國鳳不分晝夜，在城上督隊死守，每日注視城外清兵動靜，忽然看見一支清兵撤離城下，在城東南數里處紮營，一連多日，未有行動。金國鳳大爲懷疑，向左右說道：「虜兵一支屯紮東南，不撤不戰，究是何意？」

左右說道：「或者是傷亡太重，撤到後方整頓，過幾日再來攻城。」

金國鳳搖頭道：「我看其中定有詭計，目前虜兵攻城，所有攻城用具皆曾用過，祇有穴城之計，尚未試過，可能目前在進行穴城，倒不可不防。」

部下將士聽說清兵會穴城，都吃了一驚，說道：「虜兵攻城皆用大砲，雲梯，穴城之計，以前尚未曾有過。」

金國鳳搖頭道：「虜兵自不懂穴城之法，不過其中有孔有德，耿仲明諸賊在，皆是百戰之身，所有中國兵書上的戰術，彼等皆知，既然屢攻不下，很可能向虜主建議，改用穴地道之法，此點不能輕視。」

金國鳳說過，抽調一批官兵，組成巡邏隊，不分日夜在城內大街小巷，每一角落皆巡查一遍，留意地形有無異動，一連過了幾日，清兵果然鑿透了一個地洞，半夜時間悄悄的爬上來，那知明兵早已在洞口擺好刀斧手，上來一個殺一個，後面的以爲前邊得手，仍然向上爬，一連被殺了十幾個，下面的兵士漸有疑心，其中有一個兵伸個頭又縮下去，上面明兵等了好久，才見這個兵士慢吞吞又伸頭上來，用手一抓，原來是一頂纓帽，下面是一根木棍，明兵知道洩漏了消息，馬上把準備好的火把先丟下去，接着又擲下去一桶火藥，祇聽轟隆一聲，一塊平地陷落下去，變成一個深坑，下面清兵全部葬身其中。

孔有德滿以爲此次穴城攻下松山，可建一大功，那知前鋒一個人也未回來，全部被明兵殺死，當時又羞又氣，向耿仲明，尚可喜說道：「我不料金國鳳如此多智，我軍穴城之法，何以會被他識破呢？」

耿仲明笑道：「金國鳳從戎一生，身經百戰，什麼戰伏未見過，穴地戰法，我們知道的他總不會不知道就是了。」

尚可喜說道：「依我看，穴城之事須要放棄了，城內既然有防備，就算是再掘透一兩個地道，仍然無補，徒然多損傷將士，何苦呢？不如奏明皇上，改爲長圍，輪番出戰，松山斗大孤城，金國鳳部下不過三千人，能打得幾時，不出兩月，必然自潰。」

孔有德搖頭道：「你的話雖然有理，可是這種扭乎反乎的話，我又怎能去回皇上議？我已經獻了穴城之法，皇上一口應允，親率大軍攻城爲我等掩護，現在祇失敗一次，就說不成，未免太無志氣，皇上即使不見罪，也被親王，貝勒等看輕了。本來穴城之事，也沒有一次成功的，祇要掘的洞穴多，遲早總會有一個地方未被明兵發覺，若能上去一百人，松山就攻下了。」（一〇三）

情竇初開

左丘名

「哼！這些學生也真目無法紀，竟敢毆起學生的家長來了！」修站長越想越憤怒，氣憤的火燄無可控制的，慢慢地傳達到他的臉部，臉龐顯得格外蒼白。

修太太本來就心亂如麻，欲哭不能，且再一聽到這種刺耳的狂叫，使她那裏還能再忍受得，于是，她張開大口嚎啕大哭起來。

就在這時，空中忽然傳來震耳的兩聲槍響，凌亂的學生，以及修站長，頓時被這種聲響懾住了，修太太的哭聲當然也被嚇止了。

那槍聲是奉命來逮捕校長馮國棟及校醫錢金標的警察放的。

「站住！都舉起手來！」接着，一個警察一面以槍口指着那些學生，一面吩咐他們。

于是所有的學生，以及修站長夫婦，便似是戰俘一般都舉起手來，接着許多武裝警察便從四面八方把他們包圍起來。

「哎！你們倆位？」警探長走到修站長跟前，向他打量了一番，詫異地問。

「噢——」修站長低頭來看了看，身穿的那套鐵路站長制服，不由羞慚地紅着臉說：「我是學生家長。」

「噢，那末請問貴姓？」

「我姓修，名家聲，是修培蓉的父親！」

「噢，這位呢？」警探長的目光轉到修太太臉上。

「是修培蓉的母親，我的……」修站長慌張地。

「好，我知道了。」警探長忍不住，淡淡地一笑，「修先生你們來的正巧，我正想打電話請你們來呢，」至此警探長突然發現修站長夫婦還在舉着手，于是他忙笑着對修站長說：「啊！真對不起，請兩位放下手來，」稍爲一頓，警探長說：「修先生你們先在這裡等一等，我到裡面辦完些事出來，請隨我到警局裡談一談。」

「好，好。」修站長客氣地。（八五）

半靜寂地帶

丹尼

百貨公司的減價，如水就下，匪夷所思的加價，與日俱增。

這就叫做「急景殘年」！

× × ×

美影星史超域格蘭加來港拍片，昨日在半島酒店參觀中國古董書畫展覽。

美籍明星參觀中國古董，正如中國古董參觀美籍明星一樣，得得莫名其妙而已。

× × ×

獎得一九六四年好萊塢「酸蘋果獎」的美女星桃麗絲黛，昨在假支假用獎得一個「甜蘋果獎」。

有人感覺到甜，有人感覺到酸，是正是「小姐們的味道」。

× × ×

英國九十高齡政治家邱吉爾爵士，十天來一直和死神搏鬥中。在門前關心他病況的人已逐漸散去，他的太太也首次離開他到外邊吃飯，祇有他的愛貓「老邊」伴着他形影不離。

人比畜牲聰明，畜牲比人更可愛。

會逆交響曲

他們來到租賃黃包車的地方，租到了一架車，柳蕪有點不忍心離開這個癡情人，但又不想在城裡逗留，便對他說道：「潘先生，你早點回去吧，以後我們再通信好了。」

「我一共給了你四十八封信，卻得不到一封回信，以後我得把那些回信補給我。」

「從前我並不認識你呀！」

「現在你認識了我嗎？」

柳蕪點點頭。

「小姐今天雖然熟了，等一會上路以後或者會有點風，我們還是早點起路吧！」

「我等你走遠以後再到火車站去。」

「那末我不想耽擱你了。」

柳蕪坐上車，車夫將她的衣箱放在腳邊，就將車槓抬了起來。

「潘先生，再會了。」柳蕪說。

「再會。」

人力車漸漸跑起，直向村口開去，潘秀琪站着佇心，[illegible]

他揮了揮手，說道：「早點走啊！」

「我知道。」

人力車來到城外的郊野時，柳蕪的心緒開始紛亂起來。她的主觀感情告訴她，她愛上潘秀琪了，雖然祇是短短的三個多小時的會面。她明白他比顧學德強得多，也吸引人得多。在這種情形之下，她就得作一番選擇了。本來，男女之間在做朋友的階段並用不着有何種煩惱的，然而顧學德對她是那麼傾心，恨不得立刻訂婚結婚。而潘秀琪呢，他這幾個月來一直癡纏着她，到最後還願意走這麼遠的路送她回家鄉。像這樣的兩個男伴，她又怎能不作比較呢？

她越想越煩惱，簡直有點不想回家了。

在城裡，黃包車夫和乘客是有很大距離的，彼此之間永不可能有談話的題材，但在鄉下可不同了，黃包車夫和乘客的感情距離是很短的，好像大家都是親戚或者鄰居一般。出賣勞力的人不用擔心坐在車上的人會不理他，坐在車上的人也用不着在同鄉人面前擺架子。而且說不定這個賣勞力的人，就是乘客的一個表叔或表兄呢！

天氣很熱，路上並無風，車夫呼了兩下氣，然後問柳蕪道：「小姐，你是在城裡讀書的吧？」

「不錯，我們放假了。」

「前幾天我拉過兩個放假回來的學生。」

「是的，放假都是在這個時候。」

「小姐，你姓柳吧？」

「是的，我姓柳。」（二九）

今日播音節目

香港電台

上午七時，時代曲。十五分，時代曲。三十分，天氣報告。五十六分，天氣報告及漁民天氣預告。八時，粵語新聞，每日公衆活動報告，特別報告。十五分，餸菜價格報導。三十分，粵曲選唱。五十八分，天氣報告。九時，國、潮語新聞，特別報告。二十分，北調精華。四十五分，鮑浦晨歌。十時十五分，重播空中小園地。四十五分，少年之友。五十八分，天氣報告。十一時，轉播九龍循道會主日崇拜。十二時，今晨牛猪批發價格報導，陝西流行曲及時代曲點唱。三十分，漁民天氣預告。一時，粵曲選唱。十五分，粵語新聞，特別報告。二十八分，天氣報告。三十分，重播香港名勝「黃竹坑」。二時，國語新聞，特別報告，音樂。十五分，錄音轉播倫敦昨晚國語節目。三十分，社團粵曲。三時五十八分，天氣報告。四時，轉播政府大球場金禧盃足球決賽「南華對東華」比賽情形。五時，時代曲選唱。二十分，京曲選唱。五十八分，天氣報告。六時，粵、國、潮、客語新聞報告，特別報告。二十分，小曲細聽。三十分，粵曲選唱。七時，宗教節目。三十分，粵曲選唱。四十五分，「古今中外」有獎問答節目。五十八分，天氣報告。八時，時代曲選唱。三十分，轉播倫敦粵語新聞。四十五分，漁民天氣預告，革命探案「偵狂」。九時三十分，空中歌曲。十時三十分，時代曲選唱。十一時，幻影心魔「最後的腳印」。十五分，粵曲。三十分，錄音轉播倫敦國語新聞。四十五分，時代曲。五十七分，天氣報告及漁民天氣預告，粵語新聞簡報。十二時，全日廣播完。

中文台波段：六四〇千週，波長四百六十八公尺。短波：三九四〇千週，波長七十六．一四公尺。超短波調頻：九十四兆週。

麗的銀台

七時，麗的呼聲進行曲，時代曲。八時，今日節目報告。三十分，錄音粵曲。新聞報導，天氣報告。十五分，粵曲點唱。九時三十分，時代曲。三十分，今日節目報告。四十分，街市行情。四十五分，香港經濟。十時十五分，「港島環島談」。廣東音樂。三十分，兒童廣播劇「三劍一心」。十一時，一週股市綜合評述。三十分，粵曲。十二時，新聞報導，下午節目報告。十分，祝壽祝婚。十五分，廣播劇「爲善最樂」，天氣報告。一時，社團粵曲。二時，時代曲點唱。三時，人海萬花筒「狂想心機」。三十分，粵語流行曲。十五分，祝壽祝婚，金舍及中文電視節目報告。四時，粵曲。三十分，成語講座。五時，電影歌曲選。三十分，故事「碧血劍」。六時，小朋友樂園。三十分，子女管教。四十五分，時代曲。七時，練馬報導。十分，最新粵曲。三十分，名勝古跡「金陵名勝」，報告各場賽狗消息。八時，新聞報導，天氣報告，晚間節目報告。十五分，科學叢談。三十分，小小說「情人淵」。九時十五分，平安是福。三十分，名曲欣賞會。十時，舞台短劇。十一時，新聞報導，天氣預測，體育消息，明日節目報告。十二時十五分，音樂及流行曲，報告各場賽狗消息。三十分，完播曲。

麗的金台

七時，麗的呼聲進行曲，早晨音樂，天氣預測。十五分，粵劇歌曲，今日節目報告。三十分，京劇「趙氏孤兒」。八時三十分，新聞報導，天氣報告。九時，今日憶語。十五分，街市行情。三十分，潮州歌曲。十時三十分，客家漢劇。十一時，福建歌曲。三十分，時代曲。十二時，黃梅調「狀元及第」。三十分，新聞報導，天氣報告。五十分，下午節目報告，各地雜曲。一時，舞台實錄「全部胭女牧羊」。三時三十分，潮州曲。四時二十分，轉播金禧盃足球賽「南華對東華」。五時十分，潮州曲。三十分，社會服務。四十五分，時代曲。中文電視節目報告。六時，粵劇「碧玉簪」。三十分，藝術歌曲。七時，弦外之音「消災除難」。三十分，新聞報導，天氣報告。八時，晚間節目報告，潮語傳奇「逆旅疑兒」。三十分，時代曲。九時，國語短篇小說「春夢」。十時，新聞報導，天氣預測，體育消息，明日節目報告。十五分，青燈夜話「妒情道恨」。四十五分，國樂。十二時，完播曲。

商業第一台

晨七時，清晨音樂。三十分，節目預告。十五分，清晨音樂。三十分，天氣報告，時代曲。四十五分，天氣預測，口琴音樂。八時，轉播香港電台新聞報導。十分，天氣報告。十五分，粵曲。三十分，粵語流行曲。九時，天氣報告，口琴講座。三十分，時代曲。十時，粵曲。十一時，時代曲。三十分，粵曲。十二時，時代曲。三十分，短篇智劇「追蹤」。一時十五分，轉播香港電台新聞報導。二十五分，天氣報告。三十分，粵曲。二時，倫理小說「母與女」。三十分，粵劇精選「瀟湘館」。四時，天氣報告。五時三十分，兒童樂園。六時，轉播香港電台新聞簡報。三分，天氣報告。五分，時代曲。三十分，粵曲。七時，短篇小說。八時，天氣報告，情歌映唱名伶新曲節目。九時三十分，時代曲。十時，大丈夫日記。三十分，粵曲。十一時，天氣報告，明日節目預告。十分，粵曲。五十九分，轉播香港電台新聞簡報。十二時，天氣報告，完。

第一台波段：一〇五千週，波長二百八十六公尺。

商業第二台

晨七時，清晨音樂。三十分，天氣報告，節目預告，時代曲。四十五分，天氣預測，時代曲。八時，轉播香港電台新聞報導。十分，天氣報告。十五分，陝西音樂。二十分，天氣報告，西樂。三十分，天氣報告，西樂。四十五分，天氣報告，時代曲。九時三十分，時代曲。五十五分，天氣報告。十一時，跳舞粵曲。三十分，時代曲點唱節目。十二時。一時十五分，轉播香港電台新聞報導。二十五分，天氣報告。三十分，時代曲節目。三時三十分，粵語流行曲。五十五分，轉播政府大球場金禧盃足球決賽「南華對東華」下半場比賽過程。四時五十五分，時代曲。六時，轉播香港電台新聞簡報。三分，天氣報告。五分，粵語流行曲。十五分，跳舞曲。三十分，婦女生活暨文化節目。七時，時代曲。三十分，一週教育報導。八時，彩色天堂。九時，天氣報告，音樂。十時，時代曲。十一時，雜談。三十分，粵曲。十一時，天氣報告，明日節目預告。十分，轉播香港電台新聞簡報。五十九分，轉播香港電台新聞簡報。二時，天氣報告，完。

第二台波段：一一七〇千週，波長二百五十六公尺。

中文電視

下午七時，預告節目。二分，世界新聞。十五分，舞蹈園地。四十五分，粵語對白日本片「七虎征服平天下」。九時三十分，影友俱樂部。十時，院的音樂會。三十分，萬里遊蹤。五十五分，最後新聞及天氣報告。十一時，閉幕曲。

綠邨電台

七時，樂。十五分，早晨音樂。三十分，輕音樂。八時，時代曲。二十分，時代曲。四十五分，粵語流行曲。九時，天氣報告。十時，粵曲。十一時，時代曲。三十分，兒童故事。十二時，短篇小說，作品介紹。一時，粵曲。三十分，天氣報告。二時，時代曲。三時，社團粵曲。四時，西曲點唱。五時，天氣報告，時代曲。六時，西曲點唱。七時，賽狗消息。八時，時代曲。九時，天氣報告。十時，賽狗報告，粵曲。十一時，時代曲。十二時，賽狗報告，時代曲。

中文台波段：一〇八公尺。

分類廣告

黃華湛　專門　歷史最久．經驗最多

無痛脫落．永不復發　痔瘺　內外痔　脫肛　肛瘻

洪冠洲　專醫　頭頸胸腦肝症　耳痛聾　鼻塞鼻涕　喉痛白濁　後症專科

謝照光　皮外科

顯微鏡檢驗　尿病

男性寶　促進發育　補田丹固精　保健強身

謝仲生　尿病　包愈

耳鳴耳聾丸

提防無形影射不用春藥理筋調衛能令你　重振雄風　全診：黃英奇根治尿病遺洩腰偏氣墜

老醫　陳劍秋　真正根治　皮膚　癬　生蛇　流濃

尿病　診金式元　無效退銀　小便刺痛　流白濁　一服切全愈

謝秀芳　專醫　婦科　是否有孕　即診即知

專科中醫　吳景雲　擅醫　喉　喉嚨　喉痧　喉癬　陰虛喉爛　雙單喉症　新遷館址

梁鳳鳴　專醫　婦科　特效藥

方伦中醫師　卅年經驗　婦兒專科

何真花包醫　毒症　癬　新址

羅四維婦科　新址　多仔唔使怕　冇仔不用愁

腦暈　虛弱　謝林氏

李冰妍　婦科

朱辰東　癧症

邪風

樂蒂在電懋很得意
陳厚將隨太太「回鑾」

電懋出品的一套黃梅調歌唱古裝片「金玉奴」，已排期於下週末上映，因此在本週三該公司舉行的招待酒會中，由該片的女主角樂蒂與導演王天林出席主持。

該部「金玉奴」是樂蒂轉投入電懋旗下主演的第三部新片，但卻是還拍前首先攝製完成上映的片子，所以電懋對這部出品十分重視，並且把這部影片特別排在農曆新年期間在本港及星馬各地推出獻映。

樂蒂自己亦很重視這新片，在招待會席上，她向宣傳部主任黃也白提議試映招待各報記者，但得席上一致老記贊成，她表示正因為這是她進入電懋後上映的第一部影片，所以希望公司能來一次正式試片招待友好參觀。黃也白當即答允她的請求，至於試片日期可在本月六決定後便發信邀請各報記者觀試中。

導演王天林說，「金玉奴」的彩色拷貝已寄到日本去沖印的。

「金玉奴」的故事出自「今古奇觀」說部，劇情是敘述一位秀才在窮途落泊時獲得一位落門碧玉相救，他深感相救之恩，她也愛他一表人材，一對才子佳人終於結成眷屬。後來他們幾經艱苦上京赴考，他考得了進士，任為縣令，竟然忘恩負義，迫走外父，推妻子投江，結果在巡撫大老爺的妙計安排下，他才覺悟前非，夫婦破鏡重圓，好劇收場。

而以樂蒂對拍攝這部「金玉奴」新片的感想，但她卻避而不談，祇表示最好由導演王天林來說。王天林即說：該片是他與樂蒂第一次合作，十分愉快。

談到將開拍的新片問題，樂蒂說將要主演一部「鎖麟囊」，但該片是明星公司所拍攝，向電懋借用她與王天林，分別擔任主演和導演，而開拍日期，王天林說約在二月底開鏡。

女主角反串演。至於該片的開拍日期……

樂蒂是要在二月一日投入電懋旗下工作的，還有一星期便是一週年了。她進入電懋一年來共拍了三部新片：「亂世兒女」、「殺夫的一夜」及「金玉奴」，其中「殺夫的一夜」是與日本紅牌小生寶田明合作的，還有一部……主演的。

連福明在宴席上致詞

連福明來港視察 歡宴電懋職演員

電懋公司總經理連福明，最近來港視察，於本月十八日晚……設宴款待公司全體演員及高級職員，國語片圈的明星、導演……由連福明氏致詞一番。

樂蒂隨即電懋要一年了，說著也許會聯想起陳厚已傳過她的消息，陳厚他將返回香港相伺的消息，相信他知道……才回電懋工作？據他說他將於三月間來港，屆時是一起給公司拍片，得有更多機會給電懋拍片了。「一心一」

數千影迷爭着索取
加利格蘭的鬍鬚

△影迷一看到加利格蘭在「南海七小福」中長了滿臉鬍，便立即等候要求把剃下的鬍碴寄給他們。加利收到幾千封這項內容的信，無法分配，只好置諸不理。很可惜，他每天剃下的鬍渣，為了衛生之故，通通往污水槽冲走了。

△「南」片導演萊夫尼路遜鐵面無私，他當要選拔七個女孩子和加利合演。應徵的女孩不盡其數，他婉拒其中一個女孩的申請，因為她並無法國口音。此女不是別人，正是大導演的掌上珠呢。

△李絲梨嘉倫多才多藝，拍片之餘，還會作畫。她的一幅法國鄉村作品，給緊家加利格蘭以高價購買。李絲梨高興得很，認為這比加利叫她當女主角更珍貴，因為她將和加利其他名畫並列一起，對一個自學的業餘畫家而言，這不是很光榮嗎？

△牙買加的郵政局收到封無頭無腦的信，信封只寫着「世上最英俊的雄性動物收」。郵政人員本想把它列入死信格了，後來想想，加利格蘭不是正在牙買加拍片？交給他準沒錯了。你以為加利當得上這名銜嗎？

△加利格蘭在「南」片只穿二手貨的殘舊衣服，外表邋邋遢遢，但李絲梨見了他的扮相，仍然禁不住讚嘆道：「你們看他！破破爛爛的，十足一個有魅力的流浪漢！」

在彩色香艷喜劇片「南海七小福」中，加利格蘭一反過往作風，滿臉于思。

新紮師姐翠鳳

最近榮獲賣座冠軍武俠片的「武林聖火令」劇中飾演武當三鳳之一的翠鳳，原名余麗貝，出生於英國僑社，但天賦熱愛中華文化藝術，乃自英返國接受專上教育，學成之後，決意從事藝術生活，開始隨師勤習北派武功及研習舞台劇，經多年的苦心孤詣，頗具心得，遂自投拍此部「武」片，以監製人兼劇中人，在片中的表演甚為深洗鍊，為影劇界人士一致讚許，認為頗有前途的武俠片新紮師姐。

翠鳳在武俠片中的扮相

影劇拉雜談　汪紫楓

國語公司紛拍時裝片
國語片轉向值得重視

雖然曾經有關電影公司，去年叫出口號，把國語片帶進國際市場，大拍攝彩色寬銀幕的古裝片，然而，據圈中人士認為，今年的國語片影壇，不會再是古裝片天下，尤其邵氏再引不起觀眾興趣的才子佳人黃梅調，更會大大減少，代替的是時裝片了。可以說今年的國語片影壇，時裝片大量拍攝是必然趨勢。雖然電懋也有同感，其實可以看到「邵氏」的舊透露，今年計劃拍片約三十五部，撇開這個數目比去年少不談，值得重視的是開出的劇本，大部份是時裝戲，材的劇本，最低限度不再在民間故事中多動腦筋，這是值得大家注視的，表現今人今事。

而「電懋」方面，更今年的製作，開出的預算，都打穩紮不用說了，自己本身出品的影片，雖然也是撈了一些市場需要，不能不拍古裝片，但也是重視於時裝戲，例如目前與拍的「七重天」，準備開拍的「危險人物」，正在著手編寫給阿里士演的製片劇本，都由宅支持的機構加入這公司，所開出的拍片計劃，不論片數有多少，十之八九，都希望能現實題材的時裝戲。

「長城」、「鳳凰」這兩間公司，透露的拍片方針，也是以時裝片為主。古裝歌唱劇片公司都轉拍時裝片呢？歸根結底的說句，主要還是古裝片的題材，觀眾看厭了，原因是古裝片，不論情節上的安排如何？但內容及其他的有關一切，觀眾都差不多未看先知。熟悉了劇本內容，觀眾的興趣已經大減，再加上每一個觀眾都希望有些演員唱做也吸引不到真正觀眾的興趣，如果單是以其陣容偉大，倘無號召，工作號召，觀眾不會看西片嗎？既然演員吸引不到觀眾，劇本題材又那麼陳舊，古裝片的賣座力當然是一落千丈，如果說是拍古裝片為了希望打進國際市場，然而，劇本題材那麼狹，這又怎能夠真正的打開出路呢？並且，國語片的真正觀眾，根本還是自己的同胞，再說，如果為了吸引外國觀眾，將歷史題材的古裝片，改到非驢非馬，而又加一些出浴鏡頭，根本不是明智之舉。最現實的還是將國語片攪好，希望能夠將一貫來不喜歡看國片的觀眾拉些來，吸引外國觀眾還是後話。

如今，撇開其他地方不談，單是以香港市場來說，便值得這幾間製片公司所重視，首先是上映國語片的戲院漸漸多起來了，今年估計，起碼會多了五間，例如在旺角的華南戲院，在灣仔的南洋戲院，在紅磡，旺角，北角等幾間戲院也接著完成，國語片戲院多起來了，依情依理，影片的產量便會增加，而影片的題材，更要廣泛，尤其攝影棚更不能忽視。據所知，「邵氏」影城，約在今年六月間，便將攝影棚由六個增建為十個，這四個新影棚，現在正積極施工中。而「電懋」屬下的「永華」片場，所擁有的影棚，雖然仍可應付目前的製作需要，再加上有亞洲片場，可以給其他衛星公司應用，但值得人們重視的還有，邱德根所興建的國泰片廠，這個建起來了。攝影棚不斷增加，戲院也一間又一間的多起來，國語片的蓬勃說來使人興奮，然而，影片的題材除了在現實中採取外，還應如何呢？這當然不能輕視，尤其以「邵氏」、「電懋」這兩間公司來說。

目來，圈中人密切注視的是，「電懋」的連福明，與「邵氏」的邵逸夫，彼此傾談的聯線，究竟結果如何？對於「邵」、「電」的聯線，說來不但圈中人重視，圈外人也很倚重，原因過去彼此間的一切撇開不談了，值得重視的是，兩間公司如果真的聯線，影片的排期究竟應該怎樣分配？何況「電懋」除了自己本身出品外，還有大力所支持的衛星公司，與及李翰祥的「國聯」。關於「國聯」，曾經有人說，今年內會返來香港發展，如果真成事實，院線的排期更要慎重考慮了。

談及院線，無可否認，最顯明的是「洗江」，雖發院線，目前已經確有四間戲院了，下季開始，可能會增加到六間戲院，六院聯盟，說來的確是聲威敖强，然而，如果「邵氏」、「電懋」真的聯線，所擁有的戲院可能會比對方多，但究竟彼此的傾談如何？還有國語片的發展又怎樣？有機會另文再為讀者告。

工商日報分類廣告
銷數廣 效力大 收費廉
每段大字四個 小字四十個 每天二元 上期收費 不折不扣
每單位不得超過四段
凡涉及法律性廣告，請携同身份證來本報辦理刊登手續
治刊處：㈠中區德輔道中利源東街十二號二樓 電話二式五四九五，式式壹式叁捌 ㈡灣仔分域街十八號本報廣告部 電話：七二九三〇七、七三〇七〇八 ㈢旺角彌敦道七五六號B地下（即東樂戲院側近太子道口）電話：八〇九六五八 ㈣油蔴地上海街三一九號老寶公司電話八四三七三六 ㈤元朗康莊市場富街六號仁愛診所電話三七六

灣瓜士 租 售 高息舖位唐樓出售 接洽處：中環怡和大廈86號室 電話：230589

章記大廈 德輔道中86號 天上樓出售……

章記 德輔道中廿五號三樓 電話：二式〇九五二 深水埗元洲街157 163

翠雲大樓 現貨 歲晚優待 六千入伙 尚餘數層 先到先得

華源 章記 百萬新邨平價樓 免付首期條件優 電話：237191 220952

住宅廉售 **舖位平賣** **石屋平售** **舖位廉售**

旺舖租售 **文蔚樓** **出讓 學生枱椅** **石屋廉讓**

商業 萬能角鋼 **朱廣珍 煎堆王**

大東無線電器行 舉辦酬賓特價月 收音機電視機一切家庭電器用具 照來價減低 電話831751

專改西裝 **賀年咭靚** **海晏蠔油**

各國留學升學 代辦入學手續，經辦一切簽證 聯邦公司 尖沙咀美麗都大廈三樓 TEL：669004·664470

萬能角鋼 **貓狗劏** **九港通利琴行** 首次舉行 **農曆年尾 特價鋼琴** **勿失良機** **雞眼總滙** **萬能角鋼** **透明膠** **學校書包** **新力服務社** **美麗洗衣公司**

大東南搬屋部 專門搬屋

立勝搬屋公司 港：221264 九：848810 取價最平·工作妥善·大小歡迎

雄記搬屋 服務周到上落為府當 價廉妥當

安全搬屋公司 電話223438-231817

天天搬運公司 專門搬屋 電話：七一二二〇六·六三三一七三

信箱 下列各號信箱現有信存在本報廣告部，請携帶廣告收據到本報廣告部領取，一字頭者，請到灣仔芬域街本報領取，二字頭者，請到中環利源東街十二號二樓本報中區通訊處領取。
118 119 123 126 127 135 140 141 143 142

汽車買賣 **九龍汽車保養服務公司** 何文田街十五號地下 電話：八四六五五五·八四八八二

英明車行

徵求 徵女教師 **聘請 會計** **戲院職工** **招請帶位** **聘請教師** **誠聘教師** **招請雜工** **聘請教師**

影樓技師 **金門食品製銷有限公司** **博愛醫院 招僱男工** **啟事 房屋協會 荃灣申請書** **出頂聲明** **謝發帛金** **謝發帛金** **承讓聲明**

租金候收 **領帛金** **領帛金** **鳴謝 南海同鄉會** **聯益公司** **招租 發財新舖** **向南三樓** **舖位招租** **高尚廉租** **吉樓招租** **肉食枱租** **淨租旺舖** **新樓平租** **高尚廉租** **吉樓平租**

廉租 **夜校課室** **舖位招租** **尖沙咀舖** **尖沙咀區** **吉樓平租**

遺失聲明 **遺失聲明** **遺失聲明** **遺失聲明** **遺失圖章** **遺失聲明** **遺失聲明** **遺失聲明** **遺失聲明** **遺失聲明** **遺失聲明** **遺失聲明**

招生 招寄宿生 **函授英文** **招寄宿生** **自立謀生 學醫傍身** **尋訪 尋人啓事** **失竊尋人** **梁彩鳳尋**

醫藥 王碧華 婦科 **婦科聖靈** **郭苑貞** **孕閉 月事不來 非孕則病** 免費驗尿決定

余玉芬 婦科 免費檢驗 孕即閉知 **王秀珍 婦科** 服通月

廣寧整容所 日本新法 隆鼻 雙眼 面容 狐臭 曲線 疤痕

口眼歪斜 **腦** **耳鼻喉** **訪醫雜症** **陳銳培** **疑癬（剪報到診二元）** **白蝕 特效斷根藥**

邪風雜症 譚石生 **莫平 痔瘺** 中醫 留日實習專門 **苗樂天 痔瘺** 任何痔患·保證醫好過年 **痔血脫肛** **許彬 外皮** 新法 精改 **尿病** **蔡德芬 耳鼻喉 頸癧 痰核**

頭 **彭錦棠** **龍虎風濕丹** **朱智帅 婦科** **譚素蘭 婦科** **特效藥** **特效藥** **黎德民** **羊吊** **包醫八十元 愈後收費** **梁愛華 婦科** **特效藥**

婦科 關鳳 **外皮雜症 余日初** **頸癧 吳石** 穿烟流膿三日埋口 **女人為梁 婦科** **伍鳳仙 婦科** **檢驗免費**